

# as color

ESPECIAL

# FORMULA 1

NUM. 471.  
27 DE MAYO  
AL 3 DE JUNIO  
DE 1980.

50 PESETAS



## ZARPAZOS DEL «GATO»



Recordarán ustedes que a García Remón le denominaron «El gato de Odesa». Ahora, contra el Atlético, dio tres zarpazos: uno haciendo penalty, otro parando el penalty y el tercero metiendo el balón en la red de los rojiblancos al ejecutar el final de la tanda de disparos desde el punto de penalty. Este gol ha hecho que el Madrid pase a la final de la Copa del Rey. Y ahí tienen al «Gato» tras el tanto de la victoria.  
(Foto A. Vega.)

ASI  
FUE  
LA  
LIGA



REPORTAJE CON POSTER  
DEL REAL MADRID



# UNA FINAL ENTRE «CATEDRÁTICOS» Y

**S**i, señores. Se confirmó la sorpresa, una sorpresa que, de alguna manera, aleteaba en los ambientes futbolísticos. El Real Madrid y el Castilla disputarán la final de la Copa del Rey 1980. O lo que es lo mismo: un equipo de teóricos «catedráticos» se enfrentará a otro de teóricos «penenes». Unos penes que los son, también en teoría, porque militan en una división inferior a la de su rival, que en este caso concreto es, además, su patrocinador. Y no es que sea una final consensuada, que el consenso, al menos en sus últimas consecuencias, todavía no ha llegado al fútbol. Ha sucedido, simplemente, que el Castilla, como si a sus jugadores les hubiesen puesto un motor en cada pierna y un cerebro electrónico en sus respectivas cabezas, se han disparado en pos de una hazaña que sólo tenía dos precedentes —aunque en circunstancias bien distintas— en el fútbol español. El Sabadell y el Racing de El Ferrol alcanzaron, igualmente, la finalísima en los años 1935 y 1939, respectivamente. Ya ha llovido desde entonces, ¿verdad? Hay que decir, sin embargo, que ni sabadellenses ni ferrolanos pasaron de ahí. El Sevilla, en ambos casos, se llevó el trofeo a sus vitrinas.

Pero volvamos a la actualidad. El Castilla ha superado, sin duda, todo lo superable. Y, además, lo ha superado de

una manera verdaderamente espectacular. Porque «cepillarse» a contrarios de la categoría del Athletic de Bilbao, Real Sociedad y Gijón, amén del Hércules, Extremadura, Alcorcón y Santander, no es cosa que esté al alcance de cualquiera. Pero vayamos con el historial de ambos equipos en el torneo que bajará su telón el día 4 de junio.

## BARRIO EL «MINI»

El Castilla, que disputó la Copa desde sus primeras eliminatorias, tuvo como primer rival al Extremadura. En la primera confrontación, campo extremeño, el Minimadrid ya dejó las cosas en claro con 1-4. Castro, Pineda (2) y Paco marcaron los goles castillistas. Viera consiguió el del honor extremeño. En el encuentro de vuelta, el Castilla se entrenó con sus rivales (6-1 fue el resultado final). Gallego, Herrero, Ramírez, Flores, Juanito y Paco fueron los goleadores. La diana del Extremadura la logró Peña.

El Alcorcón fue el segundo rival de los madridistas chicos. La eliminatoria se resolvió con el resultado global de 5-1. Uno a cero en el primer partido, jugado en la Ciudad Deportiva (Castro) y 1-4 en el Estadio Municipal de Santo Domingo (Bernal, Pineda, Paco y Ramírez). La siguiente víctima fue el Santander. El

Castilla ganó en el Bernabéu por 3-1 (Álvarez, Pineda y Sánchez Lorenzo) y empató sin goles en El Sardinero. El Hércules siguió al Santander. En el Rico Pérez, el Castilla salió goleado. Cuatro a uno fue el resultado del primer partido. Vidal (2), Bueno y Antón marcaron por los alicantinos, y Pineda por el cuadro madrileño. Pero en el partido de vuelta, en el Bernabéu, los «minis» blancos se tomaron cumplida revancha. Nada menos que 4-0 —Paco (2), Gallego y Cidón— fue el resultado de este segundo choque. Ni que decir tiene que el Hércules tuvo que decir adiós al torneo.

Y le llegó el turno al Athletic. Los bilbaínos, ex «leones», consiguieron un empate a cero en el Bernabéu. El resultado ya era «mosqueante» para los vascos, pero aún lo fue más cuando en el mismísimo San Mames los chicos de Juanjo se alzaron con la victoria —y con la clasificación— por 1-2. Goicoechea, por los locales, y Pineda (2) fueron los goleadores.

Nuevo rival y éste de aún más lujo: la Real Sociedad. Una Real invicta en la Liga y casi, entonces, con el título en el bolsillo. Pero también cayó el equipo donostiarra, que venció por 2-1 en Atocha (Satrustegui y Diego marcaron por los locales, y Gallego por los visitantes), y perdió en el Bernabéu por 2-0, con dianas de Paco y Bernal.

El Gijón es el siguiente rival. En El Molinón, 2-0 para el Sporting, ambos tantos logrados por Ciriaco de penalty. Pero quedaba la confrontación de vuelta. Esta sería histórica, no sólo por el sensacional triunfo del Castilla, 4-1, que le abría la puerta —la puerta grande— de la final, sino, sobre todo, por el fútbol de lujo que exhibió el filial del Madrid. Paco, Sánchez Lorenzo, Cidón y Gallego fueron los héroes goleadores. El tanto asturiano, motivado por un espectacular fallo del portero Agustín, lo logró Joaquín.

## EL MADRID, MAS FACIL

El Madrid ha tenido en la Copa muchas más facilidades. Entre otras razones, porque los madridistas, al estar implicados en la Copa de Europa, no se «metieron» en el torneo del K. O. español hasta los octavos de final. El primer rival del Madrid fue el Logroñés. La eliminatoria fue, lógicamente, un paseo para el que después acabaría proclamándose campeón de Liga. Pues si bien es cierto que en el primer encuentro, en Logroño, sólo pudo ganar por 2-3 (Rincón, 2, y Cunningham), en el segundo los blancos se entrenaron y vencieron por 2-0 (Santillana y Juanito).

Más difícil lo tuvo el Real contra el Betis, al que sólo consiguió ganar en el Bernabéu por 2-1 (Rincón, con dos dianas, y Morán fueron los goleadores) y empatar a uno en el Villamarín, con tanto providencial de Santillana. En la semifinal, la víctima de los «merengues» fue el Atlético. Los rojiblancos sólo consiguieron igualar a cero en el Calderón, para acabar siendo eliminados en la serie de penalties en la confrontación de vuelta, en el Bernabéu. En este choque el Atlético demostró que, efectivamente, es el Pupas C. F. Empezó marcando el Madrid (Juanito), y a cinco minutos del final Ruiz obtuvo el empate. En la prórroga, los hombres de Domingo tuvieron la eliminatoria en sus manos, pero desaprovecharon su gran ocasión cuando Dirceu falló un penalty a siete minutos del final del tiempo extra. Total, que el Madrid, a trancas y barrancas, se metió en la final. En una final que, como ya he dicho al principio, la disputará un equipo de teóricos «catedráticos» del fútbol —el Real— y otro de «penenes» —el Castilla—. ¿Qué sucederá? ¡Ahí está el misterio, oigan!

¡Ahí está el misterio...

Tercer gol del Castilla frente al Gijón. Fue, sin duda, el tanto más bonito del partido.



**as**  
color

**AÑO VIII - NUM. 471**

Del 27 de mayo  
al 3 de junio de 1980  
**Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.**

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Riezi.

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Ondelma Redonda, 26. Madrid-8.  
Aptado 383.

Teléfonos:

Circulación: 347 80 12  
Suscripciones: 347 80 12  
Administración: 347 33 05  
Redacción: 347 33 09  
342 27 97

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Ondelma Redonda, 26.  
Tel. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Tel. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.486-1971. Impresión: RIVADE-  
NEYRA, S. A.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

### ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.

AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y co-  
rreo aéreo, el mismo precio  
más gastos de envío.

## CONTROL



Printed in Spain



# «PENENES»...

Texto:  
José María FERNÁNDEZ  
Fotos:  
GÁLVEZ y MACARIO



La alegría de los jugadores del Castilla está más que justificada. Se habían clasificado para la final.



Los hinchas del Real Madrid argumentan, en la pancarta, los méritos del equipo de sus amores.



Pérez García protege a su portero. Como puede verse, no aparece ningún atacante atlético por ningún lado.

## CARTA SIN SELLO

### LOS HEDJADIES, EL CASTILLA Y SU PAPA

**S** EÑOR don Juan José García Santos.  
Entrenador del Castilla.  
Distinguido señor:

Le supongo más eufórico que si hubiera acertado una quiniela de catorce. Y no es para menos. Eso de que los chicos que usted entrena hayan dejado en la cuneta de la Copa del Rey al Hércules, al Athletic de Bilbao, a la Real Sociedad y, ahora, al Sporting de Gijón, es para echar las campanas al vuelo. Un compañero mío, José María Fernández, me decía que no había visto en toda la temporada jugar mejor que lo hizo su equipo. Le felicito por ello, pero que no se pasen. No vaya a ser que algunos «hinchas» hagan lo que hicieron los hedjadies.

¿No sabe quiénes son los hedjadies? Bueno, tampoco lo sabía yo hasta que me lo contó Abderrajim Yebbur en un cafetín moruno, ante unos vasos de té con hierbabuena y azúcar de pilón, poco después de que tronara el cañón de la Alcazaba tetuani anunciando que en aquel día de Ramadán había terminado el ayuno y ya los musulmanes podían comer y beber cuanto se les antojara sin faltar a lo prescrito en el Corán.

Primero le diré que Sidi Abderrajim Yebbur era un ulema, un sabio profesor, un escritor brillante y erudito, autor de varios libros sobre los usos y costumbres de los pueblos árabes. Se había casado con María Hierro, con cuñada mía, a la que, por cierto, vendí, según el contrato matrimonial musulmán, en veinte mil reales hassanis, que en aquella época se cotizaban a quince céntimos, o sea, en tres mil pesetas. He de hacer constar que no me dieron ni un real hassani, ni español, pero como si hubiera cogido el dinero, ya que así lo hizo figurar el notario moro en su documento.

Pero volvamos a los hedjadies. Un día, entre los días, por los caminos de Arabia, montados en sus dromedarios, llegaron a la Meca varios peregrinos del Hedjad. Dieron las vueltas prescritas alrededor de la Kaaba, hicieron sus oraciones y visitaron el sepulcro del enviado de Alá.

Cuando regresaban a sus hogares, uno de los peregrinos aseguró que después de haber visitado la ciudad santa del Islam y la sepultura del profeta, cualquier otra cosa que viesen sus ojos carecería de valor.

Todos sus compañeros estuvieron conformes y uno añadió que podía considerarse como una desgracia el continuar viendo, porque se corría el riesgo de que cosas de poca importancia hicieran olvidar la visión maravillosa contemplada en la Meca.

Y para no volver a ver nada más decidieron cegarse, reventándose los ojos, cada uno a sí mismo. Y durante siglos los descendientes de aquellos fanáticos dieron un hijo a la peregrinación y a la ceguera.

—Y ¿cómo se cegaban? —le pregunté a Sidi Abderrajim.

—Se metían los dedos por debajo de los párpados y apretaban hacia adentro.

Bueno, don Juanjo, yo no digo que los «hinchas» del Castilla vayan a hacer lo que los hedjadies, pero si como dice mi compañero José María, lo que jugaron contra el Sporting no hay quien lo supere, puede ocurrir que los aficionados de la capital de España no vayan a más partidos que a aquellos en que jueguen sus discípulos. Y eso supondría un grave quebranto para las arcas del padre de la criatura, o sea, el Real Madrid.

Y, por cierto, ¿qué van a hacer ustedes ahora? ¿Se subirán, en la final, a las barbas de papá o le dejarán que gane por aquello del amor filial?

Sí, ya sé que pase lo que pase en el partido el Castilla jugará la Recopa, toda vez que el Madrid, al ser campeón de Liga, preferirá, lógicamente, jugar la competición europea en esa categoría. Pero sería más bonito y deportivo que su calificación para el torneo europeo fuera consecuencia de un triunfo propio y no de un obsequio de papá.

Con mi sincera felicitación, un saludo cariñoso.

R. de V.



# EN LA FINAL

# PADRE

# E HIJO

**UN GOL PARA LA ESPERANZA.** *Faltaba muy poco para finalizar el tiempo reglamentario cuando el Atlético botó un córner y Ruiz, de certero cabezazo, ponía el empate en el marcador que daba lugar a la prórroga.*



**AQUI PUDO ESTAR LA SOLUCION.** *Al poco de marcar el gol, Arteche gozó de una gran ocasión. Se «cebó» de balón y éste salió por encima del poste. Después, la prórroga, los penalties y, en la final, los dos equipos de la «Casa Blanca».*



**DOBLE CARICIA.** *El negrito Cunningham sigue sin cuajar. Sin embargo, en la foto, le vemos lanzarse valientemente a rematar, mientras dos contrarios le enseñan los tacos...*



**BENITO, ATACANTE.** *El central del Madrid, Benito, se ha ido a probar fortuna al área rival y salta para llevarse un balón de cabeza ante la oposición de Ruiz y Pereira.—Fotos A. Vega.*





Apartado 7.048 Madrid

# COMPRES EN CANARIAS DESDE SU DOMICILIO

2.900.-



## SECADOR-AFEITADORA

Auténtica novedad en España: Secador con afeitadora "G05" importado de Oriente. De reducido tamaño posee afeitadora para obtener perfectos rasurados, con una suavidad que le sorprenderá gratamente, gracias a su sistema de afeitado rotativo y a su flexible malla de acero inoxidable. Además es un bonito y potente secador de pelo con aire frío y caliente hasta una temperatura de 105°C. Ideal para ambos sexos.



14.900.-



## RADIOCASSETTE ESTEREO

Sensacional radiocassette estéreo japonés de alta fidelidad. Tiene radio con tres bandas: onda media, onda corta y frecuencia modulada. Funciona a red y a pilas. Cassette reproductor y grabador automáticos. Antena telescópica. Cuatro micrófonos, dos incorporados y dos auxiliares. Cascos estereofónicos. Dos altavoces con potenciómetros independientes, potenciómetro de tono. Funciona con 125 v. y 220 v. Su precio en establecimientos supera las 30.000 pesetas. Totalmente garantizado.

5.500.-



## POLIDEPORTIVO EN CASA EN COLOR

Desde ahora puede hacer deporte desde la butaca de su salón. Con el magnífico Polideportivo en casa podrá practicar tenis, hockey sobre patines, balonvolea, frontón y tiro al plato. Se adapta fácilmente a la antena de la televisión, tanto en blanco y negro como en color. Posee distinto ángulo de inclinación, raqueta grande o pequeña, velocidad rápida o lenta, mando manual o automático, sonido al golpear la bola o acertar al plato, etc., etc. La modalidad de tiro puede realizarse con pistola o con rifle, ambos incluidos en el equipo. Este polideportivo cuesta en tiendas más de 10.000 pesetas, aproveche nuestra oferta de lanzamiento. Existencias limitadas.

4.900.-



## RELOJ ALARMA

Reloj despertador de pulsera de gran belleza, de cuarzo líquido, que indica la hora, los minutos, los segundos, el día de la semana y del mes, si es la mañana o la tarde, la hora y los minutos en que está programado para despertar, tiene luz para lectura en la oscuridad y un potente zumbido electrónico que puntualmente le despertará por las mañanas o le avisará de sus citas importantes. Su caja y cadena son de acero inoxidable. SOLO MAIL ORDER GARANTIZA LOS RELOJES POR UN AÑO.

5.500.-



## RADIO-RELOJ DE CUARZO

Precioso radio-reloj de cuarzo, despertador con dos bandas: onda media y frecuencia modulada. Números del reloj con intensidad de brillo graduable. Programador automático en la radio hasta una hora de duración con apagado automático. Puede despertarle con un potente zumbido o con su emisora favorita. Funciona a la red a 125 v. y 220 v. Su bonita línea le hace decorativo sobre cualquier mueble. Se envían instrucciones de funcionamiento.

Deseo recibir, contrarreembolso más 100 pesetas de gastos de envío, el artículo o artículos que señalo X. En el caso de no satisfacerme podré devolverlo en el plazo de 10 días siéndome reintegrado el importe.

- ☐ Polideportivo en casa 5.500 Ptas.
- ☐ Radiocassette Estéreo 14.900 Ptas.
- ☐ Radio-reloj de cuarzo 5.500 Ptas.
- ☐ Secador-Afeitadora 2.900 Ptas.
- ☐ Reloj Alarma 4.900 Ptas.

D.

Domicilio

Población

Provincia

MAIL ORDER

Apartado 7.048 Madrid

dto.



## DE TODO un poco

**Ya ha conseguido dos discos de oro**

### JASMIN VETTER: DE CAMPEONA ALEMANA DE GIMNASIA A FIGURA INTERNACIONAL DE LA CANCIÓN

**Es la cantante solista de un conjunto «pop» denominado Arabesco**

● Probablemente, el caso de la alemana Jasmin Vetter no conozca precedente en la historia ni deportiva ni musical del mundo entero. Resulta que la mocita germana —que llegó a campeona alemana (Alemania Federal) de gimnasia— decidió un día abandonar la práctica deportiva para dedicarse a la música, a la música «pop» y, a lo que se ve, la joven Jasmin lo hizo en buena hora. Sus dotes para la actividad física no son menores que sus dotes dentro del mundo de la canción.

Integrante de un grupo «pop» denominado Arabesco, en el cual ella es la cantante, Jasmin ha dado tal fuerza y un estilo tan personal al conjunto que los alemanes se han rendido ante el buen hacer y la voz de la antigua gimnasta.

El temperamento de ganadora —de campeona diríamos mejor— de Jasmin Vetter se ha demostrado plenamente después de que haya conseguido como cantante dos discos de oro y una popularidad que no se limita a la República Federal Alemana. Antes, por el contrario, «la» Vetter es anónimamente popular en toda Escandinavia y en Japón. Se dice, incluso, de ella que el éxito del conjunto Arabesco se basa precisamente en ella y que el futuro de la moza dentro del mundo musical terminará alcanzando fama universal en el momento en que se independice para cantar sola.

**Mide 1,94 y tiene veinticinco años**

### INGE NISSEN: LA PRIMERA DANESA PROFESIONAL DEL BALONCESTO DE ESTADOS UNIDOS

● La primera jugadora de baloncesto de Dinamarca que firmó en su día un contrato como profesional con un equipo de Estados Unidos se llama Inge Nissen, cuenta veinticinco años y, antes de «emigrar», había formado parte en repetidas ocasiones de la selección nacional de su país.

La moza mide 1,94 m. y, por lo visto, tiene unas dotes excepcionales para el deporte de la canasta: potencia, rapidez, intuición y una precisión ante el aro poco común. Su contrato con el All Stars Team se ha firmado, en principio, por una temporada y las informaciones dadas a la publicidad en Dinamarca no han precisado su alcance económico, aun cuando se especula con la posibilidad de que Inge Nissen haya aceptado una suma, libre de impuestos, de unos cinco millones de pesetas.

Por lo demás, el fichaje de la gigantesca Nissen por un equipo de Estados Unidos constituye un «handicap» importante para la selección nacional danesa de baloncesto. De hecho, su baja se dejó sentir en la formación danesa en la fase clasificatoria del Campeonato de Europa recientemente celebrado.

**Balance del ciclismo español en la Vuelta a España 1980**

## RUPEREZ Y ZOR-VERECO: SOBRESALIENTE

- Juan Fernández, un digno vencedor del Gran Premio de la Montaña
- Kelme: tremenda responsabilidad en el Tour
- Teka: se salvó con los triunfos parciales
- Henninger (falló Cima), Reynolds (bien), Flavia (cumplió su objetivo), CR (hizo lo que pudo, lo mismo que la Peña Manzanque)

● La Vuelta Ciclista a España 1980 ha colocado a cada cual en su sitio. Es lo que suele ocurrir en las pruebas de gran fondo, aun cuando en ellas —como en cualquier actividad humana— haya que aceptar siempre ciertas circunstancias, atenuantes o no, capaces de explicar rendimientos parciales y finales. Lesiones, indisposiciones físicas, insuficiente preparación, excesivo desgaste previo... Estas y otras circunstancias dan o quitan a los ciclistas —y a sus equipos, lógicamente— hasta que una nueva confrontación de prestigio vuelve a poner a cada cual donde le corresponde y... vuelve a empezar.

En el caso concreto de Rupérez y de su equipo, el Zor-Vereco, el balance de la Vuelta-80 no ha podido ser más positivo: el triunfo individual y el reinado de la montaña, además de los triunfos parciales conseguidos por el propio vencedor absoluto y de enorme rentabilidad publicitaria del liderato, mantenido durante dos de las tres semanas escasas de competición, han compensado con creces a todos los «sponsors» de su inversión a la vista de los resultados en una sola prueba del calendario, la Vuelta.

Por lo que respecta a los demás equipos españoles, el Teka ha conseguido menos de los que se esperaba (fundamentalmente en la general individual), pero las victorias parciales —especialmente la de Euzkadi en la «etapa reina»— ha tenido un gran valor deportivo y publicitario.

El Kelme, sin embargo, ha dejado la mayor parte de su justificación del año para el frente más difícil del ciclismo

mundial, el Tour de Francia. Evidentemente, una victoria de etapa en la primera carrera del mundo tendrá un valor de oro, pero... ¿podrá conseguirse? He aquí la gran incógnita que se les plantea a sus dirigentes. De cualquier forma, no se olvide, el segundo puesto final de Pedro Torres tiene un auténtico valor deportivo y publicitario. Olvidarlo sería grave pecado.

Flavia, equipo de nuevo tuño, ha hecho lo que podía y debía: buscar una victoria parcial. Javier Elorriaga, que fue quien la consiguió, ha dado al equipo lo que el equipo —y la firma comercial, claro— necesitaba. Por lo demás el nivel general del grupo ha sido digno en todo momento.

Como se suponía, Reynolds, a pesar de la juventud e inexperiencia de sus «neoprofesionales» (si se exceptúa a los dos únicos veteranos, Del Álamo y Griñan) ha cumplido por encima de lo que se puede pedir a unos debutantes en una carrera de gran fondo. Lagua se ha fogueado, Arnaud ha logrado una victoria parcial, De Álamo ha luchado mientras ha podido por la montaña... En general, pues, bastante bien.

Henninger-Aquila Rossa no ha encontrado en Cima la respuesta deseada y, en consecuencia, el equipo no ha alcanzado su propio nivel, sobre todo, claro, sin llegar Jarque —mientras estuvo al ciento por ciento en lo físico— a su mejor rendimiento. ¿Habría sido otro el balance, caso de dar rienda suelta desde el principio a Ovis? Esa es la gran duda.

El molesto CR tenía que olvidarse de la general y buscar su lucimiento en fugas más o menos arriesgadas y en la



búsqueda de un triunfo de etapa. Dado lo limitado de sus recursos, la verdad es que ha cumplido, como ha cumplido también el equipo Peña Manzanque; bien es verdad, sin embargo, que esta última escuadra debe actualizar su estructura si sus dirigentes proyectan seguir manteniendo una formación profesional.

Dicho esto, que cada cual califique por su cuenta, si le atrae el juego, a todos y cada uno de los equipos profesionales españoles a la vista de lo que han hecho en la Vuelta Ciclista a España-1980. A los equipos y a sus hombres.

**Balance de siete años**

## BORG, 16; GUILLERMO VILAS, 5

- Sólo en el 74 el argentino pudo dos veces con el sueco

● El «monstruo sagrado» del tenis mundial, Bjorn Borg, únicamente es derrotado de tarde en tarde por alguno de los fenómenos mundiales del deporte de la raqueta, por eso, lógicamente, cuando tal cosa ocurre, se levantan los documentados comentaristas del tenis para sacar a la luz estadísticas más o menos reveladoras. Precisamente hace unos días, Guillermo Vilas ha ganado por quinta vez (en 21 confrontaciones) al sueco de oro. El triunfo del argentino se ha producido con ocasión del Argentina-Suecia, y el marcador fue: 6-3, 1-6, 6-1.

He aquí la referencia concreta sobre los encuentros Borg-Vilas, cuyo balance es claramente favorable al nórdico: 16-5.

La primera vez que se enfrentaron ambos jugadores fue el 25 de noviembre de 1973. Desde entonces, uno y otro han tenido que verse de corto y con una red de por medio en veintiuna ocasiones, sin incluir la final del Torneo de Johannesburgo, en 1977, que tuvo que ser anulada por la lluvia. De esas veintiuna ocasiones, Guillermo Vilas sólo ha

podido imponerse en cinco ocasiones. La penúltima, en 1975, en la final del Master que se celebró, por más señas, en Estocolmo. La primera victoria de Vilas tuvo por escenario Argentina, en tierra batida. Las otras dos, en cuartos de final de los Campeonatos de Canadá, en 1974, en cuartos de final del certamen.



También en el año 74 Vilas pudo con el mejor tenista mundial de todos los tiempos en un partido correspondiente al Master, disputado en Melbourne, en una pista de hierba.

Las otras dieciséis ocasiones victoriosas de Bjorn Borg se inscriben en un palmarés absolutamente excepcional.





**E**N estos casos uno suele decir: los personajes que vienen a nuestra página no necesitan presentación, pero yo, tal vez por llevar la contraria o simplemente para refrescar algunas mentes, sí que les voy a presentar:

EMIL ZATOPEK nació en Checoslovaquia el diecinueve de septiembre de 1922. En los Juegos Olímpicos de Londres, en 1948, fue medalla de plata en 5.000 metros y medalla de oro en 10.000 metros. En la Olimpiada de Helsinki, en 1952, ganó tres medallas de oro: 5.000 metros, 10.000 metros y Maratón. Total: cinco medallas; cuatro de oro y una de plata.

DANA ZATOPKOVA, señora de ZATOPEK, nació en Checoslovaquia, el diecinueve de septiembre de 1922. En los Juegos Olímpicos de Helsinki ganó la medalla de oro lanzando la Jabalina a 50,47 metros. En 1960, en Roma, Dana Zatopek ganó la de plata con un lanzamiento de 53,78.

Confieso que siento una verdadera satisfacción cuando tengo la ocasión de entrevistar a los grandes atletas olímpicos. Dana y Emil, vinieron hace unas semanas porque el «campeonísimo» tenía una cita con el programa de televisión, «La clave». Tuve el honor de compartir con él el debate tras el pase del filme «Olimpiada de Berlín 1936». Luego, ya en el hotel, interrumpí a mi amiga Rita Urzaiz, que les estaba regalando unas



*Dana Zatopek mira feliz el pañuelo que le ha regalado Rita Urzaiz, con el osito y el logotipo de la Olimpiada de Moscú.*

**HOY NOS RECIBE...**

# EMIL Y DANA ZATOPEK

(Con la gloria de siete medallas olímpicas)

**DANA: «Emil es el corazón de la casa, y yo la cabeza» • «Soy entrenadora de lanzamiento de jabalina, disco y peso» • «Mi marido es mucho más importante como hombre que como atleta» • EMIL: «Cuando vi tan guapa a Dana en el estadio, me dije que no se me escaparía» • «Ahora me gusta el fútbol. No hay que olvidar que somos campeones de Europa» • «Espero que los Comités Olímpicos logren que todos los países estén en Moscú»**

Por JULIAN DE REOYO

Fotos: A. VEGA

corbatas y unos pañuelos con los símbolos de la Olimpiada de Moscú y tuve ocasión de preguntarles:

—¿Es la primera vez que vienen a España?

—Yo —contesta Emil— ya estuve una vez en San Sebastián.

—¿Les gusta mi país?

—Muchísimo. Hoy hemos ido a Toledo y es una ciudad maravillosa.

—Dana, ¿cómo conoció a Emil?

—En el estadio, con motivo de unas pruebas atléticas.

—¿Se enamoró del atleta o del hombre?

—Me enamoré de la persona. Emil es un hombre excepcional, mucho mejor fuera de las pistas que en ellas. Creo que eso es muy importante porque el atleta pasa y el hombre queda.

—Y usted, Emil, ¿cómo fue el flechazo?

Dana es una mujer muy guapa y desde el primer momento que la vi me dije que no se me escaparía. También me gustaba que fuese atleta y la coincidencia de haber nacido el mismo día y año no dejaba de ser un motivo de acercamiento.

—¿Cómo es hoy, como esposa?

—Maravillosa, ella es la cabeza del hogar.

—¿Y usted?

—El —responde rápidamente Dana— es el corazón

—Cuénteme alguna cosa curiosa para mis lectores.

—Cuando yo gané la medalla de los 5.000 metros me la pidió Dana para que le diera suerte y al día siguiente ella ganaba la medalla de oro en Helsinki y ese mismo día yo ganaba otra de oro. Era la primera vez que un matrimonio, participantes en una misma Olimpiada, gana-

ba dos medallas de oro. Luego me pidió un compañero que le regalase una de mis medallas para ver si a él le daba también suerte y la verdad es que no logró ganar nada. Es la única medalla que no tenemos en nuestra casa.

—¿Emil es un hombre de hogar?

—Sí, le gusta arreglar las cosas de la casa y me ayuda a hacer la compra. La verdad es que le mando a los recados y regresa rápidamente; aún se conserva en forma.

—¿Qué hace usted, Dana?

—Soy entrenadora de lanzamiento de jabalina, disco y peso.

—¿Y usted, Emil?

—Trabajo en el Centro de Documentación e Información Deportiva de Praga.

—¿Qué influencia tiene la educación física en el individuo?

—Es fundamental —contesta el ex campeón— en todo orden de la vida: buena para la salud, para el espíritu y se siente una gran alegría interior.

—¿Fue para usted muy importante el triunfar o se habría conformado con participar?

—Creo que me habría conformado con participar, pero la verdad es que cuando ves la bandera de tu país subir lentamente y al mismo tiempo se escuchan las notas de tu himno patrio es algo que jamás se puede comparar a otra cosa.

—¿Qué pasará si no se celebran los Juegos de Moscú con una total participación mundial de atletas?

—No quiero ni pensarlo, y espero que al final todos los comités olímpicos internacionales sepan convencer a los gobiernos para apartar las razones deportivas de las conveniencias políticas.

—Señora, ¿qué deporte le gusta como espectáculo?

—El hockey sobre hielo. Creo que es un deporte muy duro y de una gran entrega por parte de quienes lo practican.

—¿Y a usted, señor Zatopek?

—¿Me gusta el fútbol. No olvide que en la actualidad somos campeones de la Eurocopa.

—¿Qué comida española les gusta más?

—Toda la comida de aquí es riquísima —responde ella—. Y, sobre todo, las gambas y el vino tinto.

Así de sencillos. Hablamos en español porque Emil dice que le gusta estudiar los idiomas de los países que visita. Cuando hubo alguna duda, la amable intérprete, Piedad Prieto, nos ayudó. La verdad es que no recuerdo haber visto a Dana sobre el estadio, pero sí a Emil, y puedo asegurarles que siempre me daba la sensación de que no terminaría la carrera, de que se le iba a caer la cabeza moviéndola cansinamente de un lado hacia el otro. Gracias, campeones.



*Dana Zatopek, Bob Beamon, Emil Zatopek y Julián de Reoyo, en los estudios de Televisión Española.*



En el Bernabéu, la  
XXV final de la  
Copa de Europa de  
Campeones de Liga

# HAMBURGO V. S.

**Para  
alemanes e  
ingleses está  
en juego la  
supremacía  
del fútbol  
europeo a  
nivel de clubs**

**P**OR tercera vez en el historial de la Copa de Europa de Campeones de Liga, la capital de España, y concretamente el estadio Santiago Bernabéu, vuelve a ser escenario del partido cumbre que enfrenta a los finalistas del torneo continental con mayor prestigio a nivel de clubs. Esta será la vigésima cuarta final de la competición europea de los campeones de Liga. Un torneo en el que el fútbol hispano estuvo presente en diez finales anteriores (Real Madrid, 8; Barcelona y Atlético de Madrid) y que mañana disputarán el club inglés, actual campeón continental, Nottingham Forest, y el equipo alemán Hamburgo V. S.

A lo largo de los veinticinco campeonatos, únicamente once clubs inscribieron su nombre en el libro de oro de los campeones. Si al principio hubo supremacía latina en el torneo, con los títulos conquistados por el Real Madrid (6), Benfica (2), Internazionale (2) y Milán A. C. (2), posteriormente viene el corto ciclo de Gran Bretaña, en que el Manchester United y el Celtic de Glasgow se anotan respectivas victorias, para dar paso a otro nuevo ciclo en el que son protagonistas los holandeses, al contabilizar cuatro títulos (Feyenoord y Ajax, tres), pasando la racha al fútbol alemán, que por medio del Bayern Munich logra tres campeonatos consecutivos. En las tres últimas finales, Inglaterra se lleva la palma, al proclamarse campeón dos veces el Liverpool y alzarse con el título en la última edición el actual campeón continental y finalista de este torneo: Nottingham Forest.

Hamburgo V. S.

Nottingham Forest.

Victor MENENDEZ



# Y NOTTINGHAM FOREST



El fabuloso Ajax de Amsterdam, tricampeón continental desde 1971 a 1973, que no pudo igualar el récord madridista de los cinco títulos.

## HISTORIA DE LAS 24 FINALES DE LA COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA

- I COPA. 1955-56:** En París, el 12 junio 1956  
REAL MADRID, 4; Stade Reims, 3  
(Rial, dos; Di Stéfano y Marquitos. Leblond, Templin e Hidalgo)
- II COPA. 1956-57:** En Madrid, el 30 mayo 1957  
REAL MADRID, 2; Fiorentina, 0  
(Di Stéfano y Gento)
- III COPA. 1957-58:** En Bruselas, el 29 mayo 1958  
REAL MADRID, 3; Milán A. C., 2  
(Di Stéfano, Rial y Gento. Schieffino y Grillo)
- IV COPA. 1958-59:** En Stuttgart, el 3 junio 1959  
REAL MADRID, 2; Stade Reims, 0  
(Mateos y Di Stéfano)
- V COPA. 1959-60:** En Glasgow, el 18 mayo 1960  
REAL MADRID, 7; Eintracht, 3  
(Puskas, cuatro, y Di Stéfano, tres. Stein, dos, y Kress)
- VI COPA. 1960-61:** En Berna, el 31 mayo 1961  
BENFICA, 3; Barcelona, 2  
(Aguas, Augusto y Coluna. Kocsis y Czibor)
- VII COPA. 1961-62:** En Amsterdam, el 2 mayo 1962  
BENFICA, 5; Real Madrid, 3  
(Eusebio, dos; Aguas, Cavem y Coluna. Puskas, los tres)
- VIII COPA. 1962-63:** En Londres, el 22 mayo 1963  
MILAN, A. C., 2; Benfica, 1  
(Altafini, los dos. Eusebio)
- IX COPA. 1963-64:** En Viena, el 27 mayo 1964  
INTERNAZIONALE, 3; Real Madrid, 1  
(Mazzola, dos, y Milani. Felo)
- X COPA. 1964-65:** En Milán, el 27 mayo 1965  
INTERNAZIONALE, 1; Benfica, 0  
(Jair)
- XI COPA. 1965-66:** En Bruselas, el 11 mayo 1966  
REAL MADRID, 2; Partizan, 1  
(Amancio y Serena. Vasovic)
- XII COPA. 1966-67:** En Lisboa, el 25 mayo 1967  
CELTIC GLASGOW, 2; Internazionale, 1  
(Gemmell y Chalmers. Mazzola)
- XIII COPA. 1967-68:** En Londres, el 29 mayo 1968  
MANCHESTER UNITED, 4; Benfica, 1  
(Best, Bobby Charlton, dos, y Kidd. Graça)
- XIV COPA. 1968-69:** En Madrid, el 28 mayo 1969  
MILAN A. C., 4; Ajax Amsterdam, 1  
(Prati, tres, y Harim. Vasovic)
- XV COPA. 1969-70:** En Viena, el 6 mayo 1970  
FEYENOORD, 2; Celtic Glasgow, 1  
(Israel y Kindvall. Gemmell)
- XVI COPA. 1970-71:** En Londres, el 2 junio 1971  
AJAX AMSTERDAM, 2; Panathinaikos, 0  
(Van Dijk y Vlahos, en propia puerta)
- XVII COPA. 1971-72:** En Rotterdam, el 31 mayo 1972  
AJAX AMSTERDAM, 2; Internazionale, 0  
(Cruyff, los dos goles)
- XVIII COPA. 1972-73:** En Belgrado, el 30 mayo 1973  
AJAX AMSTERDAM, 1; Juventus, 0  
(Rep)
- XIX COPA. 1973-74:** En Bruselas, el 15 mayo 1974  
Atlético Madrid, 1; Bayern Munich, 1  
(Luis. Schenwazzenche)  
BAYERN MUNICH, 4; Atlético Madrid, 0  
(Hoennes, dos, y Müller, dos)
- XX COPA. 1974-75:** En París, el 28 mayo 1975  
BAYERN MUNICH, 2; Leeds United, 0  
(Roth y Müller)
- XXI COPA. 1975-76:** En Glasgow, el 13 mayo 1976  
BAYERN MUNICH, 1; Saint-Etienne, 0  
(Roth)
- XXII COPA. 1976-77:** En Roma, el 25 mayo 1977  
LIVERPOOL, 3; Borussia Moenchengladbach, 1  
(McDermott, Smith y Neal. Simonsen)
- XXIII COPA. 1977-78:** En Londres, el 10 mayo 1978  
LIVERPOOL, 1; Brujas, 0  
(Dalglish)
- XXIV COPA. 1978-79:** En Munich, el 30 mayo 1979  
NOTTINGHAM, 1; Malmoe, 0  
(Francis)
- XXV COPA. 1979-80:** En Madrid, el 28 mayo 1980  
HAMBURGO-NOTTINGHAM (?)

## ASI LLEGARON A LA FINAL

### Dieciseisavos:

NOTTINGHAM, 2; Oesters Vaxjo, 0. Valur Reikjavik, 0; HAMBURGO, 3.  
Oesters Vaxjo, 1; Nottingham, 1. HAMBURGO, 2; Valur Reikjavik, 1.

### Octavos:

NOTTINGHAM, 2; Arges Pitesti, 0. HAMBURGO, 3; Dynamo Tiflis, 1.  
Arges Pitesti, 1; NOTTINGHAM, 3. Dynamo Tiflis, 2; HAMBURGO, 3.

### Cuartos:

Nottingham, 0; DYNAMO BERLIN, 1. HAMBURGO, 1; Halduk Split, 0.  
Dynamo Berlin, 1; NOTTINGHAM, 3. HALDUK SPLIT, 3; Hamburgo, 2.

### Semifinales:

NOTTINGHAM, 2; AJAX, 0. REAL MADRID, 2; Hamburgo, 0.  
AJAX, 1; Nottingham, 0. HAMBURGO, 5; Real Madrid, 1.

### FINAL:

NOTTINGHAM-HAMBURGO V. S.

El Nottingham eliminó al Oesters (Suecia), Arges (Rumania), Dynamo Berlin (Alemania Oriental) y al Ajax (Holanda).  
El Hamburgo V. S., al Valur (Islandia), Dynamo Tiflis (URSS), Halduk (Yugoslavia) y Real Madrid (España).



Los madridistas acaban de conquistar la II Copa de Europa en el Bernabéu, tras vencer a la Fiorentina. Aquí vemos al «mister», José Villalonga, Muñoz, Lesmes II, Marquitos, Rial, y, agachados, a Torres, Di Stéfano, Alonso, Mateos, Zárraga, Kopa y Gento.



Tras el conjunto holandés, el club alemán Bayern Munich parecía que podría alcanzar la marca del Real Madrid, pero se quebró su racha, tras anotarse también tres campeonatos consecutivos.



# COPA DE EUROPA

● Once equipos, hasta ahora, lograron el título: Real Madrid (6), Ajax (3), Bayern Munich (3), Benfica (2), Internazionale (2), Milán (2), Liverpool (2), Feyenoord, Celtic, Manchester y el actual campeón y finalista: Nottingham Forest.

● El feudo madridista fue escenario de dos finales: 1957: REAL MADRID, 2; Fiorentina, 0. 1969: MILAN, 4; Ajax Amsterdam, 1.



**DI STEFANO: «LA CARRERA SIN OBSTACULOS»**—El fabuloso Di Stéfano, en la boca del gol, testigo del gol marcado por Marquitos, que igualaba el marcador con el Stade, en la final de París (1956).



**EUSEBIO: «LA PANTERA BENFIOQUISTA»**—En el duelo Benfica-Real Madrid, Eusebio, la «pantera» lisboeta, siempre fue un constante peligro para la meta blanca.



**GENTO: «EL UNO EN EL PODIO»** (188 partidos y seis títulos).—En el palmarés de Paco Gento, un récord difícil de igualar: campeón en 1956, volvió a conquistar el título diez años después (1966) en Bruselas, contabilizando seis trofeos europeos. Aquí, el segundo gol a la Fiorentina.



**LUIS SUAREZ: «EL CEREBRO DEL FUTBOL LATINO»**—Aquí vemos a Luisito Suárez con la camiseta azul y negra del Inter, en la final de Viena (1964), disputando un balón, entre Di Stéfano, Facchetti y Felo.



**MAIER: «LA BARRERA INSALVABLE»**—El Bayern de los tres títulos tuvo en estos cuatro jugadores la base principal de los éxitos. Aquí vemos de izquierda a derecha a Beckenbauer, Maier, Muller y Schwarzenbeck. Este último, autor del gol que encajó Reina en la final de 1974.



**LA COPA DE EUROPA EN EL PALCO DEL BERNABEU.**—Una escena que se repetirá mañana, pero con distintos protagonistas. Estos son los milaneses, que reciben el trofeo tras ganar al Ajax (1969).



**CRUYFF: «UN TULIPAN METALIZADO»**—Cruyff y Hulssoff, dos hombres clave del Ajax, levantan la Copa de Europa tras ganar la final al Juventus (1973).



# LA FEDERACION HACE AGUA



Pablo Porta y sus hombres. No toda la responsabilidad es suya. Sobre todo porque han carecido de «prestaciones».

- Desbordada interna y externamente, su única salida es mantener el principio de autoridad a toda costa
- Aunque para ello deba sancionar ejemplarmente a muchos de los que la componen: directivos, técnicos y jugadores

**P**ARA empezar fue el problema de la televisión, con el punto máximo detonante la noche que, celebrándose las eliminatorias Hamburgo-Real y Valencia-Nantes, no se televisó ninguno de los dos; luego, surgieron las diferencias ostensibles entre dos de los más poderosos presidentes del país, Luis de Carlos y José Luis Núñez, con amenaza, incluso, de retirada madridista de la Federación, rumor que no se confirmó; llegaron después las amonestaciones al señor presidente del Rayo por filtrar lo que se trataba en las citas de los más altos directivos de Primera; siguió el escándalo de las cuentas de los de Vallecas y los oídos poco menos que sordos a las reivindicaciones de muchos de sus asociados; apareció más tarde el «affaire» Marcel Domingo, que acabó con la entrega de carné por todos los entrenadores del Colegio Castellano, los más directamente afectados por el tema; continuó con los flagrantes problemas arbitrales y acabó desbordándose su año con las primas a terceros, las veladas acusaciones sobre partidos comprados y perdidos; las declaraciones, de nuevo, de los

que mandan abandonando la legalidad de algo que el Reglamento considera ilegal y las llamadas, en fin, al Comité de Competición de más de una docena de implicados en los incentivos: unos por dar y otros por recibir. Al margen quedaba la constancia, por ejemplo, de que el Madrid ha vulnerado sus propios estatutos y los de la Regional Castellana a la hora de formalizar la Junta General que debía aprobar o rechazar el presupuesto para la remodelación de Chamartín. Y, aún, infinidad de otras menudencias.

No, no puede decirse que haya sido un año plácido para el señor Porta, al que, junto a los habituales, se han venido a sumar los fracasos de la selección, las dudas sobre la conveniencia de que siguiera a su frente Kubala y una serie interminable de esos pequeños accidentes que cobran vida, sólo, cuando no se vence.

#### TODOS LOS HOMBRES DEL PRESIDENTE

No va uno a caer en el conocido error de culpar de todos los males

del fútbol español al presidente de la Española. Como responsable máximo pueden ser, o son, máximas sus responsabilidades. Pero el deterioro sufrido por el mal llamado «deporte-rey» —que no tiene nada de deporte— no es cuestión de uno, sino de todos. A don Pablo se le ha prestado poca ayuda desde los mullidos sillones de las otras presidencias del país, los clubs: se le ha prestado menos, todavía, desde un plano general, el de la comprensión y, sin embargo, los varapalos le han llovido por razo-

nes de peso y con motivos simplemente aparentes, que es éste un país hábil para encontrar fundamentos de ocasión. Los errores arbitrales, las iras desatadas de los públicos o el «deportivismo» tendencioso de unos pocos directivos han bastado para afectar la estructura de la Federación, que no ha encontrado respaldo, sosiego y calma. Si al menos el equipo nacional absoluto le hubiera dado reposo con algún triunfo digno...

Tiene, pues, la Española parte de

**Acabará recortando este anuncio**

**rim**





# 1979-80: ESCANDALOS



Núñez se explica. Hay que justificarse.

culpa y puede que esa parte sea importante. ¿A quién pedir cuentas de otro modo? No; la Española ha caído en el foso de la suspicacia, tanto por defectos de forma como de orden. No se trata, únicamente, de hacer prevalecer el Reglamento, sea bueno o malo, sino de que se cumpla. Las licencias de las personas han sido excesivas en algunos casos, y las sanciones, escasas, por no decir nulas. Empezar a castigar con mano dura, y no sólo a los débiles, es un problema de iniciativa, pero, a su vez, un problema capital que ha de iniciarse ya. Los castigos ejemplares que ha padecido el «calcio» parecen desmesurados para las infracciones habidas, aunque sería bueno tomar de ellas lo que sin duda significan: que la justicia debe alcanzar a todos. Y aquí, lamentablemente, los «pobres» tienen sospechas de que el rasero con que se mide es distinto.

Todo se resume, por tanto, a la aplicación rigurosa del Reglamento, pues de no hacerlo, ¿qué se puede esperar? No haberse ajustado a él ha ofrecido la imagen de una Federación no sólo asaltada por problemas varios y de alcance más o menos grave, sino por su propia debilidad. Al Comité de Competición le ha faltado mano dura en los momentos precisos, solapado en políticas de templanza que no han ayudado a nada. Ciertamente que en el caso de las primas a terceros, en las presumibles compras y ventas de partidos, la clarificación de la verdad es un problema poco menos que insoslayable, pero no por eso se pueden posponer sanciones o actuar con timidez cuando, en determinados casos, los propios involucrados han anunciado, confirmado y repetido que era cierta la vulneración del Reglamento por unos y por otros. Llegar a la verdad cuesta mucho, y aplicar justicia, más aún. Pero para eso están en la Federación los hombres que están.

Todos los hombres del presidente han demostrado no ser lo válidos que sus cargos quieren demostrar.

## ENTRE ALTOS EJECUTIVOS

Culpar única y exclusivamente a Porta es una postura demagógica en la que uno no va a caer por la sencilla razón de que muchas de las responsabilidades que se le exigen han sido distorsionadas o no corresponden a asuntos de su incumbencia plena, aunque él tenga sus opiniones al respecto. El problema de la televisión, uno de los grandes del año, caballo de batalla que se ha mantenido en pie hasta la aparición de otro tipo de escándalos, no es una cuestión exclusiva del presidente, que, reacio a consentirlo, ha visto cómo una notable mayoría de clubs, de Segunda hacia abajo, o sea, los que no obtienen ningún beneficio de las retransmisiones en directo, se han venido negando sistemáticamente a que las cámaras pasaran en directo partidos de fútbol los domingos por la tarde. La Federación no ha sido, con su negativa, más que el vehículo de la expresión mayoritaria de la Asamblea del fútbol español, en el que las divergencias sobre la cuestión no han sido muchas, aunque sí sonoras. Era lógico que algunos poderosos primeros, los que tienen cubierto el cupo con socios y abonados, dieran el «sí», pero, incluso entre ellos, hubo deserciones al caso. Para colmo, TVE no ha propiciado fórmulas correctas, ni pagado sus deudas, ni compensado en absoluto a los que nada obtienen. A nivel de aceptación popular, claro, la no retransmisión de los partidos ha causado un impacto.

El origen es fácil buscar en la Española, sin que la Española haya causado más daño que el que sus clubs, los que componen el fútbol nacional, han querido ocasionar. Tratada con no demasiada habilidad —tampoco hacía falta mucha—, la cuestión Televisión enfrentó, de salida, a los organismos rectores con un público no sólo sensibilizado a causa de la poca calidad que se exhibe y de los altos precios que se pagan, sino de la beligerancia que se le ha concedido y que ha llevado a

algunos grupúsculos por derroteros inconfesables. No se podía esperar que el «derecho» negado a la televisión en partidos, a cambio de una butaca hogareña al resguardo del frío y sin daño alguno para la cartera, produjera movimientos favorables a la política de las sociedades que componen el organismo rector de Alberto Bosch. Con ese partidismo se ha decantado el objetivismo, pero ser objetivo en fútbol es tan difícil como aceptar la autocrítica, sistema que en este país no ha estado, ni está, ni será nunca en boga. A partir de ahí, algunos altos directivos dejaron entrever la no aceptación del sistema en el que están inmersos y al que deben más respeto que el que en algunos casos se ha producido. Esas afirmaciones inoportunas sobre la aceptación de los partidos en la pequeña pantalla no han sido, con frecuencia, más que el resultado de algo bien simple: a los poderosos les da más o menos igual que se televisen o no. Ya tienen pagadas todas sus localidades de asiento, que, al fin y al cabo, son las que dejan sus buenos dineros. Y los de «a pie», la fiel infantería es la que menos suele fallar o la que menos perjuicio causa cuando lo hace.

Desde esa renuncia solidaria del «estado mayor», el caos o poco menos. Nunca habían llegado a tanto las rivalidades entre los hombres más importantes del fútbol español, los dirigentes del Real y el Barcelona, quizá porque nunca se habían dado las circunstancias político-deportivas de estos tiempos. El caso es que la Federación no sólo hizo poca cosa para solucionar un problema personal, que ponía en tela de juicio su calidad como ente superior, sino que cuando lo intentó apenas obtuvo más fruto que el de un simbólico apretón de manos y un par de forzadas sonrisas, rotas pronto por la acumulación de problemas. Nadie puso coto a los desmanes verbales del presidente del F.C. Barcelona y nadie ha podido evitar que las distancias entre unos y otros sean ma-

- «No» a la retransmisión de partidos
- Guerra entre «grandes»
- Cuestión arbitral
- Violencia en los campos
- «Affaire» Marcel Domingo
- Intemperancias de «altos cargos»
- Primas a terceros
- Presunta compra de partidos
- Fracaso selección

Porta se ha convertido en el chivo expiatorio de una situación distorsionada, incluso... por sus más afectos colaboradores: los presidentes de los «primeras»



Para el mejor del año, Ormaetxea, la consolación: segundo puesto en la Liga.



# A «GO-GO»



Los señores Gil de la Serna y De Carlos, en amor y compañía. ¿Estarán firmando el olvido a la impugnación por un asociado blanco de la ilegal composición de la última Junta General extraordinaria del Madrid?

yores ahora que hace unos años, a pesar del que entonces parecía obsesivo problema del fallecido don Santiago Bernabéu. Abiertas las hostilidades, el alejamiento es tal que la mediación de don Pablo no ha supuesto apenas nada. Y por ahí se le pueden ir a la Española los cauces de una identificación, si no plena, si deseable, que haría menos difíciles las cosas.

## DEBILIDAD MANIFIESTA

Algo es cierto: la Española no se ha mostrado a tono con las circunstancias que en todo momento han exigido la aplicación estricta del Reglamento y de las sanciones que éste tiene previstas. El Comité ha nadado, a menudo, entre las aguas turbulentas de las vulneraciones manifiestas y un deseo humano de contemporizar para evitar que todo fuera a mayores. El resultado de esa engañosa táctica, en la que la mano dura ha sido sustituida por una mano izquierda vacilante, que no ha dado naturales sino mantazos, ha sido el deterioro de los principios de autoridad vigentes. Ciertamente que en muchas ocasiones las sanciones han sido ejemplares; más, todavía, que esas duras llamadas al orden han ido a caer, justamente, sobre los más flojos, mientras de los pecados de los grandes se hacía caso omiso o se quedaba, sólo, en recomendaciones para un más adecuado comportamiento.

Entre las decisiones del Comité de Competición, el Jurisdiccional y la inhibición propia, la Federación ha conseguido no colmar las apertencias de nadie y dar pasto a quienes han hecho de Porta el objetivo visible, bien de las maquinaciones tramadas en Alberto Bosch, bien de sus perniciosas veleidades. Sucesivamente, la Española ha caído en errores de bulto, silenciando situaciones ante las que estaba destinada a actuar o adoptando, en sus casos, unas posturas contemplativas que no han

hecho más que aumentar el daño. Las faltas al respeto debido han sido mayoritarias, constantes y progresivas y se ha llegado a extremos en los que los presidentes han tenido que llamar al orden a sus compañeros de cargo, en un intento de evitar frivolidades con miras públicas. No es culpa absoluta de la Federación que la cordura no impere entre los que mandan, los «primeras», además; pero, por difíciles que sean, existen medios para imponer las formas exigidas. Medios repetidamente ignorados por unos y por otros, olvidados aquéllos de la compostura debida por sus apremios deportivos, y la Federación, al no querer inmiscuirse en rencillas personales.

Esos altos ejecutivos de Alberto Bosch han sido, pues, tan desbordados por su tolerancia como por las constantes alteraciones del orden de los dirigentes de las sociedades y del público mismo. Todo conforma un estado de opinión que ha causado una inmensa mella en el estamento rector del fútbol español, al que, para colmo de desdichas, ha venido a sumarse, a última hora, el aparatoso escándalo de las primas a terceros, de las presuntas compras de partidos y de las implicaciones gravísimas de muchos de sus afiliados. También en eso le han fallado los hombres a la Federación, y si no ha sido culpa suya asistir a la conflagración, si lo es no haber repuesto el daño con sanciones ejemplares. No se trata, sólo, de que exista un Reglamento, sino de hacerlo cumplir a rajatabla. Una vez terminada la competición, en el Pleno, podría estudiarse una nueva situación. La transparencia de los textos debía evitar que se vulneraran repetidamente y que, en el colmo de los desatinos, se proclamara a viva voz. Debe haber sanciones ejemplares para eso.

El resultado, en fin, está al alcance de todos. Agujereado el sistema por defectos temporales, por la no adecuación a los tiempos nuevos, que son peores en el plano discipli-



José Luis Carceller, ex defensor de jugadores y fiscal de clubs, el Real, y árbitros (casi todos).



Castronovo hacia goles, pero ya los tiene olvidados; otros negocios acaparan su atención.

nario que en el del espectáculo, la Federación se ve tocada desde fuera y desde dentro. Un tiempo nuevo le nace, y si no se adapta a las circunstancias y actúa con la presteza debida para sancionar —a grandes y pequeños—, acabará por añadirle al fútbol español un peso muerto que no podrá soltar jamás. Si en los reglamentos está prevista la revisión de las cuentas de las sociedades, para ayudar a su supervivencia, no puede entenderse la ignorancia absoluta de los «cracks» que viven las sociedades y que no son culpa federativa, aunque ésta deba supervisarlos; si se advierten componendas legales para permitir el trabajo de ciertos profesionales, si se toleran los insultos velados o manifiestos de

directivos contra otros o contra los colegiados; si se comprueban los repetidos fallos de éstos, la no aplicación de los estatutos de los clubs, que dan lugar a composiciones de Juntas ilegales, y que se impugnan; si se demuestra, en fin, que es precisa la mano dura, la Federación ha de imponer el dominio que le concede su autoridad. Es, sin duda, un problema complejo, pero a adoptar con la celeridad precisa. De otro modo, se caería en la situación que hoy se vive y a la que se ha llegado, sencillamente, porque Alberto Bosch se ha visto desbordado, porque la Federación, en suma, ni ha podido con quienes la componen ni ha cumplido sus propios textos.

El resultado ahí está.

## Hay razones muy claras



1: Porque el Retrovisor CRIM, es antirrobo, abatible e inviolable. Empieza a interesarle, ¿verdad?



2: Porque, como puede verse, una bisagra permite, al Retrovisor CRIM, ser abatido hacia el interior del vehículo.



3: De este modo, cuando Vd. abandona el coche y cierra la puerta, el Retrovisor CRIM queda dentro y no sufre el más mínimo desajuste.



4: Además, se lo puede colocar Vd. mismo, sin necesidad de taladros ni talleres... con la seguridad de encontrarlo en los mejores establecimientos del ramo. Y, no crea, no le va a costar más caro que los retrovisores tradicionales. Los que se rompen.

**CRIM**



# ¡POBRE CICLISMO!

cia en carrera de Michel Pollentier, pese a su fractura de clavícula unos días antes, luchando incluso por un triunfo parcial y consiguiendo, en última instancia, un meritorio segundo puesto en la contra-reloj de León. La voluntad de hierro de Jesús López Carril en aras de un triunfo-homenaje a la memoria de su desaparecido hermano, Vicente...

Un año más, la Vuelta a España —como otras muchas pruebas ciclistas del calendario nacional e internacional— ha vuelto a ser una deslumbrante lección de pundonor profesional por parte de los ciclistas. Y lo ha sido, además, porque, más allá de todas las consideraciones morales, hay una realidad palpable, dura,

los criterios, las «kermeses», cosa que aquí no se da. No ignoramos tampoco —y de hecho se ha ponderado en otras ocasiones como muy positiva— la revaluación que en lo tocante a salarios ha tenido lugar en España, pero... ¡se había partido de tan abajo!... Se estaba en cotas tan modestas que los esfuerzos por dignificar económicamente a los profesionales del pedal todavía resultan insuficientes, aunque, insistimos, dentro de la realidad y para no perdernos en consideraciones teóricas, tienen un cariz alentador.)

Para ir centrando el asunto en casos concretos, parece obligado empezar por Faustino Rupérez, el flamante ganador de la Vuelta a España y, en estos momentos, el líder indiscutible de la nueva generación del ciclismo nacional.

vendrá precisar que el sueldo más alto de nuestro ciclismo no es para un español. Lo percibe el francés Bernard Thevenet, antiguo ganador del Tour de Francia (por dos veces) y en la actualidad, se diga lo que se quiera, poco más que un nombre de amplias resonancias. El llamado Nanard percibe mensualmente del Teka 190.000 pesetas; esto es, 1.900.000 pesetas al año.

Otro extranjero, Noel de Jonckheere, también del Teka, figura en segundo lugar en el ranking de ganancias, pues si bien su contrato es inferior al del español Galdos, cuenta con unos ingresos adicionales de 15.000 pesetas por victoria lograda, conforme a una de las cláusulas del contrato. Si De Jonckheere ganase alguna etapa en el Tour o tuviera la fortuna de conquistar el Campeonato del

**TENGO GANAS DE GANAR UNA ETAPA PARA COMERME EL RAMO DE FLORES**



ingrata y, por supuesto, injusta: la miseria de los salarios que, concretamente en España, perciben los profesionales del pedal. Corredores de prestigio, comparados con profesionales del fútbol, perciben sueldos inferiores a muchos jugadores de Tercera.

(No ignoramos que fuera de España se pagan, frecuentemente, sueldos bajos también. Incluso —que casos hay— sueldos inferiores a los de aquí, pero no hay que olvidar tampoco que los corredores tienen otra fuente de ingresos tan respetable como complementaria a su salario:

**Los corredores mejor pagados: Galdos, Belda, Rupérez, Lasa, Cima y Suárez Cueva, de 1.300.000 a 1.450.000 al año**

- Los sueldos más bajos: 12.000 pesetas al mes, varios profesionales del equipo Colchón CR
- La explotación intolerable: profesionales sin salario (y los que lo tienen, casi sin cobrarlo) en el grupo Peña Manzanque
- Los presupuestos de los ocho equipos profesionales, sólo 142 millones de pesetas
- El director deportivo más cotizado, Minguez (Zor-Verco); los menos, Moreno y Ayora (Peña Manzanque y Colchón CR, respectivamente)
- Urgente: reglamentar oficialmente un salario mínimo y... ¡garantizar su pago en efectivo!

A principios de 1979, cuando el soriano, afincado en Torrejón de Ardoz, se incorporó al profesionalismo en las filas del equipo Moliner-Verco, su sueldo era de 35.000 pesetas al mes; esto es, 350.000 pesetas al año (diez mensualidades: enero-octubre), aparte los pequeños «pellizcos» que pudieran llegarle como consecuencia de los premios ganados por el equipo y que, como suele ser norma en los equipos españoles, se reparten en idénticas proporciones entre los participantes en la carrera en que se consiguen.

Su brillante trayectoria en su primera campaña como profesional situó a Faustino Rupérez como una de las más firmes promesas de cara al futuro inmediato. Se había visto que el soriano tenía temple de profesional, quería subir pronto y mucho en el escalafón del oficio y tenía dos cualidades suplementarias: prudencia para no albergar pájaros en la cabeza y sentido del deber para prepararse concienzudamente. Con esta mentalidad, Rupérez alcanzó una hoja de servicios respetable.

Con estos poderes, cuando llegó el momento de renovar el contrato para 1980 con el mismo equipo, denominado ahora Zor-Verco, la revaluación fue espectacular: de 35.000 pesetas al mes pasó a ganar 140.000; esto es: pasó a ganar en un mes lo que antes percibía en conceptos de emolumentos en cuatro. Lógicamente, Faustino pasó a situarse entre los mejor pagados del ciclismo profesional español.

Ahora bien, ¿quiénes son los mejor pagados este año y cuál es su nivel de cotización? En seguida hablaremos de ellos; ahora bien, antes de citarlos, con-

Mundo, se convertiría, lógicamente, en el corredor mejor pagado de 1980, entre todos los que integran el pelotón español.

Dicho esto, vayamos con los más cotizados. Aparte los citados Thevenet y De Jonckheere, Eulio García percibe al año 1.300.000 pesetas; el alemán Thaler, 1.200.000, y Heredia, 1.100.000.

En el Henninger-Aquila Rossa, Cima se lleva la palma: 1.350.000 pesetas; seguido de Jarque y Ovies, con 1.000.000 cada uno, siempre, bien entendido, al año.

**¡EXIGIMOS PLUS DE TRANSPORTE!**



No se han apagado aún los ecos de la Vuelta Ciclista a España. Todavía permanecen frescos en el recuerdo muchos detalles del ejemplar comportamiento que, en general, tuvieron los ciclistas de principio a fin. Entre ellos, algunos casos terminaron por llamar poderosamente la atención: los que en última instancia se auparon a los puestos más brillantes de la clasificación absoluta.

El gran espectáculo del pedal volvió a dar de sí mucho más de lo que ciertos sectores de la sociedad española suponían. Salvo esa minoría que, por desconocimiento en unos casos y por menosprecio —que de todo hay...—, en otros, pretende minimizar año tras año al deporte de las bicicletas y que, sin embargo, directa o indirectamente, pretende subirse al carro de la gloria cuando surge un campeón en este deporte; salvo esos pocos, decíamos, la gran mayoría de los españoles ha vuelto a vibrar (a pesar de que en estos momentos no hay ningún campeón de rompe y rasga en cartel, para nuestra desgracia) con los pormenores de un deporte extraordinariamente duro.

La capacidad de sufrimiento de Eulio García, tras su caída, manteniéndose en carrera contra viento y marea y en unas condiciones infrahumanas, fue toda una lección de pundonor profesional. Las reiteradas demostraciones del triunfador, Rupérez, siendo ya líder, en defensa de su candidatura final volvieron a poner de relieve la entidad moral y humana de estos deportistas. El «canto del cisne» de Bernard Thevenet, decididamente en el ocaso y, sin embargo, con coraje suficiente como para intentar resurgir de sus cenizas camino de Santander. La presen-





## Recórtase por la línea de puntos



# «SANDOKAN» PEREIRA

**N** l una naranja, a bote pronto y por sorpresa, le pilló desprevenido. Como un tigre salta sobre su presa. Y la devora. Como un ágil felino que ha nacido con esas dotes naturales e instintivas.

Le llaman Sandokán.

Pero no es un tigre de Bengala.

La naranja tampoco es imaginaria. Ya que se devora todas las mañanas, en los vestuarios, después del entrenamiento. Allí arriba, a diez kilómetros de Valencia. En Paterna. Entre árboles frutales, donde está enclavado el complejo deportivo que en el 82 albergará a la selección nacional en los Mundiales.

Sandokán tiene barba. Pereira, también.

—¿Hacia frío allá arriba, en los hombros de Higinio?

—¿En la final de la Recopa?

—Sí...

—Hacia calor. Pasé una vergüenza tremenda. Me pareció demasiado exagerado. Yo había cumplido con mi deber.

Carlos Santiago Pereira —¡oh, paradoja!— quedó sin contrato la presente temporada que acaba de expirar. Le mandaron la carta de retención, con el diez por ciento de aumento convenido. Como una especie de «limosna». Después de que hace un par de años el Celta se lo quiso llevar, ofreciendo un trueque con el argentino Fenoy.

—¿Cierta?

—Algo de eso se habló.

Pero la transferencia no se hizo, porque los vigueses pedían muchos millones en metálico más a cambio. Pereira, «Sandokán» Pereira, estaba un tanto desilusionado. Y estuvo deseoso de cambiar de aires, en un pronto. Pero el gallego de Pontevedra recapacitó, y supo ser paciente y esperar. No sin dejar de tragar bilis y chupar banquillo.

Heriberto Herrera vio en él el guardameta titular del Valencia. No sólo por tradición —los gallegos y los vascos suelen ser buenos porteros—, sino por las condiciones que le vio cuando estuvo como entrenador valencianista. Su fúgax estancia, que puso nerviosos a algunos jugadores de la plantilla, por las exigencias en la preparación física y la disciplina que siempre pregonó. Carlos jugó casi toda una temporada con el técnico suda-

americano. Y pareció, por un momento, que el Valencia había encontrado, ¡al fin!, su meta titular, después de «comprar» y «comprar» porteros como si fueran patatas en un mercado.

—Llegó al Valencia en una época mala, ¿no?

—Bueno, sí. El club conseguía la peor clasificación de su historia: decimosegundo lugar en la Liga.

Alfredo di Stéfano se había marchado y se había contratado al yugoslavo —del buen vino y buen comer— Milovan Ćirić, y, posteriormente, cogió el testigo otro yugoslavo, que también fracasó: Dragovan Milosevic, que cesó a mitad de temporada.

Incluso el Valencia tuvo a Miguel y le «regaló» prácticamente. El mismo que está como tercer portero del Real Madrid, y que costó el traspaso 17.000.000 de pesetas.

—¿Muchas contrariedades?

—Hubo muchas cosas raras, pero siempre he tenido una misma línea de conducta. Nunca me metí con nadie, y siempre cumplí con mi deber. Por supuesto que no hice nunca relaciones públicas como otros. Sí; me dieron muchos palos.

—¿Como las palabras de Marcel Domingo que le dolieron?

—Sí, por supuesto. Pienso que un entrenador puede tener un criterio personal, y que lo aplica porque cree estar en lo cierto. Pero nunca respaldarse en otro, para decidir una titularidad. Claro que me dolió que dijera que Manzanedo era el titular, porque Kubala le había llamado a la selección.

—Pero no olvide que a Manzanedo lo había traído él del Burgos, como a Cabral y Palmer...

—Bien, pero no se trate de justificar. Y conste que no es un reproche a Manzanedo; que, además de compañero, es vecino mío, y nos llevamos muy bien.

—Un entrenador y dos penalties. Heriberto Herrera, que creyó en usted; y los penalties parados en el Nou Camp y en el estadio Heyssel de Bruselas, ¿son sus trampolines?

—A pesar de eso, me hicieron muchas zancadillas. Pero lo que importa, sinceramente, es el Valencia. El club. Los títulos del Valencia. Lo demás son historia antigua. Pasada ya.

—El penalty del Nou Camp...

—Fue en la temporada pasada, 1978-79. Expulsaron a Manzanedo y me tocó

jugar de titular. En la Liga, que terminamos séptimos. Pero ganamos la Copa del Rey.

—Aunque en la final jugara Manzanedo...

—Aunque jugara Manzanedo. Le diré una cosa: yo creo que somos bastante parecidos. Coincidimos, incluso, en nuestras preferencias. Por la técnica de otros guardametas. En un Iribar y un Reina, por ejemplo. Iribar siempre ha demostrado seguridad y colocación en el marco. Reina, sin embargo, siempre se distinguió por la agilidad y los reflejos.

—¿No es nervioso?

—No. Tanto Manzanedo como yo tenemos bastante serenidad. Yo, por ejemplo, no me considero nervioso. Contra el Barcelona, salí cuando se había pitado un penalty en nuestra área. No me angustié por eso. Al contrario. Y lo paré.

—¿Y los dos penalties que paró en Heyssel?

—Bueno, debo reconocer que hice caso a los consejos que me dio Di Stéfano. Los zurdos lo tiran a la izquierda mía, y los derechos, a la derecha. Esta es la verdad.

—¿Le favorecieron los zurdos?

—Si nos fijamos en los dos hombres que fallaron, los ingleses del Arsenal, sí, Brady y Rix lanzaron el balón a mi izquierda.

—Siempre que se para un penalty, se dice que falló el delantero... ¿Es que el guardameta no cuenta?

—Por regla general, un penalty es difícil de fallar. Tiene más ventaja el delantero o el que lo tira, que el meta. Estás como «vendido». Sólo te vale la intuición y la suerte.

—¿Y los consejos?

—Desde luego.

Pereira tiene veintiséis años; nació el 9 de septiembre de 1952, en Marín, en la provincia de Pontevedra. Hijo de un obrero de los Astilleros de Vigo, hoy jubilado, y hermano de Sansón, un mote que le pusieron a un gran portero llamado José Santiago Pereira, que jugó en Gran Peña, Real Madrid, Plus Ultra, Levante, Salamanca y Mallorca.

Ahora —dijo— mi hermano está retirado del fútbol y trabaja como agente de seguros.

Es coleccionista —¡hip!— de botellas de vino. Pero porque es buen catador. Le gusta beber buenos tintos y blancos en la mesa, y sabe paladear los magníficos caldos que hay en España. Le hace la competencia al recordado Perico Chicote.

—Yo, de pequeño —prosiguió el pontevedrés—, estudiaba en Vigo. Tenía que desplazarme a Pontevedra para jugar, ya que comencé en los juveniles del equipo granate, como amateur. Anteriormente, había jugado en el Rápido de Pereiró. Tres años estuve en el Pontevedra, y hace seis años surgió la posibilidad del fichaje por el Valencia; cogí mis bártulos y me acerqué al Mediterráneo. No estoy arrepentido de haberlo hecho. No. Todo lo contrario.

—¿Siempre con el número uno?

—Siempre he jugado de guardameta. Seguí la trayectoria de mi hermano, que también actuaba en ese puesto cuando éramos unos niños. En el colegio nadie quería ocupar ese puesto, y yo siempre me ofrecía.

—¿No estudia nada en las horas libres?

—Sí, claro. Idiomas. Me gustaría estudiar más. Pero, claro, después de tantos años sin coger un libro que... te da cierta pereza. Te cuesta. Además, aunque la gente diga que no hacemos nada, sólo tenemos libre dos tardes por semana. También debo agregar que muchos de los compañeros están estudiando algo.

**«CUANDO ME SACARON A HOMBROS, PASE UNA TREMENDA VERGUENZA»**  
**«SEGUI LOS CONSEJOS DE DI STEFANO: LOS ZURDOS TIRAN A LA IZQUIERDA Y LOS DIESTROS A LA DERECHA»**

**HIJO DE UN OBRERO DE LOS ASTILLEROS DE VIGO • COLECCIONISTA DE BOTELLAS DE VINO • ESTUDIA IDIOMAS • LE PROPUSIERON QUE SE DEDICASE AL ATLETISMO • LAS LESIONES PERJUDICARON AL VALENCIA EN LA LIGA**



Elasticidad y seguridad en el marco del Valencia.





Unas manos para parar penaltys.

—¿Y el atletismo? ¿Qué pasó con el atletismo?

—Cuando era juvenil, me propusieron que me dedicase al atletismo. En Pontevedra. Pero opté por el fútbol, que era lo que más me entusiasmaba. Después, tuve que hacer el servicio militar, y participé en los campeonatos militares.

—¿Velocista?

—Corrí en los cuatrocientos metros lisos.

—¿No son muy mimados los futbolistas?

—Si se mira el entorno, sí. Se nos lleva a hoteles de cinco estrellas. Se nos miman... Pero si uno está preparado y la cabeza sobre los hombros, se da cuenta de que la vida no es así.

—¿La vida del futbolista es corta?

—En España se acorta la vida del futbolista. Debe ser el único país europeo que a los treinta años «te llaman viejos». No sé los motivos, pero en Escocia, Inglaterra, Yugoslavia y otros países, un jugador de fútbol termina su carrera a los treinta y siete o treinta y ocho años. Recuerdo el partido España-Escocia, disputado el 5 de febrero de 1975. Los británicos tenían un extremo que halagaron los periodistas hasta la saciedad: Cooke. Volvió loco a toda la defensa española y pudimos perder aquel partido. ¿Sabe cuántos años tenía Cooke? Treinta y ocho.

—Son tradiciones...

—Yo pienso que un deportista, mientras se encuentra en plenas facultades físicas, puede seguir su carrera. No se le puede «cortar» por el simple hecho de que ha cumplido los treinta años.

—¿Qué tope le pondría usted?

—Como término medio, hasta los treinta y dos años, y, si se cuida, más aún. En un guardameta es distinto. Puede seguir hasta los treinta y ocho años. Ahí está Maier, Amadeo Carrizo... Yashin...

—¿Es una mercancía el futbolista?

—A veces se trafica con el jugador de fútbol como si fuera una mercancía. La gente tiene una idea muy equivocada de nosotros.

—¿Lo dice por los «millonarios»?

—Exacto. En toda España, habrá sólo tres o cuatro que vean esos millones de que tanto se habla. A la hora de pagar a la Hacienda Pública, lo hacemos como el que más. Además, se deben concienciar a los aficionados de que todo el dinero que se gana en el fútbol no servirá para que podamos vivir de las rentas. Esta profesión no dura toda la vida.

Pariente del guardameta del Castilla, Agustín Rodríguez, y con unas cualidades contrastadas en su demarcación. Carlos tiene también «morriña» por su tierra gallega.

—Es la mejor tierra del mundo...

Viaja a Galicia en el verano y por Navidad. A ver a sus familiares. Y comer

esos ricos mariscos, la empanada gallega —tan conocida en Argentina, como la empanada mendocina—, y a beber, sin abusar, de esos caldos de Ribeiro.

—El Valencia se ha caracterizado, en los últimos años, como más copero...

—Bueno, son las circunstancias. Aunque se dio la casualidad de que nos enfrentáramos, estos dos años consecutivos, con el Barcelona. En la Copa, que le eliminamos (y cayó Lucien Muller) y en la Recopa, esta temporada (y cayó Joaquín Ríffé), que también le dejamos en la cuneta. Pienso que ha sido el momento. En la Copa se juega todo a dos cartas. En la Liga es diferente.

—¿Qué le pasó al Valencia en el campeonato liguero de este año?

—Hubo muchos problemas al principio. Fueron operados Bonhof, Fabregat y Solsona. Se lesionaron Carrete y Dani... Quizá, por las lesiones y estos problemas, no pudimos conseguir un buen



Pereira, practicando su «hobby»: la fotografía.

puesto en la tabla de clasificación, y nos tacharan de equipo irregular.

—¿Se quitará la barba para que Kubala le llame a la selección?

—Ya no aspiro a ser internacional. Kubala me ha quitado la ilusión.

María espera. María sueña. Ya son dos años y puede que, ahora, sea la vencida. María es su novia, también gallega, que vive en Valencia, futura ATS (Ayudante Técnico Sanitario).

Le llaman Sandokán.

No es el Tigre de Bengala. Tiene barba y se llama Carlos Santiago Pereira. Ha sido el héroe del estadio Heysel, de Bruselas, en la final de la Recopa de Europa, que ganó el Valencia.

Le cerró la puerta a Brady y a Rix. Y la Recopa siguió en el mar Mediterráneo.





## LA XIV COPA SUIZA BATIÓ EL RECORD DE PARTICIPANTES

**Belén Fernández y Alfonso Aguirre,  
campeones**

● Como ya viene siendo tradicional, se disputó la Copa Suiza, que ha llegado a su decimocuarta edición. El torneo batió su propio récord de participantes, ya que intervinieron 143 jugadores —36 damas y 107 caballeros—, y en esta ocasión se dirimió en los courses del Club de Campo de la Bilbalna, en Munguía (Vizcaya).

—¿Y quiénes fueron los vencedores?

—Belén Fernández, en damas, y Alfonso Aguirre, en caballeros. Ambos se han adjudicado una copa de plata y el Gran Premio Berna, que es una especie de hacer promoción al deporte de los **batacones**. Son éstos, pues, los vencedores «hándicap».

—¿En qué consiste el Gran Premio Berna?

—Es un premio que crea afición en los que participan en la Copa Suiza. Porque consiste en un viaje a Berna con todos los gastos pagados y la oportunidad de jugar en el Club de Golf y Campo de Blumisberg.

—Todos los años se cambia de escenario... A 18 hoyos, ¿no?

—La prueba que se disputó

en Munguía fue de un sólo día. Dieciocho hoyos en la modalidad de «medal-play». La campeona en hándicap necesitó 99 golpes para terminar los 18 agujeros (99-31-68). Segunda se clasificó Ascensión Quincoces. Tercera, Conchita Núñez. Cuarta, Inmaculada López Tapia, y quinta, María Victoria Andauza. El primer puesto estuvo bastante disputado, ya que Belén le ganó a Ascensión por una diferencia de tan sólo cuatro golpes.

—Y en caballeros...

—Alfonso Aguirre terminó con 81 puntos (81-12-69). Bastante igualado con Ramón Harduya, por su hándicap. En tercera posición quedó Ignacio Feijoo; en cuarta, Rafael Manena, y en quinta, Alfonso Fernández.

—¿Hay también otros premios?

—Pues sí. Para los ganadores del «scratch», dos relojes de la casa Rolex. Ellos fueron María José González y Eduardo de la Rica.

—¿Córcholis!

—La promoción es estupenda. Debería aprender la Federación Española de Golf.

—Debería...



**DONARAN LA «MASCOTA» A UN ZOO**

## CUATRO FUTBOLISTAS Y... UN LEÓN

● Al final uno tendrá que creer en supersticiones. Porque algunos tienen patas de conejos; otros, pájaros... Otros... ¡LEONES!

—¡Andal! Ya empezamos con guasas...

—No. Es verdad. Hay algunos que tienen hasta la suerte de tener un león en casa.

—¿Por aquello de la seguridad? Un león es mejor que una de esas puertas herméticas y blindadas que se venden por ahí para que no roben los ladrones.

—Pero, tío, estás chalado. El león al que yo me refiero vive

con unos futbolistas, y es la mascota.

—¿Y cómo se llama?

—«Rufo». Es una cría. Tiene seis meses tan sólo. Y es el rey.

—Siempre lo ha sido. El león es el rey de la selva.

—No. «Rufo» es el rey de la casa. Del piso donde viven cuatro futbolistas. ¿Quiénes? Pues tres del Murcia, que son Picazo, Ruiz y Naharro, y uno del Cartagena, Corrales.

—¿Y les dio suerte el carnívoro ese...?

¡Vaya que sí! El Murcia está ya ascendido a la Primera División. Y el Cartagena está como

líder en el cuarto grupo de Tercera División.

—¿No habrá gato encerrado?

—Gato no... ¡Un león! Un león escondido en una casa, que camina como Perico por su casa...

—Perico, no. «Rufo». Así se llama el león. ¿Y qué van a hacer con él?

—Piensan donarlo a un zoo al final de la temporada.

—Les dio coraje el león, ¿verdad?

—¿Es necesario preguntarlo?

—Mejor cantarlo. Como aquello de los cantaores de Palacahuina o algo así: «... una bolsa de clavos y un formón». ¡Un león, tío; un león...!



● «Palín» González —don Oswaldo— fue una estrella de primera magnitud con los colores rayistas. Todos los domingos daba gusto verle, ya que todo el cuadro de Vallecas giraba en torno a él. Los pases y los goles eran suyos. La gente vibraba con él. Pero fue contratarle al Atlético de Madrid para que se eclipsara.

—De eclipsar, nada, macho...

—Bueno, se lesionara.

—Es distinto. Además, se ve

que no conoces el problema de fondo. El Atlético de Madrid pagó cincuenta y seis millones de pesetas por los traspasos de González y Guzmán, del Rayo Vallecano. Y ahora parece que no les sirve ninguno de los dos. Al final va a pasar como con Juanito y Vilches. Les dejan ir y se revelan como unas estrellas.

—¿Quién ha dicho que le iban a dar de baja?

—Porque le están haciendo la vida imposible, algo de eso se

**Los millones gastados no  
valieron de nada**

## CARCELLER LE PUSO EL «VETO» A «PALÍN» GONZALEZ

presupone. Como las inesperadas vacaciones que le dieron...

—¿Quién contrató a «Palín» González?

—El entonces secretario técnico, Víctor Martínez, a consejo del también entonces entrenador, Héctor Núñez.

—¿Lo mismo pasó con Guzmán?

—No. Héctor Núñez pidió a Landáburu y Víctor Martínez se encaprichó con Guzmán.

—Pero algo pasa ahora con Oswaldo González. ¿Es que Marcel Domingo no le quiere?

—Eso no. Porque el galo no le ha visto casi nunca en acción. Pero recibió órdenes estrictas de que se olvide de él.

—¿De quién partió ese «veto» tan rotundo?

—Del secretario general del Atlético, José Luis Carceller, que, al parecer, se ha hecho el amo del club y hasta da instrucciones a los entrenadores.

—¿Y por qué razón?

—Les tiene manía a los sudamericanos.





## LA LIGA HA MUERTO ¡VIVA LA LIGA!

¡CHIN, CHIN!

La suerte sonrió al final a los tres grandes del fútbol madrileño: el Madrid, el Atletipupas y el Rayo «Rayado». Si, a los tres. Al Madrid, porque ganó la Liga. Al Atletipupas, porque, gracias a terminar el torneo, no siguió perdiendo puestos y acumulando negativos. Y al Rayo, porque sólo descendió a Segunda, cuando, por «desméritos» propios, pudo haber bajado a Primera Regional. De ahí el jubiloso brindis de la mozueta, que se llama Ricarda y trabaja en nuestro departamento de relaciones públicas. ¡Chin, chin!



## LA LIGA (de Raquel Welch), PARA EL MADRIDES

● El Real Madrid, como casi siempre, y en esta ocasión con la generosa colaboración de la Realidad Sociedad, ganó la Liga. Vean al emperador De Carlos V mostrando al personal la Liga conquistada. «Si», es una liga de señora —nos explicó—. De aquí, doña Raquel Welch, que es una madridista fetén. Yo mismo, a ruegos suyos y en nombre de la afición, se la he quitado de la pierna derecha. Confieso que me puse un poquitín nervioso...» Y añadió: «Esta Liga se la dedicamos a mi colega, el «ayatollah» Núñez.»

## ACCION DE GRACIAS EN EL CALDERON

● Emotivo acto en la capilla del estadio Vicente Calderón. Los directivos, técnicos, equipiers y empleados del Atletipupas de Madrid encendieron ochocientas velas (en la foto) a los santos de su devoción. «Estamos en deuda con ellos —manifestó el «ayatollah»—, porque, atendiendo a nuestros rezos, la Liga ya ha terminado. De haber continuado más jornadas, el Atleti se habría clasificado el 18, con menos 16, y... ¡No quiero pensarlo!» Entonaron himnos religiosos en acción de gracias.



## ENCINAS E IRIENDO, CONVALECIENTES

● El «ayatollah» Encinas y el estratega Iriendo convalecen en una clínica de recuperación. Los dos terminaron la Liga en el chasis, de tanto consumirse en el despacho y en el banquillo, respectivamente. «En cuanto nos den de alta —nos dijo el «ayatollah»— empezaremos a mentalizar a los muchachos, porque como sigan sin mentalizarse, en un par de temporadas nos plantamos en Primera Regional.» «¿Y a éste quién le mentaliza?», se le escapó a don Iriendo.





# MEGIDO



## KALMAR

**«La persona que más entiende de fútbol en nuestro país»**

**T**IENE fama de iracundo. Aunque nosotros diríamos que, con su forma de ser y de actuar —algo chocante y ansica—, esconde cierto grado de timidez. O, tal vez, está cansado de que siempre le hagan la misma pregunta. Sobre su «leyenda negra». Su etapa como integrante de un grupo musical en Avilés.

Alfredo Megido Sánchez no es distinto a los demás. A pesar de sus extravagancias. De su aparente fuerte personalidad. Y su cortante diálogo, que más bien parece que estuviera siempre en guardia. Como los pugiles en los primeros compases. En los primeros rounds.

Es muy suyo, también. Quizá por eso le cueste coger confianza. Pero siempre nos ha parecido que Megido es sumamente sincero. A carta cabal.

Tiene fama de iracundo.

Y su «rebeldía» tiene mucho que ver con su sinceridad, y el pésimo trato de los entrenadores, que en su mayoría —hasta hace unos años— no le supieron comprender. Porque si bien los «palos» le hicieron mélica, volvió a resurgir como lo que es: un gran jugador de fútbol, con talento y recursos para tapanles la boca a todos aquellos que no creyeron en él.

Mariano Moreno le hizo mucho daño. No permitió su pase al Valencia, y ha sido el primero en ponerle la etiqueta —falsa etiqueta— de «iracundo». Sin embargo, Alfredo Megido no quiere remover historias pasadas.

Lo pasado... pasado.

En el Club Deportivo Málaga encontró illo del Royal Beerschot de Bélgica se le trunco por unos cacos en Astu-



# DE YO Y...



## SPORTING

### «La mejor época de mi vida deportiva»

rias, que le robaron los documentos) la comprensión y el estímulo de dos entrenadores: de Janos Kalmar y Sebastián Humberto Viberti. Y llegó a comentar, no hace mucho, que «tenemos a dos técnicos que no nos merecemos».

Aunque nació en Peñafiel, un pueblecito de Sevilla, es oriundo de Avilés. Y se siente, ante todo, asturiano. Tanto él como otro hermano, Ovidio, son los «andaluces» de la familia. Sus padres, Aladino Megido y Concepción Sánchez, tienen cinco hijos: Aladino, María Amor, José Luis, Ovidio y Alfredo.

«No teníamos acento, claro», confiesa Alfredo.

En Asturias comenzó su carrera futbolística. Y también la de la música, ya que tocaba la guitarra en un conjunto llamado Deep Sound. En el patio del colegio de los Salesianos, el Siderúrgico —al que casi nunca se menciona—, Ensidesa, Gijón Industrial, Sporting de Gijón, Granada, Betis, Girondins (Francia) y Málaga. Un largo peregrinar con una losa pesada, ya que parecían de acuerdo los entrenadores en el momento de ponerle o no en el equipo.

Pelo largo, a lo «D'Artagnan», gruesos mostachos y la mirada profunda de un hombre que nunca perdió su identidad.

«Nunca me he perdido en el fútbol, hombre! Ya es hora de que la gente se entere de que Megido es una persona normal. Y que nunca busca problemas. Si ahora estoy rindiendo es porque me tratan como persona.»

Como botón de muestra de su clase dejó su gol al Real Madrid en el estadio Santiago Bernabéu. Con la frialdad de un «matador» o «killer».

Con la astucia de un linco. Y la estúpida inteligencia para mandar el balón lejos del alcance de Mariano García Remón, Cruzado, hacia el segundo palo y de tiro raso, a la cepa del poste.

Un gol con sello. Con la clase de un jugador excepcional. Con más experiencia. Con mayor espíritu de sacrificio.

El «beatle» Megido ha borrado, en la presente temporada, toda una leyenda negra.

#### DEEP SOUND

«Hace años fui profesional de la música. Tocaba la guitarra en un grupo juvenil. El bajo. El grupo se llamaba Deep Sound. Yo tengo —siempre he tenido— tres debilidades: la música, el fútbol y los coches... En aquellos tiempos todos los que componíamos el conjunto éramos chicos jóvenes. Co-brábamos poco dinero, pero nos gustaba. Me sigue apasionando la música. Aunque menos que el fútbol, que es mi profesión. Tengo un montón de discos, desde Ray Charles hasta Demis Roussos. Pero llegó un momento en que tuve que decidirme: la música o el fútbol, y lo hice por esto último. No estoy arrepentido.»

#### GARCIA TRAIID

«Le vi como un hombre de carácter y me causó buena impresión cuando llegó él al Betis. Me agradó porque quiso dialogar conmigo. Me dijo que contaba con mis servicios. Me dio, asimismo, libertad absoluta y me exi-



## DI STEFANO

### «Me compré un traje y una corbata cuando me dijeron que me iba a fichar el Valencia de Di Stéfano»

mio de responsabilidades dentro del campo. Pero en los entrenamientos se pasó. La dureza de la pretemporada me obligó a pasar por el quirófano para operarme del pubis, tras jugar el primer partido y golpear. Ahí, con todos mis respetos, se equivocó. Todos no necesitábamos la misma preparación física. Y nos hacía correr ocho kilómetros a lo bestia.»

#### MARIA ELENA

«Me casé muy joven. A los diecisiete años. Los dos —mi mujer, María Elena, y yo— teníamos la misma edad. Tengo dos hijos. Patricia, que es la mayor y tiene nueve años, y Alfredo, con cinco años y medio. Recuerdo que Patricia, mi hija, cuando me veía por televisión, siempre se acordaba más de Quini y Churruca que de mí. Tenía dos años y yo había firmado por el Sporting de Gijón por ciento cincuenta mil pesetas de ficha y dieciséis mil pesetas de sueldo. Mi mujer tardó en adaptarse a esto del fútbol. Más que nada porque me despedía el viernes y no aparecía hasta el lunes. Había que ceder a regañadientes.»

#### MENDI

Dé no ser por el no hubiera seguido en el fútbol. Mendi. Le debo mucho a él. Mendi es primo hermano de Francisco Gento. El fue quien me convenció que dejara la música y que me dedicara por entero al fútbol. La música y el fútbol eran incompatibles. Yo volvía a casa a las tres de la madrugada. Y a la mañana siguiente me tenía



## FERRERO

### «El traspaso mío al Granada sirvió para que compraran a Ferrero y a Killer»

que levantar para jugar al fútbol. El que me sacaba de la cama era Mendi. Ha sido una persona que influyó indudablemente en mi vida. Le recuerdo con mucho cariño. Mendi me vio cuando jugaba en los juveniles. Me trató siempre como a un hijo.»

#### PIZARRA

«El fútbol... La teoría, la pizarra, no sirve para nada. Lo que sirve es la práctica. Lo que sucede en el campo. Psicológicamente, un entrenador puede desempeñar un importante papel. Marca un sistema. Y puede, del mismo modo, apreciar los fallos que se pueden producir en el terreno. Pero la teoría no sirve para nada. Creo, también, en la improvisación. El jugador, cuando salta al campo, no tiene líneas marcadas por donde tiene que correr o situarse. Es consciente de su misión. Sin embargo, el fútbol es como el balón, es redondo y da muchas vueltas. Como el partido en sí. No hay lógica. Por eso me gusta practicarlo.»

#### REBELDE

«Me tildaron de golfo, vividor y no sé que otras cosas más. Yo, sin embargo, he seguido una línea, la misma, durante diez años. Me hacen ser polémico a la fuerza. El Betis ganó la Copa hace unos años. La Copa del Rey al Athletic de Bilbao, en el estadio del Manzanares. Nos marchamos a tomar unas copas con los compañeros. Era lo normal. Había que festejar el triunfo. Fuimos todos, y después el muerto me lo «cargaron» a mí y a otro compañero.



# MEGIDO:

## «GARCIA TRAIÓ NOS HACIA CORRER OCHO KILOMETROS A LO BESTIA»

ro. Es que hay tios con mala uva! Yo no he cambiado. Sigo siendo el mismo. Yo no he hecho nada malo para que me pusieran la etiqueta que me pegaron en la espalda. Quizá eso de la popularidad tenga estos sinsabores. Pareció como si todos se pusieran de acuerdo para no dejarme triunfar a los diecisiete años.»

### SPORTING DE GIJÓN

«Lo que me pasó en este club es muy simple. Lo mismo que la pueda suceder a una persona que tiene un Mercedes y no tiene dinero para comprar gasolina. Ellos tenían tres o cuatro Mercedes y no podían llenar el depósito. Lógicamente, yo me quejé y al final decidieron traspasarme al Granada. Tenía una ficha muy baja y quería ganar más. Era lógico. También otros compañeros. No he chocado con todos los técnicos que he tenido. Lo que sucede es que no admito que me impongan las cosas a la fuerza. Porque si. La falta de diálogo siempre me aterra. He tenido problemas con algunos, pero porque me han negado el diálogo. De todas formas, guardo grato recuerdo de mi etapa en el Sporting. Ha sido la mejor época de mi vida deportiva.»

### DI STEFANO

«Se dieron muchos nombres de clubs que querían ficharme. En la lista también estaban Quini, Churrua y Castro. Y no fui al Real Madrid porque dieron malos informes de mi vida particular. No me dio ninguna rabia, aunque me gustaría saber la persona que elaboró los informes. También se dijo que iba al Barcelona, Atlético de Madrid... Lo que sí estaba —o estuvo— casi hecho fue el traspaso mío al Valencia, cuando estaba en su primera época de entrenador Alfredo di Stefano. Me ilusioné mucho. Estaba de vacaciones, y del club me llamaron para darme la noticia. Iba al Valencia. Compré un traje y una corbata para la presentación en el club che. Llegó el Sporting y me dijeron que no se hacía. ¿Moreno? Sí, Mariano Moreno.»

### JOSE LUIS

«En mi familia hubo dos deportistas más. Ambos, futbolistas. José Luis estuvo jugando en el Ensidesa y después se marchó a América, donde siguió practicando este deporte. El otro fue Ovidio. Actuamos juntos en el mismo equipo. Con los infantiles y juveniles del Ensidesa. Pero lo dejó. No tenía afición. Para ser futbolista hace falta tener afición y tomar una buena dosis del jarabe de la continuidad. Sobre todo en los primeros pinitos.»

### FERRERO Y KILLER

«Mi traspaso al Granada, por quince millones de pesetas, supuso para el Sporting la compra de Ferrero y Killer, dos argentinos. La tranquilidad de cambiar de aires me la dio mi amigo Cándido Gómez, por aquel entonces presidente del Granada. Y tuve a Miguel Muñoz de entrenador. Un buen técnico. Yo no tuve la culpa de marcar dos goles en Chamartín, cuando estaba en la cuerda floja en el club madrileño. En el Granada cumplí una campaña completa. Jugué treinta y un

partidos —casi todos— y fui el máximo goleador del conjunto rojiblanco.»

### MARIA AMOR

«La mayor trastada que hice en mi vida fue cuando tenía trece años. Durante un mes estuve haciendo novillos al colegio. Un mes seguido sin aparecer por clase. Se llegó a creer que estábamos enfermos de sarampión. ¿Enfermos? Sí, porque mi hermana María Amor y yo nos íbamos a la playa para correr y jugar. Picardía de niños. Después, mi madre se enteró cuando fue a pagar el recibo...»

### MIGUELI

«No es cuestión mía aspirar a ser un ídolo en Málaga como lo es Migueli. No. Migueli es un excelente compañero y un trabajador infatigable en el campo. Lleva muchos años en el Málaga. Pero si el público quiere que sea ídolo y yo respondo bien, mucho mejor. No he ido al Málaga en plan de líder o ídolo. Lo vengo repitiendo continuamente. El juego del equipo de La Rosaleda es de conjunto. Nadie juega para nadie. Es por eso que no soy un ídolo ni nunca lo he sido.»

### KALMAR

«Una persona sensacional. Tanto en el aspecto personal como profesional. Creo que es una de las personas que más entienden de fútbol en nuestro país. Le han atacado mucho, quizá por envidia. Pero no se lo merece en absoluto. En cambio, realmente y personalmente creo que se le debería dar un homenaje. Más que nada por el enojoso asunto del pasado verano. Es un técnico como la copa de un pino. Y nos trata como grandes amigos.»

### KUBALA

«Mientras esté él no volveré a la selección nacional. Debuté en febrero de 1975, frente a Escocia, en el estadio Luis Casanova, de Valencia. Debuté y marqué el gol del empate contra los escoceses, que supuso la clasificación para la segunda ronda de la Copa de Europa de Naciones. Por ese gol o por los informes que le habrán dado de mí, me ignoró. No recuerdo si fui llamado dos o tres veces, pero jugué una sola. Quizá el gol me eliminó de la lista. Desde Valencia no he vuelto a hablarle. Hasta que no sé vaya no podré volver a la selección.»

### NAVARRO

«¿Cómo no lo voy a recordar! Navarro es un defensa del Celta. Y es curioso, porque mis dos únicas expulsiones del terreno durante mi carrera han sido por incidentes con este mismo jugador. No soy amigo de dar patadas. No tengo esos desahogos extraños de otros futbolistas. Yo me desahogo hablando conmigo mismo, con mis compañeros y con el árbitro, si es preciso... ¡Ea!, pero sin faltar. Siempre me he dirigido a ellos con educación. Estas son las paradojas: me llaman de todo, de rebelde, etcétera... y sólo he sido expulsado dos veces.»

### DOVAL

«A raíz de unos asuntos un tanto turbios, que no pudieron ser comprobados, el Fluminense quería darle la baja al argentino Doval. ¿Qué? Por una cuestión de drogas. El jugador le prestó a dos amigos su piso y eran drogadictos. Y ya se sabe, se pensó que también él lo era. Y querían contratarme. Pero mi fichaje se truncó cuando yo iba a firmar en la casa del presidente. No fue la primera vez. Antes me había pasado con el Valencia y, últimamente, con el Royal Beerschot de

Bélgica, y porque me robaron los documentos no pude viajar. Lo del Eindhoven fue una decisión mía. No quise quedarme en Holanda. No sólo por las cuestiones del clima y el idioma, sino por los impuestos. El fisco les saca a los futbolistas hasta un sesenta por ciento de lo ganado. Allí comprendí la razón que tuvo Johann Cruyff para venirse a España.»

### CARRIEGA

«¿Qué voy a decir de él! Ha sido el que me hizo debutar en Primera División con la camiseta del Sporting de Gijón. Me hizo saltar del anonimato. Coincidimos en Sevilla. Nos encontramos varias veces. Y charlamos. Es una gran persona, que siempre me ha tratado bien. Sentimos mutuo respeto el uno por el otro. Como si fuera de la familia, vamos. Le tengo muchísima confianza. Me ha demostrado merecerla en innumerables ocasiones.»

### AVILES

«Mi padre era contra maestro de minas. Toda la familia emigró a Pañaflo. Estuvo cerca de nueve años. Allí nacimos Ovidio y yo. Pero un día se acabó el trabajo y tuvimos que emprender el retorno a Avilés. Comencé en el Ensidesa, como Castro —los hermanos Castro—. El guardameta titular del Sporting actual y Quini. Avilés es un centro industrial de primer orden. Mi padre estaba en Altos Hornos, y siempre mantuvo la estabilidad económica en la familia. No pasé penurias. Sin embargo, mi primer equipo fue el Siderúrgico. Cobraba setecientos cincuenta pesetas al mes.»

### IRIONDO

«Me pinchó demasiado y salté. Pedí que me traspasaran. Se metía con mi pelo, los pantalones... los medallones... Y no lo pude soportar. Unas pequeñas cosas... Y no tengo nada contra él. Le he saludado y hasta hemos charlado de fútbol no hace mucho.»

### VIBERTI

«Una gran persona. De las pocas buenas que he conocido en el fútbol. Siempre con nosotros. Dando ánimos. Formando un gran tándem con Kalmar. Ha sido un ídolo y nos inculcó a todos su saber. Estamos los jugadores muy compenetrados con él.»

M. M.

Megido, un artista en el regate, suerte que practica en ocasiones con exceso.





# PACO FERNANDEZ OCHOA

## SORPRENDENTE REVELACION

# «SUBASTO MI MEDALLA DE ORO»



**«Quiero construir un asilo para ancianos»**

**H**ACE tan sólo diez días que está en Madrid, después de una estancia de un mes y medio en los Estados Unidos, dentro de la categoría «profesional». Francisco Fernández-Ochoa descansa en su casa de Cercedilla en compañía de su mujer, María Jesús, y de sus hijas, antes de marcharse nuevamente de viaje para llevar a cabo la firma de diferentes contratos con algunas casas comerciales.

Es un hombre tímido, pero al mismo tiempo espontáneo. Ocurre, sin embargo, que le cuesta algún trabajo tomar confianza, pero en el momento que lo logra, el diálogo entre el deportista y la periodista se establece con relativa facilidad.

Nos sirve una copa y enciende un cigarro. Se sienta cómodamente, con gran elasticidad. Comienza a hablar; primero con voz tenue, hasta que, poco a poco, va apasionándose, sobre todo con los temas que conciernen al deporte en España.

—En nuestro país sólo se ayuda de verdad a los deportistas cuando están en la cúspide; nadie mueve un dedo mientras tanto. En mi caso concreto, comenzaron a prestarme ayuda cuando gané la medalla de oro en Sapporo. Lo que ocurre en España con el deporte es realmente inconcebible.

Me pone como ejemplo los países del Este, «en donde en cada pequeño pueblo hay un campo de deportes gratuito», y también los Estados Unidos, meca de los deportistas.

—Tiene razón Ballesteros cuando dice que el deporte está subdesarrollado. Si no hay más figuras en España es porque no se les ha dado el apoyo necesario.

Francisco Fernández-Ochoa comenzó a practicar el esquí con cuatro años de edad, en que ganó su primer triunfo. A los catorce años pasó a formar parte del equipo nacional, en donde ha permanecido por un espacio de dieciséis años. Más de una centena de trofeos, diplomas y una medalla de oro en Sapporo constituyen el balance de una vida dedicada al esquí.

Ahora, Paco Fernández-Ochoa ha decidido pasarse al campo profesional. Al término de los campeonatos del mundo celebrados en Lake Placid abandonó definitivamente el esquí amateur...

—Creo que mi etapa como corredor del equipo nacional había llegado a su fin. Hay que dar paso a los esquiadores más jóvenes, promesas del futuro. Además de representar una nueva experiencia en mi carrera, me ofrece la posibilidad de ganar más dinero y de tener más tiempo para estar en mi casa, ya que como profesional sólo estoy fuera de España aproximadamente durante cuatro meses al año.

Está sereno Fernández-Ochoa después de haber tomado esta decisión, máxime cuando, según sus palabras, «tengo que pensar en el futuro de mi mujer e hijas».

Mientras hablamos, Bárbara y Paula, de seis y cuatro años, jueguean por el

Paquito, a hombros tras el triunfo en la Olimpiada japonesa.



## FERNANDEZ OCHOA

«Aquí sólo se ayuda a los deportistas cuando están en la cúspide»



«El deporte está subdesarrollado. Si no hay más figuras en España, es porque no se les da el apoyo necesario»





Fernández Ochoa, con su mujer, sus hijos y su perro.



Mostrando a uno de sus hijos alguno de los muchos trofeos conquistados



A su llegada a España con la medalla ganada en Sapporo, que ahora quiere subastar

salón. Al fondo, a través de la ventana, la llanura al pie de la montaña se extiende campo a través. Todos los días, siempre que se encuentra en España, Fernández-Ochoa corre por estas laderas en moto, bicicleta o a pie.

—Me entreno aproximadamente durante tres o cuatro horas, repartidas entre la mañana y la tarde. Para todo esquiador, en realidad para todo deportista, es fundamental un entrenamiento físico diario, que sólo se logra con fuerza de voluntad y sacrificio. Desgraciadamente, en España estamos todavía poco acostumbrados al ejercicio físico. Incluso en mi pueblo, en donde ya me conocen, me llaman loco cuando me ven entrenar.

—¿Qué cualidades físicas son imprescindibles para ser un buen esquiador? —El esquí es un deporte especial; es un sí o un no. Implica una dedicación total si se quiere llegar a ser un buen esquiador. Son imprescindibles un entrenamiento físico continuo, además de unas determinadas condiciones técnicas y de una alimentación equilibrada. En cuanto a la participación en competiciones, es necesario ser persona agresiva, poseer un gran poder de concentración y también sentido de la improvisación.

—Después de estos días de descanso, ¿cuáles son tus proyectos respecto a la próxima temporada?

—Dentro de unos días marchó a Europa para firmar una serie de contratos. En junio me trasladaré a los glaciares, en Francia, y en julio, tres cursos de entrenamiento con niños españoles. Luego me trasladaré a Chile y Argentina, y en noviembre a los Estados Unidos, para comenzar las carreras.

Al margen de su actividad como deportista, Francisco Fernández-Ochoa es un hombre hogareño, a quien gusta pasar el mayor tiempo posible en su casa en el campo.

—En esto coincidimos mi mujer y yo. No nos gusta la vida en la ciudad, ni tampoco los actos multitudinarios y sociales. Rara vez vamos a un cine o teatro, ya que preferimos vivir en el campo. En la ciudad todo el mundo discute; se vive bajo una presión constante, se pierde el contacto con las personas, con la humanidad. En la ciudad no se vive.

—¿Cómo es en realidad y fuera de las pistas de esquí Paco Fernández-Ochoa? —Pienso que soy ambicioso, pero sin exageraciones. Por otro lado, soy bastante conformista en mi actitud ante la vida.

Me interesa todo cuanto me rodea, la política y también la música y el arte. En definitiva, creo que soy un hombre normal de mi edad.

En sus propias palabras vive al día y abriendo los ojos a todo cuanto ve a su alrededor. Le gusta comunicarse con las personas y tratar de los problemas en común...

—Los amigos saben dónde encontrar-me siempre que me necesiten. Me resultaría realmente difícil vivir sin la compañía de las personas. No concibo la vida en un estado de aislamiento total. La compañía enriquece; no sé si podría decir lo mismo acerca de la soledad.

—Quizá este sentido de la amistad le viene a Paco Fernández-Ochoa de cuando era joven, cuando por vez primera, con tan sólo catorce años, tuvo que salir de su casa para integrarse en el equipo nacional...

—¿Qué duda cabe de que fue allí en donde aprendí a valorar la amistad. En un deporte como el esquí es necesaria la compañía de otras personas que te ayuden en los momentos difíciles y se alegren con tus triunfos. La amistad, con mayúsculas, es una de las partes más importantes de mi vida. Tengo muchos y

buenos amigos, o por lo menos pienso que los tengo.

Forman una familia entrañable, en la que todo se comparte, incluso los momentos de menos felicidad. Pero por encima de todo se alegran con los momentos felices que Paco recuerda con especial agrado. Entre ellos, el día de su boda, el nacimiento de su hija mayor y todos los años pasados con el equipo nacional. «Han sido quince años fundamentales en mi vida.»

El valle empieza a iluminarse con luces de todas las casas. No hay ni un solo ruido. Paco Fernández-Ochoa y su familia viven del modo que les gusta; el que han elegido. Los innumerables trofeos que abarrotan la vitrina nos recuerdan que estamos en casa de un campeón, que un día, en Sapporo, situó a todo el país en el podio de los vencedores. La medalla de oro, protegida por un cristal, nos lo trae a la memoria.

Cuando ya nos encaminamos hacia la puerta de salida, Paco me dice una cosa sorprendente: «Estoy pensando subastar la medalla para, con las ganancias, ayudar a la construcción de un colegio para niños deficientes o un asilo para ancianos.»



# EL REAL MADRID, SUMA Y SIGUE

**L**OS aspectos más interesantes de la Liga que acaba de consumir su última jornada se han centrado en la pugna que tan sólo dos equipos han mantenido por el título, y en esperar de qué lado caía la fatalidad para ver quién era el tercer equipo que, junto con el Málaga y el Burgos, volvía a la Segunda División. Los de La Rosaleda y El Plantío ya parecían muy lanzados en el camino que desemboca en la categoría inferior.

## SIN CALIDAD

Lamentablemente, la Liga no nos ha ofrecido calidad futbolística. Se viene hablando de crisis, y la realidad es que esto se evidencia sobre los terrenos de juego. No es, pues, ningún tópico repetir que nuestro fútbol actual está pachuco. Con asistir a los encuentros se puede apreciar la falta de clase, de un fútbol que llegue al espectador que, por encima de pasiones, acuda con la intención de disfrutar con un espectáculo deportivo.

Si la falta de clase está extendida entre todos los equipos, como un mal epidémico, siempre brillará saliendo de la mediocridad aquel que ponga voluntad y entrega. Y eso, precisamente, es lo que les ha hecho cobrar ventaja sobre los demás equipos al Real Madrid y a la Real Sociedad, los dos «gallitos» que cobraron ventaja en la clasificación antes de que se consumiera la primera vuelta.

## UNOS Y OTROS

El título ha ido a parar a las manos del Madrid, porque la Real Sociedad perdió su gran baza en Sevilla. El actual equipo que dirige Miguel Muñoz era el primero que batía a los donostiarras dentro del presente Campeonato. No había tiempo para la recuperación. Los dos candidatos al título jugaban en sus respectivos campos en la última jornada. Eran ya «seguros» ganadores de sus confrontaciones. Y el punto que sacaban los de Chamartín a los de Atocha iba a ser decisivo.

No queremos volver a insistir sobre la baja calidad de un fútbol decadente que necesita nuevos impulsos. Ya nos hemos referido, en líneas generales, a la base de lo que ha sido la actuación del Madrid y de la Real Sociedad. Después, el éxito internacional del Valencia con la consecución de la Recopa y una brillante reacción del Betis «desahuciado» de la Primera División por muchos, cuando aún no se cumplía la primera vuelta. Bien el Almería en su primer año «grande», aguantando el tipo, y flojos burgaleses y malacitanos, éstos últimos protagonistas de un «forfait» que hacía muchos años no se daba en el Campeonato. El Rayo y el Hércules parecieron jugar el descenso a cara y cruz. Los de Vallecas perdieron su categoría al ser derrotados en su feudo por el Almería.

## NUMEROS

El total de futbolistas que intervinieron en la Liga fue de 411. El equipo que menos efectivos movió fue la Real Sociedad, con 18, siendo muy de tener en cuenta, como podrá apreciarse en la estadística que damos a continuación sobre cada equipo, que el cuadro de Ormaechea siempre ha estado integrado casi por los mismos hombres. El Salamanca puso en liza 19 jugadores, y el Madrid, Gijón y Zaragoza, 20 cada uno. Los clubs que mayor número de futbolistas utilizaron fueron: Almería, Barcelona, Málaga y Betis, con 26 cada uno. Esta temporada han jugado en Primera División 12 hombres más que en la pasada.



*El Betis acabó la primera vuelta en penúltimo lugar, con cuatro negativos. Al final enmendó la plana y acabó entre los mejores. Los verdiblanos supieron reaccionar.*



*¡Bien por el Almería! El conjunto mediterráneo ha sabido hacer honor a su ascenso, producido en la temporada anterior, manteniendo la categoría.*

También los banquillos se movieron más que en la temporada anterior. Ahora, durante los encuentros, se realizaron 963 sustituciones y, anteriormente, los cambios fueron 918. La palma, en cuanto a sustituciones, se la llevó el Málaga, con 63. Curiosamente, también aquí fue la Real Sociedad quien mantuvo más el equipo base, con sólo 39 cambios, lo que no deja de ser una prueba de homogeneidad.

En el movimiento registrado por cada equipo podrá apreciarse que son varios los jugadores que figuran con 34 alineaciones, sin que ello quiera decir que jugaran completas todas las jornadas. Sólo once futbolistas cubrieron, completos, los noventa minutos de cada partido en las 34 jornadas. Fueron: Paniagua (Almería), Gordillo (Betis), Urruticoechea (Español), Amador (Hércules), Pérez y Felipe (Las Palmas), Arconada y Celayeta (Real Sociedad), D'Alessandro (Salamanca), Jiménez (Gijón) e Irazusta (Zaragoza).

Y éste es el orden y movimiento de cada equipo con arreglo al puesto obtenido, figurando al final la clasificación general de las temporadas 1978-79 y 1979-80. De momento, los 53 puntos totalizados por el Madrid significan récord en la historia de la Liga.

## REAL MADRID

Jugadores utilizados, 20. Cambios efectuados, 53. Con 33 alineaciones, García Remón, Camacho y Santillana; con 32, Del Bosque y Angel; con 31, Stielike y Juanito; con 29, Cunningham; con 27, Pirri y Benito; con 19, San José y Sabido; con 10, Isidro; con 8, Rincón y Portugal; con 5, Pérez García y García Navajas y con 1, Miguel Angel.

## REAL SOCIEDAD

Jugadores utilizados, 18. Cambios efectuados, 39. Con 34 alineaciones, Arconada, Celayeta, Olazola y Alonso; con 33, Zamora; con 32, López Ugarte, Cortabarría, Gajate, Diego y Satrustegui; con 25, Idigoras; con 18, Amiano; con 15, Górriz; con 12, Gaztelu; con 8, Iriarte; con 4, Heras; con 3, Uralde y con 1, Murillo II.

## SPORTING DE GIJÓN

Jugadores utilizados, 20. Cambios efectuados, 57. Con 34 alineaciones, Jiménez, Joaquín y Quini; con 33, Ural; con 32, David; con 31, Dorja; con 30,

20 JUGADORES Y 53 CAMBIOS DURANTE LOS PARTIDOS, EN EL BALANCE DE LOS BLANCOS

## TRES RECORDS DE LA REAL SOCIEDAD:

MAYOR NUMERO DE ENCUENTROS SIN CONOCER LA DERROTA (32)  
EQUIPO MENOS GOLEADO (20 GOLES ENCAJADOS)  
HABER AFRONTADO LA LIGA CON MENOR NUMERO DE JUGADORES (18)

## LOS 18 CLUBS, REPRESENTADOS POR UN TOTAL DE 411 FUTBOLISTAS

PANIAGUA (ALMERIA), GORDILLO (BETIS), URRUTICOEHEA (ESPAÑOL), AMADOR (HERCULES), PEREZ Y FELIPE (LAS PALMAS), ARCONADA Y CELAYETA (REAL SOCIEDAD), D'ALESSANDRO (SALAMANCA), JIMENEZ (GIJON) E IRAZUSTA (ZARAGOZA) JUGARON COMPLETOS TODOS LOS PARTIDOS

## Escribe LUIS HERRERO

Castro, Cundi y Ferrero; con 29, Ciriaco; con 21, Abel y Aguilar; con 12, Pedro; con 10, Rezza; con 7, Andrés; con 5, Javi; con 4, Rivero y Maceda, y con 3, Redondo.

## F. C. BARCELONA

Jugadores utilizados, 26. Cambios efectuados, 54. Con 34 alineaciones, Landáburu; con 32, Simonsen; con 31, Miqueli; con 28, Artola; con 26, Zuviria; con 25, Olmo; con 24, Rexach; con 22, Asensi y Sánchez; con 21, Serrat y Carrasco; con 19, Canito; con 18, Rubio; con 16, Estella; con 14, Esteban; con 11, Costas; con 10, Heredia; con 9, Roberto, Krankl y Ramos; con 8, Martínez; con 7, Ramírez; con 6, Albadalejo; con 5, Amigó, y con 1, Huguet y Manolo.

## REAL BETIS

Jugadores utilizados, 26. Cambios efectuados, 54. Con 34 alineaciones, Gordillo; con 31, Alabanda y Esnaola; con 30, Ortega y Cardeñosa; con 29, López y Morán; con 28, Peruena; con 27, Hugo Cabezas; con 25, Benítez; con 22, Bizcocho; con 21, Blosca; con 17, Gerar-





Entre los once jugadores que actuaron en los 34 partidos completos figura el almeriense Paniagua.

do; con 13, Vital; con 12, Villalba; con 10, Oliveira y Pozo; con 5, Alex; con 4, Francis, Pelayo y Tello; con 3, Campos, Anzarda y Cobo; con 2, García Soriano, y con 1, Richard.

#### VALENCIA C. F.

Jugadores utilizados, 24. Cambios efectuados, 50. Con 32 alineaciones, Saura y Kempes; con 31, Botubot; con 29, Tendillo, Castellanos y Arias; con 28, Solsona y Bonhof; con 23, Subirats; con 22, Pablo; con 21, Pereira; con 19, Carrete, Cerveró y Giménez; con 15, Vilarrodá; con 13, Manzanedo; con 10, Higinio; con 6, Felman; con 4, Albiol y Dani; con 3, Fabregat, Palmer y Sol, y con 1, Cordero.

#### ATHLETIC DE BILBAO

Jugadores utilizados, 22. Cambios efectuados, 50. Con 34 alineaciones, Urquiza; con 32, Rojo, Dani, Argote y Villar; con 30, Goicoechea; con 28, De Andrés; con 25, Aguirreoa; con 24, Tirapu y Guisasaola; con 23, Sarabia y Carlos; con 22, Alesanco; con 10, Núñez; con 9, Irribar y Rastrojo; con 7, Gallego; con 6,

Bengochea e Irueta; con 5, Escalza, y con 4, Noriega.

#### SEVILLA C. F.

Jugadores utilizados, 23. Cambios efectuados, 45. Con 34 alineaciones, Rivas; con 33, Paco; con 32, Bertoni; con 31, Juan Carlos y Montero; con 29, Blanco; con 26, Scotta y Juanito; con 25, Nimo y Sanjosé; con 24, Varela; con 20, Joaquín; con 17, Murúa; con 15, Biri; con 13, Curro y Yiyi; con 7, López y Alvarez; con 5, Diosdado; con 3, Gallego, y con 1, Valero, Maraver y Gerolami.

#### U. D. SALAMANCA

Jugadores utilizados, 19. Cambios efectuados, 51. Con 34 alineaciones, D'Alessandro; con 33, Balbino; con 31, Diarte; con 30, Bustillo; con 28, Corominas; con 27, Juanito; con 26, Enrique y Adán; con 25, Pepe, Teixidó y Tomé; con 23, Pedraza; con 22, Félix, Corchado y Brizzola; con 9, Escribano y Carmelo; con 7, Murillo, y con 1, Ito.

#### A. D. ALMERIA

Jugadores utilizados, 26. Cambios efectuados, 60. Con 34 alineaciones, Paniagua y Rolón; con 33, César; con 31, Arias; con 29, Murúa; con 28, Piñero y Serrán; con 27, Pérez Contreras y Martínez; con 25, Oscar López; con 23, Garay; con 19, Corral; con 17, Camacho; con 15, Lobato y Maxi; con 12, Tarrés; con 10, Rojas; con 7, Vilá; con 5, Abarca; con 4, Pavón; con 3, Durán; con 2, Odair, y con 1, Cendoya, Rozas, Paquito y Andújar.

#### REAL ZARAGOZA

Jugadores utilizados, 20. Cambios efectuados, 57. Con 34 alineaciones, Irazusta y Valdano; con 33, Alonso; con 32, Amorrotu; con 31, Güerri; con 30, Casuco; con 29, Camus; con 28, Antich y Víctor; con 24, Lasa; con 21, Oñae-

rra; con 20, Pérez Aguerri; con 19, Belanche; con 17, Barrachina; con 15, Juanjo; con 14, Modesto; con 10, India; con 6, Lafita, y con 3, Salvatierra y Benedé.

#### U. D. LAS PALMAS

Jugadores utilizados, 22. Cambios efectuados, 50. Con 34 alineaciones, Pérez y Felipe; con 32, Morete; con 31, Juan; con 28, A. Jorge; con 27, Toledo; con 25, Noly; con 22, Jorge y Echarri; con 21, Estévez, Hernández y Marrero; con 19, Félix; con 17, Julio; con 15, Gerardo; con 14, Felo y Pepe Juan; con 10, Pérez; con 7, Roque; con 6, Maciel; con 3, Cundo, y con 1, Farías.

#### ATLETICO DE MADRID

Jugadores utilizados, 24. Cambios efectuados, 58. Con 33 alineaciones, Quique; con 31, Rubio; con 30, Arteche; con 29, Pereira, Marcos y Ruiz; con 28, Bermejo; con 27, Rubén Cano; con 24, Leal y Dirceu; con 22, Guzmán; con 19, Robi; con 18, Sierra; con 17, Navarro; con 14, Capón; con 11, Aguinaga; con 10, González; con 9, Marcial; con 8, Javi; con 6, Reina y Marcellino; con 4, Aguilar, y con 1, Marina.

#### R. C. D. ESPAÑOL

Jugadores utilizados, 24. Cambios efectuados, 54. Con 34 alineaciones, Urruticochea; con 33, Molinos y Padilla; con 31, Lanchas y Ayfuch; con 30, Verdugo; con 29, Marañón y Fortes; con 23, Arabi; con 21, Zúñiga; con 19, Longhi; con 17, Amarillo y Fernández Amado; con 14, Blo; con 12, Díez y Huertas; con 11, Flores; con 10, Manolín Cuesta; con 8, Angel; con 5, Vilches y Morel; con 2, Muruzábal y Urbano, y con 1, Azpilicueta.

#### HERCULES C. F.

Jugadores utilizados, 22. Cambios efectuados, 56. Con 34 alineaciones,

Amador y Vidal; con 32, Giuliano; con 29, Aracil, Ernesto y José Antonio; con 28, Charles y Antón; con 25, Félix, Carcelén y Baena; con 24, Zonzunegui; con 23, Moyano; con 20, Kustudic; con 13, Abad; con 10, Cartagena; con 8, Macanás; con 5, Juan; con 3, Aguilar; con 2, Gómez-María y Sancayetano, y con 1, Marqués.

#### A. D. RAYO VALLECANO

Jugadores utilizados, 25. Cambios efectuados, 60. Con 34 alineaciones, Moreno; con 33, Tanco; con 32, Mora Anero y Custodio; con 30, Rocamora; con 29, Uceda; con 25, Clares; con 24, Marián; con 21, Robles; con 17, Salazar; con 16, Alvarito; con 15, Rial y Maté; con 14, Nieto; con 12, José María; con 11, Manolo; con 10, Luna; con 9, Francisco y Roberto; con 7, Puig-Solsona; con 3, Fermín; con 2, Pascual, y con 1, Mariano y Pascual.

#### BURGOS C. F.

Jugadores utilizados, 24. Cambios efectuados, 52. Con 31 alineaciones, López y Vitoria; con 30, Navarro; con 29, Cortés y Carreño; con 28, Igartua; con 23, Gómez y Pascual; con 22, Gorospe; con 21, Valdés; con 19, Rubiñán, Báez y Blanco; con 17, Magdaleno; con 14, Simic y Maté; con 12, Esnaola; con 10, Teca y Andrés; con 7, Abajo; con 6, Adorno; con 2, Pereda, y con 1, Castaños.

#### C. D. MALAGA

Jugadores utilizados, 26. Cambios efectuados, 63. Con 32 alineaciones, Miguell; con 30, Megido y Heredia; con 29, Corral; con 28, Juan Carlos; con 26, Aráez; con 25, Macías; con 24, Nieto; con 23, Cantarutti; con 21, Nacho, Orozco y Filgueira; con 17, Salguero; con 16, Martín; con 15, Collantes; con 13, Santi y Aído; con 8, Muñoz; con 7, Brescia y Popó; con 6, Javi; con 4, Burqueña; con 3, Salcedo, Castro y Astorga, y con 2, Logiácomo.



Seis porteros han jugado completos todos los partidos del campeonato. Descontando Arconada, el menos goleado, le siguen Urruticochea y D'Alessandro, que encajaron 37 tantos cada uno.



#### CLASIFICACION FINAL 1978-79

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
R. MADRID	34	16	15	3	61	36	47+13
S. Gijón	34	17	9	8	50	35	43+9
At. Madrid	34	14	13	7	55	37	41+7
R. Sociedad	34	18	5	11	53	36	41+7
Barcelona	34	16	6	12	89	37	38+4
Las Palmas	34	14	9	11	49	43	37+3
Valencia	34	14	7	13	44	39	35+1
Español	34	15	5	14	37	46	35+1
Ath. Bilbao	34	12	10	22	56	48	34
Salamanca	34	13	8	13	36	40	34
Sevilla	34	12	9	13	47	48	33-1
Hércules	34	13	6	15	32	33	32-2
Burgos	34	10	12	12	38	47	32-2
Zaragoza	34	12	6	16	56	59	30-4
R. Vallecana	34	9	11	14	31	54	29-5
Celta	34	9	10	15	35	55	28-6
Santander	34	9	4	21	37	63	22-12
Huelva	34	8	5	21	39	66	21-13

#### CLASIFICACION FINAL 1979-80

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. MADRID	34	22	9	3	70	33	53+19
R. Sociedad	34	19	14	1	54	20	52+18
S. Gijón	34	16	7	11	47	34	39+5
Barcelona	34	13	12	9	42	33	38+4
Betis	34	12	12	10	42	40	36+2
Valencia	34	12	12	10	50	42	36+2
Ath. Bilbao	34	15	5	14	52	44	35+1
Sevilla	34	14	6	14	50	47	34
Salamanca	34	13	8	13	37	37	34
Almería	34	11	11	12	41	50	33-1
Zaragoza	34	13	7	14	43	40	33-1
Las Palmas	34	13	6	15	36	49	32-2
At. Madrid	34	10	11	13	38	44	31-3
Español	34	9	12	13	28	37	30-4
Hércules	34	8	12	14	36	39	28-6
R. Vallecana	34	9	8	17	46	61	26-8
Burgos	34	5	10	19	29	61	20-14
Málaga	34	8	6	20	28	58	19-12





*TODOS UN GRAN EQUIPO. Cuando se inició la Liga, la Real Sociedad puede que no se imaginase que, a través de las jornadas ligueras, habría de convertirse en un gran favorito para el título. La campaña de los donostiarros ha sido formidable. Todo un gran equipo capaz de afrontar la próxima temporada bajo las mayores garantías.*

# SOBRESALIENTES



**NO PUDO SER LA PANACEA.** El Rayo se hizo con el fichaje de Morena. El paraguayo llegó a marcar 20 goles, pero no ha podido ser el salvador de su equipo, que ha bajado a Segunda División.

**PARO TRES CASTIGOS MAXIMOS.** Amador, portero del Hércules, paró tres castigos máximos, al igual que el españolista Urruticoechea.







**LOS VERDUGOS DEL PENALTY.** En un grabado vemos a Marañón, que convirtió en goles los seis penalties que fueron señalados a favor del Español. En la otra foto, Scotta y Bertoni, que lanzaron todos los penalties sevillistas, a excepción de uno, ejecutado por Varela. Scotta convirtió seis en gol y falló uno, mientras Bertoni hizo diana cuatro veces.

**EL «MAXIMO».** Mucha pugna hubo para la adjudicación del título de máximo goleador. Al final, el gijónés Quini ha logrado mantener el primer puesto.



**«AQUI NO PASA NADIE».** Eso es lo que parece decir Arconada, guardaneta de la Real Sociedad, que sólo encajó 20 tantos en los 34 partidos.



# 108 CASTIGOS MAXIMOS

21, NEUTRALIZADOS POR LOS PORTEROS  
9, FALLADOS EN SU LANZAMIENTO



El árbitro señor Mayoral Cedenilla, que, junto con el señor Alvarez Margüenda, fueron quienes más castigos máximos señalaron (diez cada uno).

33.ª JORNADA: Barcelona X-Español X (Simonsen y Marañón). Lamo Castillo, y Burgos-Gijón X (Quini), Damián Rendón.  
34.ª JORNADA: Real Madrid X-Ath. Bilbao X (Pirri y Dani), Condón Uriz. Betis XX-Valencia (Morán -2-), Mayoral Cedenilla, y Hércules-Sevilla X (Bertoni), Urizar Azpitarte.  
De todos estos penaltis, 21 fueron neutralizados por los siguientes porteros: tres cada uno, Amador y Urruticoechea; dos cada uno, Irazusta, César, D'Alessandro y García Remón; y uno cada uno, Arconada, Pereira, Esnaola, Artola, Pérez, Castro y Gorospe. Fueron fallados en su lanzamiento, 9.

## RESUMEN

	Favor	Contra
Almería	3	9
Ath. Bilbao	7	5
At. Madrid	10	5
Barcelona	5	5
Betis	7	4
Burgos	8	7
Español	6	5
Hércules	6	11
Las Palmas	5	8
Málaga	1	5
Rayo Vallecano	6	9
Real Madrid	6	5
Real Sociedad	5	8
Salamanca	4	5
Sevilla	12	7
Sporting de Gijón	8	5
Valencia	4	4
Zaragoza	5	4



Santillana ha quedado a un solo gol del máximo realizador, Quini.

## RESUMEN DE GOLES, POR JORNADA

1.ª VUELTA		2.ª VUELTA	
Jornada	Goles	Jornada	Goles
1	31	18	21
2	31	19	20
3	23	20	23
4	21	21	22
5	32	22	20
6	25	23	12
7	24	24	32
8	19	25	16
9	21	26	22
10	28	27	16
11	27	28	21
12	23	29	20
13	25	30	22
14	28	31	19
15	14	32	24
16	21	33	26
17	19	34	21
TOTAL 412		TOTAL 357	

## EL PENALTY

N O parecen haber cogido el rábano por las hojas nuestros colegiados a la hora de sentirse rigurosos en el castigo. Y prueba de esta «blandura» está en que, dentro de la temporada 78-79, se señalaron 128 penaltis, y ahora las cosas han quedado en 108. ¿A qué ha sido debido? Difícil la respuesta.

Para que puedan juzgar, aquí está la relación de todos los castigos máximos. Se señala con el signo X el equipo beneficiado con el lanzamiento. Igualmente, entre paréntesis, queda registrado el nombre del futbolista que ejecutó la falta y, detrás, el árbitro del encuentro.

1.ª JORNADA: Gijón X-Sevilla (Quini), Urizar Azpitarte; Español X-Almería (Marañón), Merino González; Betis X-Rayó Vallecano (Oliveira), Acebal Pezón; Hércules-At. Madrid X (Leal), Condón Uriz; Salamanca-Ath. Bilbao X (Dani), Soriano Aladrén, y R. Sociedad-Las Palmas X (Moreta), Alvarez Margüenda.

2.ª JORNADA: At. Madrid-Gijón X (Quini), García Carrión; Sevilla X-Burgos X (Scotta y Valdés), Mayoral Cedenilla; Las Palmas-Hércules X (Kustudic), Crespo Auré, y Málaga-Español X (Marañón), Pes Pérez.

3.ª JORNADA: Málaga-Sevilla X (Scotta), Sosa Martín.

4.ª JORNADA: Ath. Bilbao XX-Gijón (Dani -2-), Lamo Castillo; Rayo Vallecano X-R. Sociedad (Morena), Alvarez Margüenda; Sevilla X-Español (Scotta), Franco Martínez, y Barcelona X-Salamanca (Rexach), Merino González.

5.ª JORNADA: Sevilla X-At. Madrid (Scotta), Tomeo Palanqués, y Hércules-Rayó Vallecano X (Morena), Damián Rendón.

6.ª JORNADA: At. Madrid X-Español (R. Cano), Jaramillo González, y Betis X-R. Madrid (Oliveira), Guruceta Muro.

7.ª JORNADA: Hércules X-Almería (Kustudic), Acebal Pezón, R. Sociedad-Zaragoza X (Alonso), Burgos Núñez, y Salamanca X-Betis (Juanito), Carreira Abad.

8.ª JORNADA: Las Palmas X-Español (Moreta), Fandós Hernández.

9.ª JORNADA: Sevilla X-Rayó Vallecano (Scotta), Crespo Auré, Burgos X-Almería (Rubión), Guruceta Muro, R. Sociedad X-R. Madrid (López Ufarte), Fandós Hernández, y Gijón X-Zaragoza (Quini), Franco Martínez.

10.ª JORNADA: Rayo Vallecano X-At. Madrid X (Morena y R. Cano), Burgos Núñez, y Zaragoza X-Burgos (Alonso), Díez Frías.

11.ª JORNADA: At. Madrid X-Barcelona (R. Cano), Merino González, Las Palmas X-Rayó Vallecano (Juani), Damián Rendón, Español X-R. Sociedad (Marañón), García Carrión, Sevilla X-Almería (Scotta), Pes Pérez, y Hércules-Salamanca X (Juanito), Soriano Aladrén.

12.ª JORNADA: R. Sociedad X-Hércules (López Ufarte), Gallardo Fernández, Valencia-Español X (Marañón), Sosa Martín; Betis-Málaga X (Orozco), Lamo Castillo, y R. Madrid X-Burgos X (Cunningham y Valdés), Enriquez Negreira.

13.ª JORNADA: At. Madrid X-Zaragoza (R. Cano), Crespo Auré, Sevilla X-Betis (Varela), Condón Uriz, y Gijón-R. Sociedad X (López Ufarte), García Carrión.

14.ª JORNADA: Zaragoza X-Las Palmas (Alonso), Jiménez Sánchez, R. Sociedad-Burgos X (Corrés), Damián Rendón, y Almería X-Ath. Bilbao (Murúa), Soriano Aladrén.

15.ª JORNADA: At. Madrid X-R. Madrid (R. Cano), Tomeo Palanqués, y Sevilla X-Salamanca (Scotta), Enriquez Negreira.

16.ª JORNADA: Gijón X-Burgos X (Quini y Corrés), Alvarez Margüenda; Zaragoza-Valencia X (Kempes), Condón Uriz, R. Sociedad X-Sevilla (López Ufarte), Ramos Marcos; Salamanca-At. Madrid X (R. Cano), Crespo Auré, y Almería X-Rayó Vallecano (Rolón), Jaramillo González.

17.ª JORNADA: Rayo Vallecano-Zaragoza X (Alonso), Fandós Hernández, y Barcelona X-Almería (Roberto), Mayoral Cedenilla.

18.ª JORNADA: At. Madrid X-Hércules (Dirceu), Acebal Pezón, y Las Palmas XX-R. Sociedad (Juani y Julio), Ausocúa Sanz.

19.ª JORNADA: Español X-Málaga (Marañón), Jaramillo González.

20.ª JORNADA: Ath. Bilbao X-Hércules X (Dani y Giuliano), Jiménez Sánchez.

21.ª JORNADA: Hércules X-Valencia (Kustudic), Alvarez Margüenda, R. Madrid X-Almería (Cunningham), Ramos Marcos, y Burgos X-Las Palmas (Rubión), Mayoral Cedenilla.

22.ª JORNADA: Rayo V. X-Hércules X (Morena y Giuliano), Pes Pérez, At. Madrid X-Sevilla X (Dirceu y Bertoni), Burgos Núñez, Almería X-Salamanca (Rolón), Acebal Pezón, y Valencia X-Gijón (Bonhof), Lamo Castillo.

23.ª JORNADA: Salamanca-Zaragoza XX (Alonso -2-), Alvarez Margüenda, y R. Sociedad X-Almería (López Ufarte), Mayoral Cedenilla.

24.ª JORNADA: Zaragoza-R. Sociedad X (López Ufarte), García Carrión, Betis X-Salamanca (Morán), Tomeo Palanqués, Las Palmas-At. Madrid X (Dirceu), Orellana Alvarez, y Rayo V. X-Burgos X (Morena y Simic), Damián Rendón.

25.ª JORNADA: Burgos X-Barcelona (Valdés), Alvarez Margüenda, Gijón X-Almería (Quini), Burgos Núñez, At. Madrid-Ath. Bilbao X (Dani), Enriquez Negreira, y Sevilla-Valencia X (Kempes), Pes Pérez.

26.ª JORNADA: R. Madrid X-R. Sociedad (Juanito), García Carrión, y Zaragoza-Gijón X (Doria), Ausocúa Sanz.

27.ª JORNADA: Sevilla X-Barcelona (Bertoni), Merino González, y Hércules-R. Madrid X (Pirri), Pes Pérez.

28.ª JORNADA: Rayo V. X-Las Palmas (Morena), Condón Uriz, Almería-Sevilla X (Bertoni), Orellana Alvarez, Betis-Burgos X (López), Mayoral Cedenilla, y Zaragoza X-Málaga (Lafita), Ramos Marcos.

29.ª JORNADA: Ath. Bilbao X-Rayó Vallecano X (Dani y Morena), García Carrión, At. Madrid X-Almería (Dirceu), Fandós Hernández.

30.ª JORNADA: Barcelona X-Ath. Bilbao (Simonsen), Ramos Marcos, Betis X-Sevilla (Morán), Sánchez Arminio, Salamanca X-Burgos (Diarte), Acebal Pezón, Real Madrid X-Málaga (Santillana), Crespo Auré, Hércules X-Español (Charles), Soriano Aladrén.

31.ª JORNADA: Valencia X-Barcelona (Kempes), Lamo Castillo, Burgos-R. Sociedad X (López Ufarte), Enriquez Negreira, y Gijón X-Hércules (Quini), Burgos Núñez.

32.ª JORNADA: Barcelona X-Rayó Vallecano (Simonsen), Acebal Pezón, Salamanca X-Sevilla (Diarte), Fandós Hernández, y Betis XX-Las Palmas (Morán -2-), Ausocúa Sanz.

## GOLES Y GOLEADORES

# 56 TANTOS MENOS QUE EN LA TEMPORADA ANTERIOR

ALGO muy negativo de la pasada Liga ha sido el capítulo de goles marcados. El total de 769 queda muy lejos del correspondiente a la temporada 1978-79 en que se marcaron 825. Sobre todo, la segunda vuelta del torneo ha sido flojísima. Los partidos en los que se contabilizó un mínimo de cinco goles fueron:

Hércules-Atlético de Madrid (2-3), Español-Almería (5-2), Sevilla-Burgos (6-1), Barcelona-Betis (5-0), Gijón-Las Palmas (4-1), Real Madrid-Barcelona (3-2), Athletic de Bilbao-Gijón (2-3), Zaragoza-Betis (5-1), Gijón-Valencia (4-2), Real Sociedad-Barcelona (4-3), Real Madrid-Zaragoza (3-2), Betis-Real Madrid (2-3), Gijón-Barcelona (4-1), Rayo Vallecano-Málaga (5-1), Gijón-Zaragoza (1-4), Rayo Vallecano-Atlético de Madrid (4-1), Alme-

ría-Málaga (3-2), Zaragoza-Burgos (5-0), Real Madrid-Hércules (5-0), Valencia-Español (5-1), Las Palmas-Almería (3-2), Málaga-Real Madrid (1-4), Almería-Athletic de Bilbao (4-2), Almería-Rayó Vallecano (3-3), Real Madrid-Rayó Vallecano (7-0), Las Palmas-Gijón (4-2), Real Madrid-Almería (4-1), Atlético de Madrid-Sevilla (3-2), Las Palmas-Atlético de Madrid (4-2), Athletic de Bilbao-Sevilla (4-3), Rayo Vallecano-Burgos (5-2), Athletic de Bilbao-Rayó Vallecano (4-1), Atlético de Madrid-Almería (4-1) y Zaragoza-Rayó Vallecano (3-2).

Por contra, no funcionó el marcador en los siguientes lances: Real Sociedad-Valencia, Betis-Almería, Atlético de Madrid-Málaga, Valencia-Hércules, Barcelona-Salamanca, Español-Betis, Almería-Real Sociedad, Atlético de Madrid-Las Palmas, Espa-

ñol-Real Madrid, Almería-Gijón, Málaga-Barcelona, Barcelona-Sevilla, Español-Hércules, Betis-Atlético de Madrid, Rayo Vallecano-Barcelona, Málaga-Real Sociedad, Betis-Athletic de Bilbao, Burgos-Español, Zaragoza-Almería, Valencia-Real Sociedad, Barcelona-Real Sociedad, Barcelona-Gijón, Burgos-Barcelona, Real Sociedad-Betis, Hércules-Real Madrid, Español-Athletic de Bilbao, Gijón-Salamanca, Hércules-Real Sociedad, Las Palmas-Zaragoza y Gijón-Hércules.

La relación de máximos goleadores, en los primeros puestos, ha quedado así:

1. QUINI (Sporting de Gijón), TROFEO PICHICHI, con 24 goles.
2. Santillana (Real Madrid), con 23.
3. Kempes (Valencia), con 22.
4. Dani (Athletic de Bilbao), con 21.

5. Morena (Rayo Vallecano) y Alonso (Zaragoza), con 20.

6. Marañón (Español), con 17.

7. Scotta y Bertoni (Sevilla), con 16.

8. Satrustegui (Real Sociedad), con 15.

9. Morán (Betis) y Rolón (Almería), con 14.

10. Carlos (Athletic de Bilbao), con 12.



## LOS ARBITROS

# LIGERO DESCENSO DE GURUCETA

El tan traído y llevado tema arbitral ha estado en candelero durante toda la temporada. No vamos a cargar tintas sobre la actuación de tal o cual colegiado porque lo que tratamos es de hacer un resumen general. Y, en general, precisamente, se ha ganado en calificaciones con relación a temporadas anteriores. El cuadro que publicamos refleja la calificación obtenida por cada árbitro. De esta forma vemos que hubo 21 calificaciones de «muy bien»; 92, de «bien»; 62, «discreto»; 54, «deficiente»; 57, «mal», y 20, «muy mal».

Dentro de su excelente tono, ha bajado la cotización de Guruceta, que en la temporada 1978-79 alcanzó cuatro «muy bien», dos «bien», dos «discreto» y tres «deficiente», y ahora ha quedado en dos «muy bien», cinco «bien», dos «discreto» y tres «mal».

Dejemos constancia de que estas calificaciones están tomadas de los



El señor Urizar Azpitarte alcanzó ocho clasificaciones de «bien».

corresponsales y enviados especiales de «As».

El partido Málaga-Almería, que no se llegó a celebrar, tenía designado como árbitro al señor Sánchez Armínio.

	Actua- ciones	Muy bien	Bien	Dis- creto	Defi- ciente	Mal	Muy mal
Acebal Pezón	9	2	—	2	1	1	3
Alvarez Margüenda	11	1	1	3	4	2	—
Ausocúa Sanz	11	1	4	2	1	3	—
Borrás del Barrio	10	—	5	1	1	3	—
Burgos Núñez	13	—	3	3	3	3	1
Carreira Abad	9	—	4	2	3	—	—
Condón Uriz	11	1	5	—	4	—	1
Crespo Aurri	10	2	4	2	2	—	—
Damin Rendón	10	2	4	1	2	—	1
Diez Frías	9	1	4	1	1	1	1
Enriquez Negreira	11	1	3	1	4	1	1
Fandós Hernández	10	1	1	1	3	3	1
Franco Martínez	11	—	2	4	3	2	—
Gallardo Fernández	8	1	2	1	2	2	—
García Carrión	12	—	1	5	—	3	3
Guruceta Muro	12	2	5	2	—	3	—
Jaramillo González	9	—	4	2	1	2	—
Jiménez Sánchez	10	—	3	1	1	4	1
Lamo Castillo	10	—	2	3	3	1	1
Mayoral Cedenillas	11	1	4	—	2	4	—
Merino González	13	2	2	3	3	3	—
Miguel Pérez	10	—	2	3	1	4	—
Orellana Álvarez	7	—	1	1	3	1	1
Pes Pérez	9	1	2	2	1	2	1
Ramos Marcos	12	1	5	4	—	1	1
Sánchez Armínio	10	—	4	3	1	2	—
Soriano Aladrén	11	1	4	4	1	1	—
Sosa Martín	6	—	1	1	1	2	1
Tomeo Palanqués	9	—	2	2	2	2	1
Urizar Azpitarte	11	—	8	1	—	1	1

## LA TARJETA ROJA

Pedraza, que junto con Rubén Cano han sido expulsados tres veces durante la Liga.



## 56 EXPULSIONES

Si los árbitros han estado «blandos» a la hora de señalar el «punto fatídico» del penalty, no puede decirse que hayan estado remisos en sacar la roja tarjeta de la expulsión. Y la prueba está en que 14 veces más que en la temporada anterior fue aireada por esos campos.

Rubén Cano (Atlético de Ma-

drid) y Pedraza (Salamanca) vieron la temida tarjeta tres veces cada uno en el desarrollo de la Liga. Dos veces cada uno, los siguientes jugadores: Ortega (Betis), Kustudic y Carcelén (Hércules), Cantarutti (Málaga), Blanco y Juan Carlos (Sevilla) y Enrique (Salamanca). Y aquí, en este cuadro que se incluye, podrán ustedes ver el detalle de estas expulsiones.

1.ª	Betis-Rayo V.	Uceda (Rayo V.)
1.ª	Hércules-At. Madrid	Ernesto y Kustudic (Hércules) y R. Cano (At. Madrid)
1.ª	R. Sociedad-Las Palmas	Jorge (Las Palmas)
2.ª	Ath. Bilbao-R. Sociedad	Goicoechea (Ath. Bilbao) e Idigoras (R. Sociedad)
2.ª	Valencia-Salamanca	Mesones (entrenador) y Enrique (Salamanca)
7.ª	Málaga-Valencia	Cantarutti (Málaga)
8.ª	R. Madrid-Salamanca	Juanjo (Salamanca)
9.ª	R. Sociedad-R. Madrid	Del Bosque (R. Madrid)
9.ª	Hércules-Betis	Ortega (Betis)
10.ª	Salamanca-R. Sociedad	Pedraza (Salamanca)
10.ª	Zaragoza-Burgos	Oñaederra (Zaragoza)
11.ª	Gijón-R. Madrid	Ferrero (Gijón)
12.ª	Valencia-Español	Huertas (Espanol)
12.ª	Betis-Málaga	Nieto y Migueli (Málaga)
14.ª	R. Madrid-Sevilla	Juanito (Sevilla)
14.ª	R. Sociedad-Burgos	Amiano (R. Sociedad)
15.ª	Rayo V.-Barcelona	Carrasco (Barcelona)
16.ª	Español-Barcelona	Sánchez y Migueli (Barcelona)
16.ª	Zaragoza-Valencia	Tendillo (Valencia)
16.ª	Salamanca-At. Madrid	Enrique (Salamanca) y R. Cano (At. Madrid)
17.ª	Burgos-Español	Verdugo (Espanol)
17.ª	Valencia-Betis	Ortega (Betis)
18.ª	At. Madrid-Hércules	Carcelén (Hércules)
19.ª	Español-Málaga	Fortes (Espanol)
19.ª	Zaragoza-Almería	Camús (Zaragoza) y Lobato (Almería)
21.ª	Hércules-Valencia	Kustudic (Hércules)
21.ª	Gijón-Ath. Bilbao	Dani (Ath. Bilbao)
22.ª	Las Palmas-Málaga	A. Jorge (Las Palmas) y Cantarutti (Málaga)
22.ª	Almería-Salamanca	Pedraza (Salamanca)
26.ª	R. Madrid-R. Sociedad	Juanito (R. Madrid) y Górriz (R. Sociedad)
27.ª	Hércules-R. Madrid	Charles (Hércules), y Camacho y García Hernández (R. Madrid)
29.ª	Hércules-R. Sociedad	Carcelén (Hércules)
29.ª	Las Palmas-Barcelona	Toledo (Las Palmas) y Ramos (Barcelona)
30.ª	Betis-Sevilla	Blanco (Sevilla)
31.ª	Las Palmas-Zaragoza	Julio (Las Palmas)
31.ª	At. Madrid-Betis	R. Cano (At. Madrid)
31.ª	Sevilla-R. Madrid	Juan Carlos (Sevilla)
31.ª	Burgos-R. Sociedad	López (Burgos)
31.ª	Málaga-Salamanca	Pedraza (Salamanca)
32.ª	R. Sociedad-Málaga	Megido (Málaga)
33.ª	Málaga-Hércules	Santi (Málaga)
33.ª	Sevilla-R. Sociedad	Juan Carlos y Blanco (Sevilla)

Acebal Pezón
Condón Uriz
Alvarez Margüenda
Miguel Pérez
Damin Rendón
Franco Martínez
Sánchez Armínio
Fandós Hernández
Lamo Castillo
Mayoral Cedenillas
Diez Frías
Ausocúa Sanz
Sosa Martín
Lamo Castillo
Jaramillo González
Damin Rendón
Ausocúa Sanz
Sánchez Armínio
Condón Uriz
Crespo Aurri
Damin Rendón
Borrás del Barrio
Acebal Pezón
Jaramillo González
Urizar Azpitarte
Alvarez Margüenda
Damin Rendón
Urizar Azpitarte
Acebal Pezón
García Carrión
Pes Pérez
Ausocúa Sanz
Gallardo Fernández
Sánchez Armínio
Diez Frías
Condón Uriz
Tomeo Palanqués
Enriquez Negreira
Mayoral Cedenillas
Urizar Azpitarte
Guruceta Muro
Soriano Aladrén

El resumen de tarjetas amarillas es el siguiente:

### 1.ª VUELTA

Jornada	Tarjetas amarillas
1	26
2	24
3	21
4	16
5	20
6	16
7	24
8	18
9	22
10	17
11	24
12	21
13	27
14	25
15	13
16	30
17	16

TOTAL 360

### 2.ª VUELTA

Jornada	Tarjetas amarillas
18	16
19	15
20	18
21	23
22	20
23	20
24	16
25	17
26	28
27	20
28	22
29	21
30	21
31	30
32	14
33	15
34	17

TOTAL 333





## REAL MADRID C. de F.

(Campeón de Liga 1979-80)

Equipo del Real Madrid, que ha vuelto a conquistar el título de Liga. De pie y de izquierda a derecha: Stielike, García Remón, Cunningham, Benito, Pérez García y Pirri. Agachados: Juanito, Del Bosque, Angel, Santillana e Isidro. (Foto A. Vega.)



as  
color







● **FUTBOL.** Hagámoslo al revés: deporte en la política. ¿De qué equipo se confiesa hinchas el ministro de Sanidad, Rovira Tarazona?

- A. Atlético de Madrid.
- B. Pumas Club.
- C. ATSF.
- D. Valencia C.F.
- E. Barcelona F.C.

● **OLIMPISMO.** Todos los países que citamos, salvo uno, han votado boicot a los Juegos de Moscú.

- A. Liechtenstein.
- B. Albania.
- C. Mónaco.
- D. Irlanda.
- E. Haití.

● **AUTOMOVILISMO.** Es famoso el actual presidente de la Asociación Internacional de Pilotos.

- A. Jody Scheckter.
- B. Juan Manuel Fangio.
- C. Emerson Fittipaldi.
- D. Vittorio Brambilla.
- E. Enzo Jomeini.

● **ATLETISMO.** Isabel Morán ha mejorado el récord nacional de salto de altura, dejándolo en...

- A. 1,79 m.
- B. 1,89.
- C. 1,99.
- D. 2,09.
- E. Dos palmitos.

● **AUTOMOVILISMO.** ¿A qué escudería hay que vincular el nombre de Colin Chapman?

- A. Brabham.
- B. Ligier.
- C. Ford.
- D. Lotus.
- E. Lotusse.

● **AUTOMOVILISMO.** ¿Qué marca ha logrado más títulos mundiales de F-1 (concretamente, nueve)?

- A. Ferrari.
- B. Mercedes.
- C. Lotus.
- D. Maserati.
- E. Bosté.

● **TENIS.** Se llama Tomáš, es checoslovaco y está entre los mejores tenistas del mundo. ¿Apellido?

- A. Fibak.
- B. Lendl.
- C. Kovnicka.
- D. Smith.
- E. Smid.

● **FUTBOL.** Guy Thijss es el seleccionador de fútbol de un país centro-europeo. ¿Cuál?

- A. Luxemburgo.
- B. Polonia.
- C. Holanda.
- D. Bélgica.
- E. Grecia.

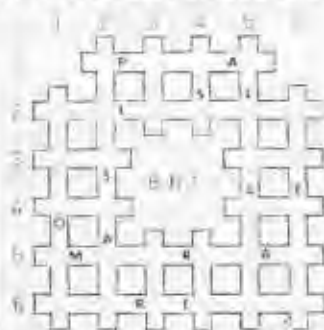
● **FUTBOL.** De los «cuarenta de Kubela», dos marcan el techo del grupo, con 1,84. Son Del Bosque y...

- A. Alesanco.
- B. Botubot.
- C. Miguell.
- D. Rubén Cano.
- E. Carrete.

● **FUTBOL.** Señale al más joven de las internacionales citadas.

- A. Juanito Gómez.
- B. Manuel Botubot.
- C. Santiago Urquiza.
- D. Rafael Gordillo.
- E. Juan M. Asensi.

## REJAGRAMA



(Dedicado al ciclismo)

### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla, de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán sobre los cuadros de la rejilla varias palabras relativas al deporte del CICLISMO.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES:** 1: Siglas que se colocan en las esquelas mortuorias. **Ciclista español, nacido en Oyarzun (Guipúzcoa), en 1943, campeón en varias competiciones.** Bulbo de sabor picante usado como condimento. 2: Anca y muslo del animal. Personas diminutas. 3: Alabar con fin interesado. Pasta de harina reducida a granos para hacer sopa. 4: Disco que se mueve dentro del cilindro de una máquina. Arbol de madera blanca y dura muy apreciada. 5: Hijo de Noé. **Pieza encurvada con que se guía la bicicleta.** Cuarto trasero de las reses después de matarlas. Localidad del Perú en el departamento de Amazonas. 6: Adquirir algo con dinero. Pejesapo, pez marino de cabeza enorme y boca grandísima, colocada, así como los ojos, en la parte superior de la cabeza. **Aumentar la velocidad los ciclistas en las carreras.**

**VERTICALES:** 1: Lugar destinado para carreras de bicicletas. Súplica a Dios o a los santos. 2: **Personas que practican el deporte de la bicicleta.** Río de la provincia de Oviedo, célebre por su descenso en piraguas. Cántaro antiguo. 3: Ave zancuda de alto vuelo. Quejarse, dar voces lastimeras. 4: Ciudad de la provincia de Tarragona, cuna del general Prim. Punto cardinal. Río de las provincias de Guadalajara y Madrid, afluente del Tago. 5: Hendidura hecha en la ropa para abrochar un botón. Planta leguminosa y su semilla, comestible, en forma de disco. Pequeño mamífero americano protegido por un caparazón óseo. 6: **Mayor elevación de la parte exterior en las curvas de las carreteras o velódromos.** Deleitarse en causar daño a un ser indefenso.

## DIEZ ERRORES DIEZ



## horóscopo del deportista

Por MARCO ALFA

del 27 de mayo al 2 de junio de 1980



### ARIES

21 marzo-20 abril

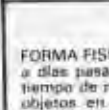
**FORMA FISICA:** Podrá obtener de ella un óptimo rendimiento. **REFLEJOS:** Resolverán cualquier situación imprevista. **PELIGROS:** Nada contrario se advierte por ahora. **SUERTE:** Se le presenta una semana monótona en este sentido.



### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Podrá gozar de un perfecto estado de salud. **REFLEJOS:** Se superarán con respecto a días pasados. **PELIGROS:** Nada ha de temer por ahora. **SUERTE:** Con entera libertad. **SUERTE:** El 28 es el mejor día para triunfar en su actividad favorita.



### TAURO

21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Continuará en la misma línea respecto a días pasados. **REFLEJOS:** Podrán alcanzar un buen tiempo de reacción. **PELIGROS:** Cuidese mucho de los objetos en movimiento durante el 28. **SUERTE:** Le acompañará, excepto en el día arriba indicado.



### ESCORPIO

23 octubre-22 noviembre

**FORMA FISICA:** Nada que requiera cuidados o atenciones especiales. **REFLEJOS:** Es fácil que jueguen un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Cuenta con una buena protección de los astros en este sentido. **SUERTE:** Semana propicia para nuevas aventuras.



### GEMINIS

21 mayo-20 junio

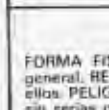
**FORMA FISICA:** Los excesos relacionados con el alcohol podrán afectarle demasiado. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes relacionados con la velocidad. **PELIGROS:** Tome las debidas precauciones y nada tendrá que lamentar. **SUERTE:** El 30 es el mejor día para hacer aquello que tenga pensado.



### SAGITARIO

23 noviembre-21 diciembre

**FORMA FISICA:** Los pies y las rodillas serán las regiones más delicadas. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que requieran mucha potencia física. **PELIGROS:** La hostilidad del medio ambiente será mayor durante el 1. **SUERTE:** No espere mucho de ella en estos días.



### CANCER

21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** Será una semana tranquila por lo general. **REFLEJOS:** Muy rápidos y precisos. **REFLEJOS:** Confíe en ellos. **PELIGROS:** Los derivados de cada actividad, pero sin serias consecuencias. **SUERTE:** Las cosas marcharán mejor para usted durante el 27 y el 30.



### CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

**FORMA FISICA:** Continuará en la misma línea de progreso respecto a la semana pasada. **REFLEJOS:** Podrá obtener un buen rendimiento de ellos. **PELIGROS:** Cuidese mucho de las caídas durante el 28. **SUERTE:** Estará de su parte, excepto en el día arriba indicado.



### LEO

23 julio-22 agosto

**FORMA FISICA:** Puede verse obligado a cuidar algunas molestias articulares. **REFLEJOS:** Presentarán un tiempo de reacción algo normal. **PELIGROS:** Le amenazan caídas violentas durante el 31. **SUERTE:** Su aspecto será por lo general neutral o negativo.



### ACUARIO

21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** A nivel orgánico se advierte una clara tendencia a la estabilidad. **REFLEJOS:** Presentarán buenos niveles de precisión y rapidez. **PELIGROS:** Nada serio le amenaza por ahora. **SUERTE:** Periodo de tiempo poco prometedor en este sentido.



### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** No está ahora en su mejor momento. **REFLEJOS:** Podrá obtener más. **REFLEJOS:** El rendimiento de ellos se verá muy afectado por algunos problemas. **PELIGROS:** Le amenaza un malestar general de carácter intermitente. **SUERTE:** Semana prometedora en este sentido.



### PISCIS

20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Presentará una menor resistencia a la fatiga. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que requieran un gran esfuerzo muscular. **PELIGROS:** Le amenaza un importante derroche de energías. **SUERTE:** El 2 es el mejor día para resolver asuntos delicados.

### SOLUCIONES A '¿ESTÁ VD. SEGURO?'

1. A. 2. D. 3. A. 4. A. 5. D. 6. A. 7. E. 8. D. 9. B. 10. C.

### SOLUCIÓN A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ

1. Boia. 2. Tapón de la botella. 3. La guinda del merengue. 4. Agujero en la pared. 5. Boca del señor. 6. Un nudo en una pata de la mesa. 7. Menga izquierda de la camiseta del señor. 8. Respaldo de la silla que agorra el deportista. 9. Una colilla en el suelo. 10. Roloj en la muñeca de la mano que sostiene al merengue.

### SOLUCIONES AL REJAGRAMA

**HORIZONTALES:** 1. RIP. Perurana. Ajo. 2. Pernil. Liliuputien. 3. Adula. Sémula. 4. Embolo. Fresno. 5. Cam. Maniller. Rebada. Aña. 6. Comprar. Rape. Embalaras. **VERTICALES:** 1. Velódromo. Oración. 2. Ciclistas. Sello. Anfora. 3. Grulla. Clamier. 4. Reus. Sur. Jarama. 5. Ojel. Lenteja. Armadillo. 6. Paralte. Enseñarse.



# DINO MENEGHIN

## MALVA POR DENTRO, OGRO POR FUERA

Escribe: **Carlos JIMENEZ**  
Fotos: **MARTIN y archivo**

**I**TALIANO (of course). Dino Meneghin es de los deportistas de su país que han logrado hacerse populares en España. Hubo tiempos en que Dino era uno de los hombres más odiados del baloncesto, cuando protagonizaba aquellas tremendas peleas con Clifford Luyk, en los choques entre el Real Madrid e Ignis de Varese. Pero Dino, el terrible Dino, con la cara rotunda, como esculpida en piedra berroqueña, mantuvo su gesto adusto, pero empezó a ser estimado. Vino a homenajes de despedida y se vio que también el duro Meneghin sabía sonreír.

Charlamos en un momento de pausa del preolímpico de Ginebra. «Podríamos hablar dos...» «Ahora mismo.» «Se trata...» «Lo que quieras.» (¡Chico, así da gusto!) Me traigo aprendida su pequeña y gran historia. La de esos treinta años que ya están en marcha para este hom-

bretón nacido el 18 de enero de 1950, en Alano Piave. Y me entra la duda de dónde está eso, porque los alardes geográficos no llegan a tanto.

—Está en la provincia de Belluno, en el Véneto, al norte de Venecia. Allí la raza es más alta de lo común en Italia, y de esa zona de la que provengo han salido jugadores notables, como puedan ser Bariviera, Carraro, Ferracini, Villalta...

Pivot por sus 204 centímetros de talla y sus 102 kilos sobre un cuerpo de coloso. Jugador, desde siempre...

—Comencé en el baloncesto hace ya diecisiete años, en los equipos infantiles de Varese. Mi juventud, los mejores años de mi vida se los he dado al baloncesto.

Se trata de saber si el baloncesto dio más a Meneghin que éste al deporte, o viceversa. Pero da la

impresión de que la cosa queda en empate.

—El baloncesto (utiliza siempre la palabra italiana «pallacanestro» en lugar de la angloamericana «basket»), y eso me agrada, no sé por qué me lo ha dado todo. Si hoy tengo una posición, al deporte se lo debo. Pero yo he trabajado muy duro, me he sacrificado y, aunque parezca algo melodramático, he dado también mi sangre al deporte. El baloncesto me ha costado trece fracturas.

Trece fracturas, casi a una por año. Impresiona un tanto esa marca, que no sé cuánto puede tener de récord. Eso sí, recuerdo que su último hueso, el cúbito del brazo diestro, se partió en un golpe contra la cabeza de José María Margall, durante un Emerson-Juventud, en Barcelona.

—Mis mejores años como deportista ya han pasado. Creo, sinceramente, que estuve en mi mejor momento durante cinco temporadas, cuando tenía entre veinte y veinticinco años. Luego se inició un declive en mi carrera.

Un declive que se acusa poco, bien es cierto, porque Meneghin sigue siendo una pieza clave en su equipo. Pero da la impresión de que

### ASI PIENSA EL MEJOR PIVOT DE ITALIA

- «Al baloncesto le he dado mis mejores diecisiete años y trece fracturas de mis huesos»
- «Tengo un negocio de construcción en Cerdeña. Ese es mi futuro»
- «Cuando pienso en España, la primera palabra que me viene a la cabeza es Real Madrid»
- «Tengo treinta años y quiero seguir otros tres en activo..., sin alejarme mucho de Varese»

el gran Dino piensa en su futuro cercano.

—No he madurado totalmente mi decisión, pero quisiera seguir en el baloncesto al menos dos o tres años más. Pero eso es algo aún no seguro. Depende de muchas cosas.

Según charlamos me doy cuenta de que estoy intentando manejar mi italiano con el mejor arte, y que Dino hace lo propio con su castellano. Y pienso que, ciertamente, él ha tenido muchas veces la oportunidad de visitar España y de conocer a muchos españoles.

—Es curioso, pero aunque España es un sitio que me gusta, muy parecido a Italia, y donde me siento cómodo, siempre que pienso en Es-



paña lo primero que me viene a la cabeza es el Real Madrid. Han sido tantos y tantos encuentros...

Y como si hubieran abierto un grifo, le salen sus pensamientos sobre el club blanco:

—Es una sociedad muy bien dirigida. Funciona como una familia puede hacerlo. Es importante el hecho de que los jugadores que están en el club te hablen siempre bien de él. Pero más aún me ha impresionado el que sigan diciéndote cosas buenas luego, cuando han terminado. De verdad que respeto extraordinariamente al Real Madrid como sociedad, y más por su trato a la gente que por ser una sociedad rica.

Y ya que estamos en terreno español, Dino deja vagar su memoria. Le he pedido que me cite a un jugador del Madrid, y elige uno sin dudar: Cliff Luyk.

—Fue un gran rival en todos los sentidos. Era mi problema más directo para cada encuentro entre nuestros equipos. Yo estaba encargado de frenarle, y no era nada fácil. Nació en América por error, eso es evidente. Su sangre hervía como la de un latino, ponía en el juego pasión e inteligencia. Y sobre todo, siempre era un rival muy correcto en el campo. Le he admirado como un digno y gran adversario.

Y ya metidos en el terreno de los recuerdos, antes de volver al presente, le pregunto por sus momentos más felices en el deporte. Y ha reflexionado apenas un instante antes de responder:

—Hay dos momentos en mi vida que no puedo olvidar. La primera final de la Copa de Europa, que ganamos al TSKA de Moscú, y luego, el último Campeonato italiano, hace ya tres temporadas, cuando batimos a los de Bolonia.

### Seguir en Varese

En Italia no existe la libertad para un jugador de baloncesto; esa libertad por la que todos luchamos aquí, en España. En el «pallacanestro», las sociedades compran y venden jugadores como auténticos profesionales, sin dejarlos opción para decidir. De ahí, que cuando ponemos sobre el tapete el tema de su futuro, en más de una ocasión encoge los hombros, como señalando que no sabe hacia dónde irán, por fin, los tiros. El hombre, que lleva toda su vida en el cuadro de Varese, piensa seguir allí, por ahora.

—La sociedad ha nombrado a Pentasuglia entrenador y éste ha dicho que me quiere en el equipo, así que parece lógico suponer que no voy a moverme. Luego, ya veremos.

Dino ha dicho varias veces que el deporte le ofrece ya pocos estím-



En los colores del viejo Ignis, marcando a Kresimir Cosic. En la mano diestra de Meneghin, pruebas de una de sus trece fracturas.



# DINO MENEKHIN

los; que ya está muy visto en su equipo y que no vería con malos ojos que le enviaran a otro club. Pero, me confiesa...

—Quisiera seguir cerca de Varese, la ciudad en la que he vivido siempre. Si me transfieren a otro club, desearía que fuera a uno cercano: Milán, Cantú... o como máximo, Bologna.

El problema es que Dino Meneghin, aún a sus treinta años, vale la friolera de treinta millones de pesetas. Como un futbolista de los mejores. Y no es dinero fácil para colocarlo en un deportista. Un hombre que, como nos decía, tiene el proyecto de seguir dos o tres años en activo. Luego...

—No, no seré entrenador, ni seguiré en el deporte. Tengo mis negocios y a ellos quiero seguir dedicándome.

Dino Meneghin, estudiante de Arquitectura desde hace una eternidad, porque parece que jamás acabará su carrera, está metido en una empresa que compra terrenos y construye en Cerdeña.

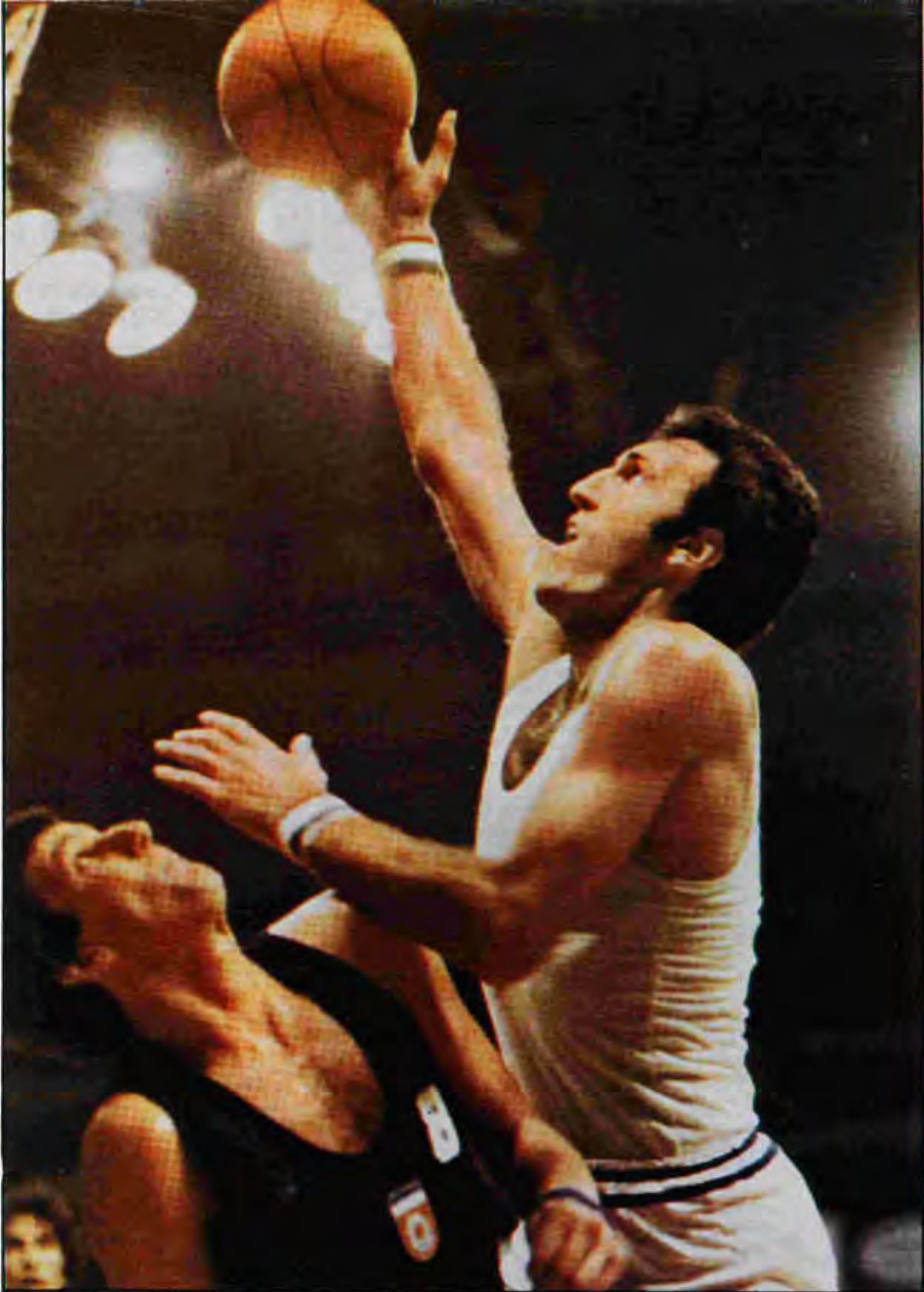
—Afortunadamente la cosa marcha bien. Tengo un socio que lleva allí las gestiones, los terrenos y los apartamentos, y ahí está mi futuro.

Por otro lado, creó una línea deportiva, como nuestro Santillana, aunque mucho más modesta, según sus palabras.

—No se puede decir que este negocio me vaya bien o mal, porque es algo muy modesto en el que todo está aún por hacer, si es que logro sacarlo adelante.

## Soltero, pero...

Dino Meneghin se ha desdoblado definitivamente. El ogro de cara



Un gancho sobre el yugoslavo Jerkov.



Encabezando la selección italiana.



Con el equipo de Europa, en el homenaje a Luyk, su gran rival, entre Díaz-Miguel (entrenador) y Giancarlo Primo (seleccionador).

adusta, intratable en el campo, es un hombre amistoso, afable, jovial, un paso más allá. Un hombre al que le gusta divertirse, ver la vida con optimismo... un fenómeno como amigo, según dicen quienes lo tratan más de cerca. Pero Dino Meneghin es un hombre que parece hacer profesión de la soltería.

—Sigo soltero y es difícil que me case.

Dino, eterno soltero, no oculta ningún secreto raro. Al menos para estos tiempos. Tuvo una relación de la que nació un hijo. Luego las cosas no fueron bien y Dino vive ahora con otra mujer. Sin escándalos, sin dar una nota demasiado aguda, aunque por Italia dicen que es un hombre favorecido por demasiadas mujeres como para que pueda ser fiel a una sola. Un hombre con economía que él mismo califica de «muy buena» y con cara de duro cinematográfico, treinta años, cuerpo de atleta y muchas ganas de vivir. Es la otra cara de Dino Meneghin.





## HAZANAS INSOLITAS DEL DEPORTE

### ERNEST CLARKE: EL UNICO TRAPECISTA QUE HIZO EL CUADRUPLE

**E**L circo, el mayor espectáculo del mundo, es a la vez una escuela y una cátedra deportiva. A él han acudido siempre deportistas sin parangón dentro de su especialidad, y en él se forman a diario jóvenes que entrenan con esfuerzo, constancia y espíritu de superación.

En ninguna historia del circo puede faltar el nombre de los Hermanos Ernest y Charles Clarke, quizá los mejores trapezistas de siempre.

Ambos hermanos volaban con asombrosa pericia y riesgo, pero cuando afrontaban algún número, especialmente complicado, era Ernest el que ejecutaba las cabriolas, mientras Charles se mantenía colgado, para recibirle.

En el año 1909, los Clarke Brothers conmovieron el mundillo del espectáculo anunciando el primer triple salto mortal hacia atrás, de trapecio a trapecio. Una gran multitud abarrotó el Publonos Circus, en La Habana, expectante por contemplar la realización

del ejercicio. Fue un completo éxito y, desde entonces, los hermanos Clarke incluyeron el triple mortal en casi todas sus actuaciones, llenando de espanto y admiración a los niños y adultos de todo el mundo. Como es lógico, todos los empresarios circenses de los disputaban, y en pocos años lograron ganancias fabulosas.

Ni la fama ni el dinero, en cualquier caso, hicieron que los Clarke olvidasen su principal lema, que es también la divisa eterna del circo: «más difícil cada día». Por eso se impusieron a sí mismos el reto de lograr lo que, materialmente, se daba por imposible: el cuádruple giro mortal hacia atrás.

Todos los especialistas coincidían en considerar irrealizable el ejercicio no ya por falta material de tiempo, sino por la imposibilidad de coordinar los movimientos y de lograr el impulso preciso para no perder luego la elevación del receptor.

Nada hizo desistir a Ernest y Charles, que todas las mañanas, infatigablemente, ensayaban una y otra vez

ante sus compañeros, congregados abajo temerosamente, porque la velocidad con que Ernest abandonaba la barra podía enviarle lejos de la red protectora en cualquier caída.

Por fin, en el año 1915 llegó el vuelo triunfal. Fue en el Orrin Bros. Circus, instalado en la ciudad de Méjico. Allí, Ernest subió como una flecha

y completó las cuatro vueltas, para encontrar los brazos férreos y salvadores de su hermano, que le atenuaron con firmeza.

Aquello ocurrió, como queda dicho, en 1915. Para comprender su mérito podría bastar una simple referencia: nadie, nunca, en ningún sitio, ha vuelto a lograrlo.



### «BLACK GOLD», EL CABALLO PREDESTINADO

**U**NA de las leyendas más emotivas del turf es la protagonizada por el caballo «Black Gold» («Oro Negro»). La historia comenzó

cuando un granjero llamado Al Hoots llegó a Oklahoma a principios de siglo, exhibiendo una yegua pura sangre, de nombre «Useeit», por todas las ferias y carreras del Estado.

Tenía gran confianza en ella, pero no ganó un solo concurso. El infortunado propietario tuvo que refugiarse, con su mujer, en un misero rancho improductivo que compró con sus

últimos ahorros. Pese a todo, logró conservar a «Useeit», a la que cruzó con un semental de un rancho próximo.

Poco antes de que naciera el potrillo, el hombre enfermó gravemente y, sintiéndose morir, pidió a su esposa que, pasara lo que pasara, conservase a la yegua y al potrillo. Cuando el granjero falleció, la mujer, Rosa Hoots, quedó en absoluta indigencia, sin familia ni dinero. Le ofrecieron comprar la yegua, pero ella, fiel a su promesa, prefirió malvender la alquería, con la condición de que le permitiesen seguir allí como empleada.

Poco después de instalarse el nuevo propietario, se descubrió petróleo en sus tierras, lo que le convirtió en millonario de la noche a la mañana. Y, sintiendo compasión de Rosa Hoots, le dio una pequeña participación en los beneficios. Para festejar la lluvia de riqueza, el potrillo recibió el nombre de «Black Gold».

Cuando «Black Gold» cumplió dos años, Rosa Hoots lo inscribió en su primera carrera. El caballo debutó con una victoria y aquello fue el comienzo de

una impresionante serie de éxitos. El 15 de mayo de 1924, «Black Gold» ganó su primer Derby de Kentucky, con lo cual se convirtió ya en uno de los caballos más famosos del país, y su dueña, tal como había preconizado su esposo antes de morir, en una mujer rica.

El mes de enero de 1928, «Black Gold» participaba en la quinta carrera de un gran premio en Nueva Orleans. Llegó el primero, pero se derrumbó al suelo apenas cruzar la meta. Cuando fue examinado, se descubrió que tenía rota una pata y, presumiblemente, había corrido parte de la prueba apoyándose en las tres restantes. Para evitarle sufrimientos, mataron a «Black Gold», y aquel mismo día, en premio a su brillante historial de campeón, se le enterró en el centro del hipódromo. Concluyó así la novelesca historia de un caballo al que la fe de un hombre que no llegó a conocerlo ya había anticipado enorme gloria.

(Referencia: «Astonishing strange but true, by Mac Davis».)







Gran diferencia de los coches actuales con este Alfa-Romeo con el que Tazio Nuvolari ganó en Montjuich en 1936.

**DE LASARTE AL JARAMA,  
PASANDO POR PEDRALBES Y MONTJUICH**

# GRAN PREMIO DE ESPAÑA FORMULA 1

**ESTE AÑO SE DISPUTA LA DECIMOQUINTA EDICION, PUNTUABLE PARA EL MUNDIAL**

ESTA va a ser la decimoquinta edición en que el Gran Premio de España puntúa para el Campeonato del Mundo de Fórmula 1, creado por la Federación Internacional en 1950. Con anterioridad a 1951, año de la primera carrera puntuable en España, se habían disputado otra decena de ellas con ese nombre —Gran Premio o Copa de España—, comenzando por la que en 1913 se disputó por las carreteras de la sierra madrileña y que ganó el marqués de Salamanca, al volante de un Rolls Royce. Todo esto sin contar con las pruebas que bajo otros nombres se disputaban en Cataluña, región en donde hubo siempre gran actividad en la organización de estos eventos deportivos, el primero de los cuales se remonta a 1908, sobre un circuito trazado en los alrededores de Sitges. La organización de las Copas de Cataluña de Voiturettes servía de aglutinante y campo de experimentación para un grupo de grandes aficionados que, bajo el nombre de Peña Rhin, tomarían a su cargo este tipo de actividades a partir de 1916, conociendo sus primeros momentos de gloria en 1923 con la organización de dos pruebas de alto nivel internacional, siempre en la localidad de Sitges.

La primera de ambas se celebró en el circuito urbano habilitado, siendo un duelo entre Tazio Nuvolari y Albert Divo. Finalmente, sería Divo el que pasaría la meta en primer lugar. Cinco meses más tarde, con la inauguración del Autódromo Nacional de Terramar, Divo volvía a repetir su victoria, rodando a más de 155

kilómetros por hora sobre el peraltado circuito, tan sólo comparable a los de Monza, Monthlery y Brookland.

Tras esta primera intervención de la Peña Rhin, que no cesó en su actividad, pues siguió organizando pruebas como la Subida a la Rabassada, con intervención de figuras como Caracciola, Seaman, etc., el Gran Premio de España (así se denominó la carrera de Terramar) se trasladó a San Sebastián, al circuito de Lasarte, albergue de la carrera hasta el año 1935.

En el circuito donostiarra se fueron dando cita los mejores hombres de la época, como Divo, Benoist, el legendario Achille Varzi, Louis Chiron, y sobre todo el gran Rudy Caracciola, el hombre que era capaz de correr sin gafas bajo la lluvia y ganar, al volante de los Mercedes, en aquella época, coches estándar de del potencial industrial de la Alemania hitleriana.

Junto a estos ases compitieron con suerte diversa algunos pilotos españoles, entre los cuales se encontraba el conde de Villapadierna.

Pero Barcelona no quiso carecer de su carrera, y, siempre por medio de la activa Peña Rhin, comenzó a organizar en el Parque de Montjuich el Gran Premio Peña Rhin, al que asistieron, entre otros, Nuvolari, Wimille, Zanelli, etc. La primera carrera fue dominada por Nuvolari, pero finalmente fue Zanelli quien, aprovechando un fallo mecánico del piloto de Mantua, ganaría la prueba.

Al año siguiente todavía aumentó más la lista de ases que concurrieron a este

Gran Premio. Varzi y Divo lucharon toda la carrera por el triunfo, que, finalmente, correspondió al primero de ellos.

El año 1935 fue el último en que se celebraron los dos Grandes Premios en España. En plena hegemonía alemana, ambas carreras fueron ganadas por el equipo Mercedes. Caracciola se impuso en Lasarte, mientras que Fagioli, que había ganado el año anterior en Lasarte, venció en Montjuich por delante de Caracciola y Nuvolari.

Apenas dos meses antes del principio de nuestra guerra civil, se celebraba sobre el circuito de Montjuich la prueba que terminaría con el triunfo del gran Tazio Nuvolari, conduciendo un Alfa Romeo netamente sobrepasado por los Mercedes y Auto Unión. Tras él llegaron a la meta Caracciola, Farina, Von Delius, Rosemeyer, Chiron, etc. El piloto italiano logró, además, la vuelta más rápida al circuito a una velocidad de 115 kilómetros hora.

Hubieron de pasar diez años antes de que, siempre gracias a la Peña Rhin, se reanudara la organización de Grandes Premios. Esta vez el escenario escogido fue el rápido trazado de Pedralbes (Barcelona). Este circuito se componía de la parte alta de la Diagonal, la carretera de Esplugas y la avenida de la Victoria, formando un trapecio.

La victoria correspondió a Giorgio Pelassa, a quien siguieron Marinetti, Basadonna y el español Puig Palau, todos ellos sobre Maserati. Por otra parte, el récord de la vuelta se lo adjudicaba Luigi Villorosi, también en un coche de esta

marca, a una velocidad de 147,4 kilómetros hora.

Fue este piloto quien ganó la edición del año siguiente, siempre sobre Maserati, tras una épica lucha con el británico Reg Parnell.

## SE CONSIGUE LA PUNTUABILIDAD

En 1950, el hasta entonces desordenado deporte del automóvil decidió hacer sus normas, quedando por fin establecidas las características de los Fórmula 1 y Fórmula 2.

Este año, en el circuito de Pedralbes, volvía a organizarse la carrera, que, por diversas causas, no se había celebrado el año anterior. Fue quizá este el motivo de que no fuera puntuable para el Mundial. La victoria correspondió a Alberto Ascari, al volante del Ferrari 4.500 c. c.

Al año siguiente, ya con la categoría de puntuable, Pedralbes fue el escenario de la victoria que aseguraba el título a Juan Manuel Fangio, quien con esta victoria arrancaba el Campeonato a Alberto Ascari, cuarto clasificado en esta ocasión, tras el también argentino González y «Ninno» Farina.

El español Francisco Godia, que participó en la carrera con un Maserati, terminó en décima posición.

Tras este Gran Premio, los barceloneses debieron esperar hasta 1954, ya con la reglamentación de los Fórmula de



2.500 c.c., para volver a asistir al Gran Premio de España, que se celebraría por última vez en Pedralbes.

La carrera fue ganada por el joven fenómeno de veinticuatro años Mike Hawthorn, un hombre que hacía apenas un año debutaba victoriosamente en el Gran Premio de Francia, batiendo, sucesivamente, a Farina, Ascari y Fangio.

Al volante de su Ferrari, Hawthorn entró vencedor, mientras que el español Paco Godia obtenía la sexta posición al volante de su Maserati.

Faltos de medios económicos y con dificultades para el acondicionamiento del circuito, la Peña Rhin no pudo mantener la prueba, produciéndose un largo período de escasísima actividad de carreras en circuito, tan sólo interrumpido de cuando en cuando por las celebradas en trazados como la Casa de Campo, de Madrid, la Ciudad Universitaria, etc.

Por fin, a principios de la década de los 60, el Real Automóvil Club de España

decidió la construcción de un circuito, mientras que por esa misma época el Real Automóvil Club de Cataluña, aprovechando la experiencia de la Peña Rhin, iniciaba su serie de Trofeos Juan Jover, reservados en principio a coches turísticos, para ya en 1965 admitir a los monoplazas de Fórmula 3, y al año siguiente a los Fórmula 2, carrera que fue ganada por Jack Brabham, por delante de Jackie Stewart y Denny Hulme.

Finalmente, en julio de 1967 se inauguraba oficialmente el circuito del Jarama con una carrera de Fórmula 2, a la que siguió, en noviembre, otra de Fórmula 1, fuera de Campeonato, especie de ensayo general del Gran Premio de España, de nuevo puntuable para el Mundial, que se disputó en 1968. Al mismo tiempo, el Real Automóvil Club de Cataluña conseguía el visto bueno para Montjuich como escenario de pruebas de esta categoría, iniciando un turno alternativo con el R. A. C. E. para la organización del Gran Premio, hasta que, tras la edición

de 1975, marcada por el accidente de Rolf Stommelen, quien produjo cuatro muertos entre un grupo de informadores colocados en el lugar en que se salió del trazado, el precioso trazado catalán quedó inhabilitado para la Fórmula 1, sin que se hiciera nada para defenderlo. Quizás abrumados por el accidente, los dirigentes del automovilismo español admitieron sin rechistar que Montjuich era peligroso, cuando, realmente, con haber realizado unas dos «chicanes» en San Jorge y el estadio, para bajar un poco la velocidad de los coches en esos tramos conflictivos del circuito, era tan defendible como puede serlo en la actualidad Mónaco o Long Beach. El caso es que, perdido el Parque de Montjuich, con toda su tradición para el automovilismo, el Jarama ha quedado como escenario único de la carrera, sin que por el momento, el R. A. C. E. se decida a acometer la construcción de ese circuito prometido al inhabilitarse Montjuich, con el que ofrecer una alternativa.

## PALMARES DEL GRAN PREMIO DE ESPAÑA

1951 Juan Manuel Fangio (Alfa-Romeo), en Pedralbes, a 158,9 kilómetros por hora.

1954 Mike Hawthorn (Ferrari), en Pedralbes, a 157,7.

1968 Graham Hill (Lotus), en el Jarama, a 136,8.

1969 Jackie Stewart (Matra), en Montjuich, a 149,5.

1970 Jackie Stewart (March), en el Jarama, a 140,4.

1971 Jackie Stewart (Tyrrell), en Montjuich, a 156,4.

1972 Emerson Fittipaldi (Lotus), en el Jarama, a 148,6.

1973 Emerson Fittipaldi (Lotus), en Montjuich, a 157,5.

1974 Niki Lauda (Ferrari), en el Jarama, a 142,4.

1975 Jochen Mass (McLaren), en Montjuich, a 153,7.

1976 James Hunt (McLaren), en el Jarama, a 149,7.

1977 Mario Andretti (Lotus), en el Jarama, a 147,7.

1978 Mario Andretti (Lotus), en el Jarama, a 153,1.

1979 Patrick Depailler (Ligier), en el Jarama, a 154,4.

Anteriormente se habían corrido otras pruebas no puntuables, en que los vencedores fueron:

1913 Carlos de Salamanca (Rolla-Royce), en Guadarrama, a 86,9 kilómetros por hora.

1923 Albert Divo (Sunbeam), en Terramar, a 155,9.

1924 Henry Seagrave (Sunbeam), en Lasarte, a 103,1.

1925 Albert Divo (Deleage), en Lasarte, a 122,9.

1926 Alfred Goux (Bugatti), en Lasarte, a 122,9.

1927 Roger Benoist (Deleage), en Lasarte, a 129,6.

1928 Louis Chiron (Bugatti), en Lasarte, a 129,7.

1929 Aquila Varzi (Alfa-Romeo), en Lasarte, a 115,1.

1930 Aquila Varzi (Maserati), en Lasarte, a 139,7.

1933 Louis Chiron (Alfa-Romeo), en Lasarte, a 134,5. Juan Zanelli (Alfa-Romeo), en Montjuich, a 103,5.

1934 Luigi Fagioli (Mercedes), en Lasarte, a 156,3. Aquila Varzi (Alfa-Romeo), en Montjuich, a 106,7.

1935 Rudy Caracciola (Mercedes), en Lasarte, a 164,8. Luigi Fagioli (Mercedes), en Montjuich, a 107,6.

1936 Tazio Nuvolari (Alfa-Romeo), en Montjuich, a 111,4.

1947 Giorgio Palossa (Maserati), en Pedralbes, a 129,1.

1948 Luigi Villorosi (Maserati), en Pedralbes, a 143,9.

1950 Alberto Ascari (Ferrari), en Pedralbes, a 151,4.

1967 Jim Clark (Lotus), en el Jarama, a 134,5.



Este año, el circuito del Jarama va a acoger a la decimoquinta edición del Campeonato del Mundo, que se presenta como un duelo entre los equipos Williams y Ligier principalmente, con posible intervención de los Renault y los Brabham.

## PELOTERO by SECURIT







**FERRARI.** Fundada como escudería de competición en 1929. Primer coche propio construido en 1948 (primer motor en 1938). Victorias conseguidas: 79. Títulos mundiales: 5. Copa de Constructores: 6. Modelo actual: 312 T15, motor 12 cilindros boxer, cambio transversal. Pilotos: Jody Scheckter y Gilles Villeneuve.

# LAS MARCAS EN LI



**TYRRELL.** Fundada como escudería en 1960. Primer vehículo construido en 1970. Victorias conseguidas: 21. Títulos mundiales: 3 (uno con vehículos Matra). Copa de Constructores: 1. Modelo actual: 010, motor V-8, Ford Cosworth. Pilotos: Jean Pierre Jarier y Derek Daly.



**BRABHAM.** Fundada como escudería en 1961. Primer vehículo propio construido en 1961. Victorias conseguidas: 21. Títulos mundiales: 2. Copa de Constructores: 2. Modelo actual: BT 49, motor V-8, Ford Cosworth. Pilotos: Nelson Piquet y Ricardo Zunino.

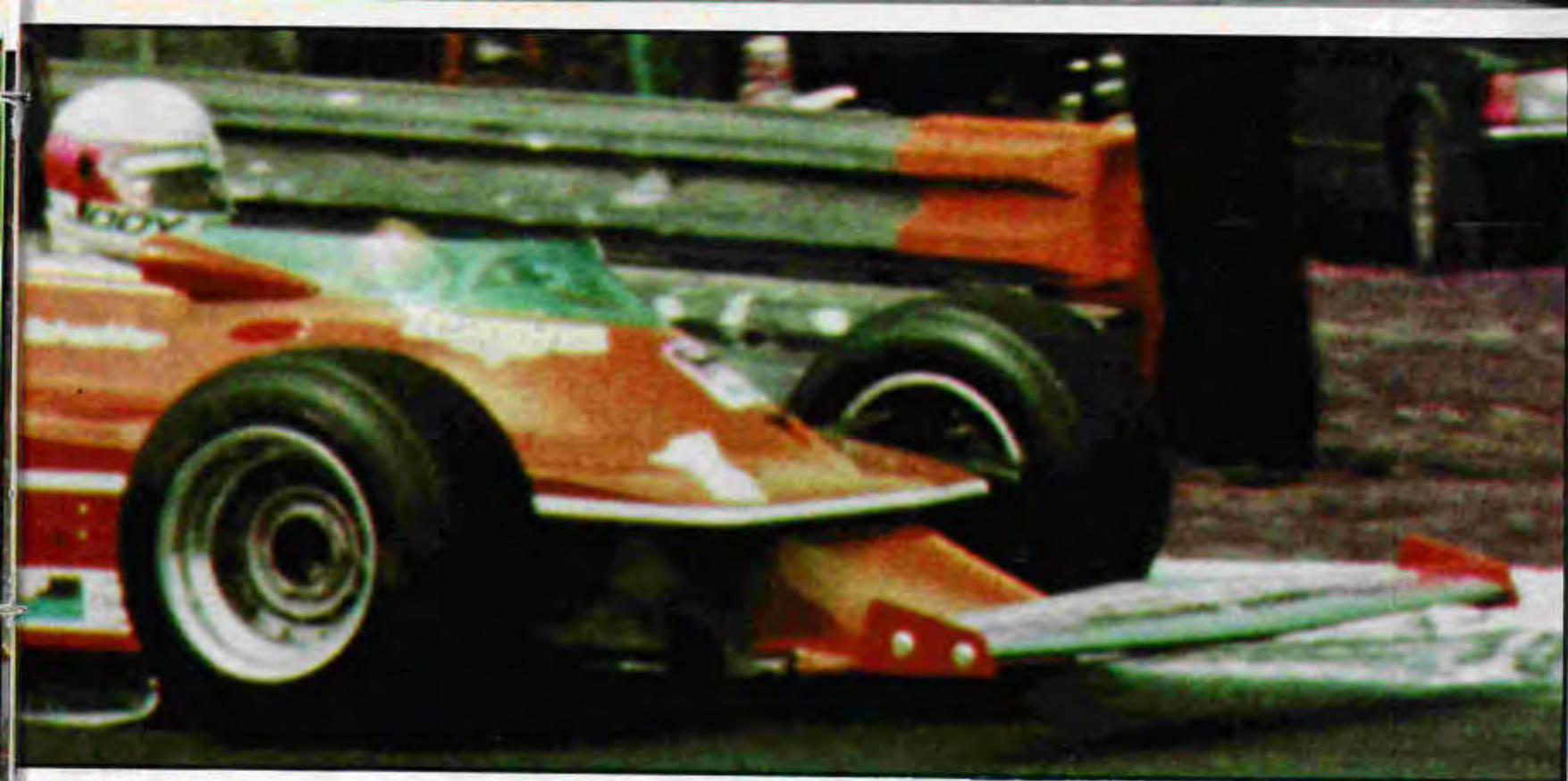


**LOTUS.** Fundada como escudería en 1954. Primer coche propio construido en 1954 (primer F. 1 en 1958). Victorias conseguidas: 71. Títulos mundiales: 6. Copa de Constructores: 7. Modelo actual: Mk.81, motor V-8, Ford Cosworth. Pilotos: Mario Andretti y Elio de Angelis.



**ENSING.** Fundada como escudería en 1970. Primer vehículo propio construido (F. 3) en 1970 (primer F. 1 en 1973). Victorias conseguidas: ninguna (cinco 5.º puestos son su palmarés). Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: MN.180, motor V-8, Ford Cosworth. Pilotos: Tiff Needle (reemplazando a Clay Regazzoni, convaleciente).





# ZA

Quince marcas se han inscrito en el Gran Premio de España. Prácticamente todas ellas alinean dos coches. Las únicas excepciones son ATS, que sólo trae un coche, puesto que uno de sus pilotos —Marc Surer— está convaleciente; Ensing, Osella y Williams. Esta última recibe en esta carrera el refuerzo de Emilio Villota, con uno de sus coches del año pasado.



**McLAREN.** Fundada como escudería en 1963. Primer vehículo propio construido en 1964 (biplaza, el primer F. 1 lo fue en 1966). Victorias conseguidas: 24. Títulos mundiales: 2. Copa de Constructores: 1. Modelo actual: M.29 B/C, motor V-8, Ford Cosworth. Pilotos: John Watson y Alain Prost.



**ATS.** Fundada como escudería en 1977. Primer vehículo propio construido en 1978. Victorias conseguidas: ninguna (un 5.º puesto es el mejor resultado). Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: D.4, motor V-8, Ford Cosworth. Pilotos: Marc Surer (convaleciente) y Jan Lammers.



**RENAULT.** Marca fundada en 1899, que ha mantenido siempre alguna actividad deportiva a partir de 1906. Primer monoplaza de F. 1 construido en 1976 (debut en 1977). Victorias conseguidas: 3. Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: RS.20, motor V-6 Renault 1.5 con turbocompresor. Pilotos: Jean Pierre Jarier y René Arnoux.



# GRAN SORTEO BOTON ROJO



**CAMPEONA DEL MUNDO**

1969 y 1970, 50 c.c./1971 y 1972, 125 c.c. VELOCIDAD

# DERBI



**RABASA**

Si adquiere Vd. un CICLOMOTOR DERBI del 28 de Abril al 30 de Junio tendrá derecho a participar en el sorteo que tendrá lugar ante notario el día 11 de Julio de 1980, de los siguientes premios:

**1º y 2º PREMIO Viaje para 2 personas  
a Estados Unidos**

**3º, 4º y 5º PREMIO Reembolso en metálico  
del importe  
del ciclomotor adquirido**

SOLICITE INFORMACION EN LOS SERVICIOS OFICIALES **DERBI** 



# EL CIRCUITO DEL JARAMA, ANTE SU DECIMO GRAN PREMIO

**L**A inauguración del circuito del Jarama en el año 1967 supuso la única solución para la estabilidad de una serie de pruebas internacionales en España, como el Gran Premio de Fórmula 1. Aunque el Real Automóvil Club de España hubiera querido abrir su circuito con una prueba de Fórmula 1, el que la inauguración se celebrara en pleno mes de julio —el fin de semana que coincidió con la fiesta de Santiago—, en plena temporada de grandes premios, hizo imposible el que pudiera organizarse, puesto que entonces, como va a volverse a exigir a partir de ahora, era obligatorio el montar una carrera no puntuable antes de que se concediera a un circuito el ser escenario de un Gran Premio del Mundial. No les quedó más remedio que conformarse con una carrera de Fórmula 2, complementada con otras de Sport-Prototipos y Gran Turismo en la que, de todas formas, participaron los mejores hombres del momento. Graham Hill fue el más rápido en los entrenamientos, pero la carrera fue un mano a mano entre Jim Clark y Jochen Rindt, que terminó con ventaja para el escocés.

Este triunfo de Clark se repetiría, cinco meses más tarde, en la prueba de Fórmula 1 que se montó, una vez se hubo terminado el Campeonato del Mundo. Aunque no todo el mundo, de vuelta a México se desplazó al Jarama, se consiguió una inscripción bastante aceptable, que se reforzó con algunos Fórmula 2 lastrados, como los Matra de Jackie Stewart, Jacky Ickx, Jean Pierre Beltoise y Henry Pescarolo o el Lola de Brian Redman.

Jim Clark dominó tanto lo entrenamientos como la carrera al volante de su Lotus 49 Ford Cosworth, seguido en todo momento como su sombra por su compañero Graham Hill. En tercera posición se clasificó el campeón del mundo saliente, Jack Brabham, a quien su pupilo, Denny Hulme, que no participó en la prueba, acababa de arrebatar el título. En aquella prueba debutó en Fórmula 1 el italiano Andrea de Adamich.

Estuvo a punto de haber presencia española en esta carrera, pues Colin Chapman había traído un Lotus 48 Fórmula 2 para Alex Soler Roig, pero éste exigió el conducir uno de los modelos 49, que por supuesto no le cedieron ni Clark ni Hill.

Este último sería el vencedor de la primera prueba puntuable que se disputó en el Jarama. Una carrera que tenía prácticamente ganada Chris Amon, pero que quedó fuera de combate al fundirse el fusible de la bomba eléctrica de la gasolina y quedarse sin alimentación. Un año más tarde, en Montjuich, el neozelandés sin suerte, sufriría un parecido desengaño.

En 1970, Jackie Stewart completó en el Jarama su tripleta de victorias consecutivas en España, al volante de uno de los peores coches que ha conducido en su vida: el March 701. Stewart se vio favorecido por la retirada de Jack Brabham, que tras una mala salida estaba a punto de adelantarlo cuando su motor cedió. La carrera se vio marcada por el



Jim Clark y Graham Hill, en el Jarama, en 1967. Tras ellos se distingue a Jo Siffert, Jack Brabham y Andrea Adamich.



Jochen Rindt se vio obligado a abandonar la carrera de 1970. Junto a su coche observa cómo el BRM de Oliver sigue ardiendo al fondo. El público, absolutamente indisciplinado y sin contención, invadió las zonas de seguridad.

accidente que en la primera vuelta protagonizaron Jacky Ickx y Jackie Oliver, cuyos coches fueron pasto de las llamas. El joven belga fue el único afectado por unas ligeras quemaduras.

En ediciones sucesivas, los aficionados madrileños pudieron asistir a las primeras victorias de las carreras deportivas de dos grandes ases de la última

época: Emerson Fittipaldi y Niki Lauda. El brasileño realizó una excelente carrera en 1972, resistiendo, primero a Stewart y luego a Ickx. Lauda eclipsó a todos sus rivales en la edición 1974.

En 1976, el Jarama fue escenario de un hecho sin precedentes hasta entonces en el mundo de la Fórmula 1. James Hunt, vencedor de la carrera, fue descali-

**LA MEDIA MEJORO EN 20 KM./H. Y LOS TIEMPOS BAJARON EN 15 SG. CADA VUELTA**

**LA MODIFICACION DE LA HORQUILLA BUGATTI HA HECHO TODAVIA MAS RAPIDO EL TRAZADO**

ficado al comprobarse que su coche era ligeramente más ancho de lo permitido. Lauda fue proclamado vencedor, hasta que un mes más tarde, el tribunal de apelación de la Federación Internacional, al que había recurrido el equipo McLaren, decidió que la falta no era tan grave como para descalificar a nadie, poniendo tan sólo una multa a la escudería y restableciendo la clasificación inicial.

En 1977 y 1978, se produce el total dominio de los Lotus, favorecidos por ser los únicos *ewing cars* (coches ala) que existían en el momento.

La cosa cambió completamente en la última edición, en la que todas las escuderías habían diseñado sus coches, con mayor o menor éxito, según esta técnica. La carrera se planteó en los entrenamientos, como un duelo Ligier-Ferrari, pero en carrera, los Lotus, por última vez hasta la fecha, consiguieron mezclarse en la lucha, aprovechándose de los problemas de neumáticos que padecieron los coches italianos. Fue el único resultado positivo conseguido por el que tenía que haber sido imbatible Lotus 80.

Este año, con la modificación de la horquilla Bugatti, todos los récords deberían ser ampliamente batidos, pues se considera que el circuito es alrededor de un par de segundos más rápido.

## EVOLUCION DE TIEMPOS Y MEDIAS EN EL CIRCUITO DEL JARAMA

Año	Mejor tiempo entrenamiento	Vuelta más rápida en carrera	Promedio en la distancia
1967	Jim Clark (Lotus Ford C.), 1-28-60	Jim Clark (Lotus Ford C.), 1-30-70	Jim Clark (Lotus Ford C.), 134,6 Km/h.
1968	Chris Amon (Ferrari V-12), 1-27-90	J. P. Beltoise (Matra Ford C.), 1-28-30	Graham Hill (Lotus Ford C.), 135,8 Km/h.
1970	Jack Brabham (Brabham Ford C.), 1-23-90	Jack Brabham (Brabham Ford C.), 1-24-30	Jackie Stewart (March Ford C.), 140,4 Km/h.
1972	Jacky Ickx (Ferrari 12 Boxer), 1-18-43	Jacky Ickx (Ferrari 12 Boxer), 1-21-01	Emerson Fittipaldi (Lotus Ford C.), 148,6 Km/h.
1974	Niki Lauda (Ferrari 12 Boxer), 1-18-44	Niki Lauda (Ferrari 12 Boxer), 1-20-83	Niki Lauda (Ferrari 12 Boxer), 148,4 Km/h.
1976	James Hunt (McLaren Ford C.), 1-18-52	Jochen Mass (McLaren Ford C.), 1-20-93	James Hunt (McLaren Ford C.), 149,7 Km/h.
1977	Mario Andretti (Lotus Ford C.), 1-18-70	Jacques Laffite (Ligier Matra), 1-20-81	Mario Andretti (Lotus Ford C.), 147,7 Km/h.
1978	Mario Andretti (Lotus Ford C.), 1-16-39	Mario Andretti (Lotus Ford C.), 1-20-06	Mario Andretti (Lotus Ford C.), 153,1 Km/h.
1979	Jacques Laffite (Ligier Ford C.), 1-14-50	Gilles Villeneuve (Ferrari 12 Boxer), 1-16-44	Patrick Depailler (Ligier Ford C.), 154,4 Km/h.

NOTA: Como récord oficioso del circuito en su configuración primitiva, es decir, sin la modificación en el trazado de la horquilla Bugatti, queda el tiempo de 1-13-89 conseguido por René Arnoux, con el Renault RS-20 Turbo, en los entrenamientos del mes de abril pasado.



# LAS MARCAS EN LIZA

**FITTIPALDI.** Fundada en 1973. Primer vehículo propio construido en 1974. Victorias conseguidas: ninguna (el mejor resultado ha sido un segundo puesto de Fittipaldi en Brasil, en 1978). Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: F.7 (ex Wolf WR.7/9), motor V-8 Ford Cosworth. Pilotos: Emerson Fittipaldi y Keijo Rosberg.



**THEODORE-SHADOW.** Fundada en 1969. Primer vehículo propio construido en 1969 (biplaza Can-Am). El primer Fórmula 1 lo fue en 1973. Victorias conseguidas: una. Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: DN.11/12, motor V-8 Ford Cosworth. Pilotos: Geoff Lees y David Kennedy.



**ALFA ROMEO.** Marca fundada en 1909, cuyas primeras participaciones en competición se remontan a 1911. La marca estuvo presente en el Primer Gran Premio puntuable para un Campeonato del Mundo, que precisamente ganó por medio de «Ninno» Farina, que también sería campeón aquel año (Silverstone, 1950). Victorias conseguidas: 10. Títulos mundiales: dos. Copa de Constructores: ninguna (se establecieron en 1958). Modelo actual: 179, motor Alfa Romeo V-12, a 60°. Pilotos: Patrick Depailler y Bruno Giacomelli.



**LIGIER.** Escudería fundada en 1969. Primer vehículo propio construido en 1971 (Proto, tres litros, para Le Mans. El primer F.1 apareció en 1976). Victorias conseguidas: cinco. Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: JS.11/A, motor V-8 Ford Cosworth. Pilotos: Jacques Laffite y Didier Pironi.





**WILLIAMS.** Fundada en 1969. Primer vehículo propio construido en 1972. Victorias conseguidas: siete. Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: FW.07/B, motor V-8 Ford Cosworth. Pilotos: Alan Jones y Carlos Reutemann.



**BANCO OCCIDENTAL/TEAM RAM.** Escudería fundada en 1976. No corre con vehículos construidos por ella. Tras una participación relativamente asidua en el Mundial de aquel año, se concentró en el Campeonato Aurora Fórmula 1, haciendo correr, en 1978, a Guy Edwards y Bruce Allison sobre March; en 1979, a Guy Edwards y Bernard de Dryver, sobre Copersucar/Fittipaldi, y en la presente temporada a Emilio Villota y Eliseo Salazar. Los coches son los Williams FW.07 del año pasado (pontones laterales diferentes), equipados de motores Ford Cosworth. En Madrid tan sólo correrá Villota.



**ARROWS.** Fundada en 1977 por escisión de un grupo de empleados de Shadow. Primer vehículo propio construido en 1978. Victorias conseguidas: ninguna (los mejores resultados han sido dos segundos puestos: Suecia 1978 y Long Beach 1980). Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: A.3, motor V-8 Ford Cosworth. Pilotos: Riccardo Patrese y Jochen Mass.



**OSELLA.** Escudería fundada en 1971. Primer vehículo construido en 1974. El primer F.1 lo ha construido este año. Victorias conseguidas: ninguna. Títulos mundiales: ninguno. Copa de Constructores: ninguna. Modelo actual: FA.1, motor V-8 Ford Cosworth, revisado por Enzo Osella. Piloto: Eddy Cheever.



Los neumáticos  
de la década de  
los 80

## RADIALES METALICOS

# PIRELLI

## SERIE ANCHA

Neumáticos robustos, seguros, confortables, con el más alto nivel de prestaciones y kilometraje.



### **P7 Series 55 a 35.** Sin cámara

El radial metálico  
ultra rebajado  
para altísimas velocidades.

### **P6 Serie 60.** Sin cámara

Un radial metálico  
super rebajado  
para altas velocidades.

### **P3 Serie 70.** Con y sin cámara

Un radial metálico equipable  
en todos los vehículos sin  
necesidad de cambiar de llanta.

#### Homologados por:

ALFA ROMEO	DE TOMASO	JAGUAR	MERCEDES	RENAULT	TRIUMPH
AUDI	FERRARI	LAMBORGHINI	NSU	ROVER	VAUXHALL
AUSTIN	FIAT	LANCIA	OPEL	SAAB	VOLSKWAGEN
AUTOBIANCHI	FORD	MASERATI	PEUGEOT	SEAT	VOLVO
BMW	INNOCENTI	MATRA	PORSCHE	SKODA	

**con la misma tecnología de los radiales PIRELLI serie ancha  
seis veces campeones del mundo de Rallies**



# ESPAÑOLES EN FORMULA 1

- Palacio, Villapadierna y los hermanos Vizcaya crearon el precedente
- Tan sólo Francisco Godia y Alfonso de Portago consiguieron puntuar en el Campeonato del Mundo



Alfonso de Portago, junto a Umberto Maglioli, uno de los hombres del equipo Ferrari.

ESTE año el Gran Premio va a volver a tener participación española a través de Emilio Villota, que volverá a probar fortuna e intentar clasificarse para la carrera, lo que, de conseguirse, debe considerarse ya como un éxito, independientemente de la clasificación que pudiera lograr al paso por meta, si es que puede terminar. Junto con él, tan sólo otros cuatro hombres han participado en alguna prueba del Mundial Fórmula 1. Se trata de Francisco Godia, Alfonso de Portago, Alex Soler Roig y Emilio Zapico, que al menos se inscribieron en una prueba puntuable. De todas formas, sería injusto dejar de mencionar a hombres como Joaquín Palacio, el conde de Villapadierna o los hermanos Vizcaya, que participaron con cierta asiduidad y éxito en los Grandes Premios internacionales de la anteguerra —tanto la civil española como la mundial—, todavía sin organizar en un Campeonato del Mundo. Por ejemplo, Palacio corrió ya el Gran Premio en Lasarte, en 1926, con un Maserati. De todas formas, conseguiría, pese a ser vasco, mejores resultados en Montjuich que en la prueba donostiarra. Concretamente, en Barcelona, siempre al volante de Bugatti, obtendría un tercer puesto, dos cuartos y un quinto en las ediciones anteriores a la guerra. Terminada ésta, siguió en la competición, pero como piloto oficial de Pegaso, que tan sólo corría en pruebas para vehículos de sport.

Villapadierna fue compañero habitual de Palacio, con quien formó equipo. Sus clasificaciones en España siempre fueron mediocres, pero, en cambio, en el Gran Premio de Niza de 1934 obtuvo un excelente tercer puesto, detrás de Nuvoletti y Varzi.

En cuanto a los hermanos Vizcaya —Pedro, Fernando y Andrés—, habituales pilotos de Bugatti, marca de la que el mayor de ellos fue piloto oficial, normalmente tuvieron más éxito fuera de España que dentro, aunque Fernando ganaría una de las carreras organizadas por Peña

Rihn, en Sitges, y Andrés sería el recordman de Terramar. Pedro, el de más amplio palmarés de los tres, único español que ha participado en Indianápolis (1923), conseguiría un quinto puesto en Lasarte en 1924. Fernando y Pedro murieron en 1932, mientras que Andrés falleció en 1960, de muerte natural.

En cuanto a los hombres que tuvieron a su cargo la representación española tras la creación del Campeonato del Mundo, quienes abrieron el fuego fueron Godia y De Portago. El primero, tras una serie de buenas actuaciones fuera de campeonato llegó a ser semioficial de Maserati, cuyos coches le permitieron ser cuarto en los Grandes Premios de Alemania e Italia, terminando el campeonato en séptimo lugar. Tras aquella buena temporada, en la que conseguiría además una victoria fuera de campeonato, precisamente por delante de De Portago, en Monthlery se centró más en los coches de sport, reduciendo su actuación al ámbito nacional a partir de 1958, año en que se produce la retirada de Maserati de los circuitos.

En la actualidad, Godia vive retirado en Barcelona, habiendo sido consejero en la organización de los Grandes Premios disputados en Montjuich.

Alfonso de Portago y Cabeza de Vaca es uno de los mitos del automovilismo deportivo. Su arrojo en pista es algo mítico. Ferrari le retiró de la Fórmula 1 en 1957 en plan de castigo por lo mucho que arriesgaba. Esto no sirvió de nada, porque en mayo de aquel mismo año, en la Mille Miglia, que estaba a punto de ganar, perdería la vida en un trágico accidente en que se producirían víctimas entre los espectadores.

Su momento de gloria en la Fórmula 1 lo tuvo en el Gran Premio de Gran Bretaña de Fórmula 1, disputado en Silverstone. El piloto español colocó su coche en segunda posición, hasta que recibió orden de su box de parar y ceder el volante a Peter Collins, mejor clasificado que él en el certamen. De todas



El conde de Villapadierna y Joaquín Palacio, con uno de los Bugatti, de la escudería que formaron.



Villota intentará clasificarse este año para la carrera. Anteriormente tan sólo lo logró en 1977.

formas, el segundo puesto y los puntos es algo que tuvieron que compartir. Aquel año terminaría el decimoquinto en el campeonato. Al año siguiente, antes que el «commendatore» le castigara, fue quinto en Argentina, siendo el primer piloto de Ferrari clasificado, detrás de los imparables Maserati. Aquellos dos puntos le permitirían figurar, a título póstumo, en el puesto vigésimo al final del certamen.

Alex Soler Roig pertenece ya a la última época. De la moto pasó a los coches, para disputar rallies. Más tarde accedió a los Porsche prototipo, equipo del que fue piloto semioficial e incluso hubiera llegado a serlo completamente de no haberse producido el relevo de Huske von Hastien por Rico Steinemann en la dirección deportiva (las relaciones con este último nunca fueron cordiales).

Alex realizó una temporada en Fórmula 2 y finalmente, en 1970, decidió el asalto a la Fórmula 1. Su amistad con Jochen Rindt le puso en contacto con Colin Chapman, que le cedió un Lotus 49 para el Gran Premio de España. Alex logró un buen tiempo, pero insuficiente para clasificarse, en razón de una norma que un mes más tarde fue derogada. Después, en Bélgica, se le encomendó un Lotus 72 recién salido de la factoría. De hecho, fue terminado en el mismo circuito. El español fue incapaz de reglarlo en el tiempo que le quedó y no pudo tomar parte en la carrera. Después, en el Gran Premio de Francia, problemas de motor sólo le permitieron dar unas cuantas vueltas en los entrenamientos. Su presencia allí sólo sirvió para curar a Rindt (Alex es médico) de una pedrada en la cara que recibió procedente del coche de Jackie Oliver, que la levantó de la cuneta. Aquella fue su última participación aquel año.

En 1971 causó cierta sorpresa su inclusión en el equipo March como segundo de Ronnie Peterson. En este equipo consiguió algunas actuaciones brillan-

tes, no siempre bien recompensadas. Pero Alex llevaba muy mal su papel de segundo piloto, teniendo que obedecer cuando se le ordenaba que bajara para que Peterson probara su coche. Por este motivo, sus altercados fueron cada vez mayores con Alan Rees, el responsable del equipo, que terminó dejando a media temporada, después del Gran Premio de Francia.

En 1972 tuvo su última oportunidad, esta vez con BRM. En la primera carrera dispuso de un buen coche, pero en la primera vuelta se salió de la pista al quedársele el acelerador bloqueado. En Brasil se le encomendó el peor coche del equipo, rodando con él a la cola del pelotón. Después vino el Gran Premio de España, en el que logró una excelente salida, colocándose muy bien en el seno del pelotón. Pero una rotura de la caja de cambios le hizo salirse de la pista, tras lo cual su contrato quedó roto.

De 1972 a 1975 hay tres años de ausencia de pilotos españoles en esta disciplina, tras los cuales aparecen a la vez Emilio Zapico y Emilio Villota. El primero mostró sus buenas maneras, pero no perseveró. Por su parte, Villota, hombre muy hábil en las relaciones públicas, conseguiría hacerse con algo que en España es tan difícil como son los patrocinadores, logrando montar un equipo que tiene un cierto nivel.

Las dificultades que tuvo en 1977, que realizó toda la temporada europea, le decidieron a centrarse en el Campeonato Aurora Fórmula 1, que el año pasado estuvo a punto de ganar. La serie de contratiempos finales no sólo le privaron del título, sino que dejaron unos números rojos en su libro de cuentas, que le obligaron a disolver el equipo que había organizado y buscarse un puesto en otra escudería. Al final firmaría por el Team RAM, para el que había corrido en España en 1976, y que dispone de buen





## COPA NACIONAL RENAULT, ESCUELA DE PILOTOS

*Dada la igualdad mecánica de los Renault participantes, las diferencias entre los pilotos son mínimas.*



*La competencia entre los pilotos es emocionante. Las luchas por una clasificación mantienen al público en pie.*

**VILLOTA, VILLACIEROS, CAÑELLAS, PEÑACOBIA, ETC., SE INICIARON  
CON LOS RENAULT-8 TS**

*Una secuencia de la primera carrera Iniciación, disputada en el circuito de Calafat.*

**S**i mal no recordamos, hace tiempo se iniciaron gestiones para formar la Escuela de Pilotos de Automovilismo.

Pero sólo quedó en un proyecto. Afortunadamente, los españoles tenemos la suerte de contar con una escuela mucho más práctica, y que durante doce años está funcionando con el mayor de los éxitos. Se trata de la Copa Nacional Renault, de la que han salido los mejores volantes con que cuenta el automovilismo español, incluido Emilio de Villota; precisamente éste hizo sus primeros pinitos conduciendo el R-8 TS, al igual que los Peñacoba, Villacieros, Cañellas y demás. Todos ellos se formaron en la escuela práctica de la Copa Nacional Renault.

Este año, la Copa cumple doce años de existencia, y continúa con el mismo

fin que la vio nacer: formar pilotos. Es la única base de formación de aquellos que quieren alcanzar el estrellato del automovilismo deportivo. Sus ventajas están reconocidas por todos: fácil adquisición, aglutinación de experiencia, fácil mantenimiento del vehículo y un costo ridículo, que puede ser compensado por los cuantiosos premios de que están dotadas las dos versiones de la Copa: Iniciación, para aquellos pilotos que debutan por primera vez; y la Copa Nacional Renault, propiamente dicha, para los más experimentados, procedentes de la primera. De esta manera, sin necesidad de contar con extraordinarios medios económicos, el español de hoy, el verdadero aficionado, puede fomentarse en un deporte que cada día tiene más adeptos, y alcanzar las metas propuestas.



*Es numeroso el público asistente a cualquiera de las competiciones programadas. El espectáculo está siempre asegurado.*



# 28 PILOTOS, EN POS DE LA VICTORIA

UN total de 28 pilotos van a participar en los entrenamientos oficiales de esta carrera, para disputarse los 24 puestos en la parrilla de salida. No hay ninguna novedad de cara a esta prueba, a no ser que Alfa Romeo alinea un tercer coche para el veterano Brambilla, su piloto de pruebas. Todos los pilotos, con excepción de David Kennedy, cuentan con un Gran Premio de experiencia a sus espaldas, cuando menos. El irlandés lleva luchando por clasificarse para una carrera desde comienzos de año, sin conseguirlo.

**PARA DAVID KENNEDY, EN CASO DE CLASIFICARSE, SERIA EL PRIMER GRAN PREMIO DE SU CARRERA**



Nelson Piquet, primer clasificado del mundial.



René Arnoux, hombre punta del equipo Renault.



Alan Jones, a veces peca de exceso de fogosidad.



Didier Pironi, un hombre frío y calculador.



Jacques Laffite está perdiendo terreno ante Pironi.

**DORSAL 1. JODY SCHECKTER.** Ferrari.  
Edad, treinta (29-1-50). Sudafricano.

Vive en Montecarlo.  
Casado.  
105 Grandes Premios - 10 victorias.  
Primer G. P.: EE.UU. 1972 (McLaren).  
Primera victoria en G. P.: Suecia 1975 (Tyrrell).  
Victoria más reciente en G. P.: Italia 1979 (Ferrari).  
Campeón del mundo en 1979.

**2. GILLES VILLENEUVE.** Ferrari.  
Edad, veintiocho (18-1-52). Canadiense.  
Vive en Montecarlo.  
Casado.  
39 Grandes Premios - 4 victorias.  
Primer G. P.: Inglaterra 1977 (McLaren).  
Primera victoria en G. P.: Canadá 1978 (Ferrari).  
Victoria más reciente en G. P.: EE.UU.-Este 1979.

**3. JEAN-PIERRE JARIER.** Tyrrell-Ford.  
Edad, treinta y tres (10-7-46). Francés.  
Vive en París.  
Casado.  
88 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Italia 1971 (March).

**4. DEREK DALY.** Tyrrell-Ford.  
Edad, veintisiete (22-3-53). Irlandés.  
Vive en Montecarlo.  
Soltero.  
18 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Inglaterra 1978 (Ensign).

**5. NELSON PIQUET.** Brabham-Ford.  
Edad, veintisiete (17-8-52). Brasileño.  
Vive en Esher (Inglaterra).  
Casado.  
26 Grandes Premios - 1 victoria.  
Primer G. P.: Alemania 1978 (Ensign).  
Primera y más reciente victoria en G. P.: Long Beach 1980 (Brabham).

**6. RICARDO ZUNINO.** Brabham-Ford.  
Edad, treinta y uno (13-4-49). Argentino.  
Vive en Londres.

Soltero.  
7 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Canadá 1979 (Brabham).

**7. JOHN WATSON.** McLaren-Ford.  
Edad, treinta y cuatro (4-5-46). Irlandés.  
Vive en Bognor Regis (Gran Bretaña).  
Soltero.  
99 Grandes Premios - 1 victoria.  
Primer G. P.: Inglaterra 1973 (Brabham).  
Primera victoria en G. P.: Austria 1976 (Penske).

**8. ALAIN PROST.** McLaren-Ford.  
Edad, veinticinco (24-2-55). Francés.  
Vive en St. Chamond (Francia).  
Soltero.  
4 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Argentina 1980 (McLaren).

**9. JAN LAMMERS.** ATS-Ford.  
Edad, veintitrés (2-6-56). Alemán.  
Vive en Zandvoort (Holanda).  
Soltero.  
17 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Argentina 1979 (Shadow).

**11. MARIO ANDRETTI.** Lotus-Ford.  
Edad, cuarenta (28-2-40). Norteamericano.  
Vive en Nazareth (Pennsylvania).  
Casado.  
102 Grandes Premios - 12 victorias.  
Primer G. P.: EE.UU. 1968 (Lotus).

Primera victoria en G. P.: Sudáfrica 1971 (Ferrari).  
Victoria más reciente en G. P.: Holanda 1979 (Lotus).  
Campeón del mundo en 1978.

**12. ELIO DE ANGELIS.** Lotus-Ford.  
Edad, veintidós (20-3-58). Italiano.  
Vive en Roma.  
Soltero.  
20 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Argentina 1979 (Shadow).

**14. TIFF NEEDLE.** Ensign-Ford.  
Edad, veintiocho (29-10-51). Británico.

Vive en Weybridge (Gran Bretaña).  
Soltero.  
1 Gran Premio - 0 victorias.  
Primer G. P.: Bélgica 1980 (Ensign).

**15. JEAN PIERRE JABOUILLE.** Renault.  
Edad, treinta y siete (1-10-42). Francés.  
Vive en París (Francia).  
Casado.  
39 Grandes Premios - 1 victoria.  
Primer G. P.: Francia 1975 (Tyrrell).  
Primera victoria en G. P.: Francia 1979 (Renault).

**16. RENE ARNOUX.** Renault.  
Edad, treinta y uno (4-7-48). Francés.  
Vive en Pagny Cours (Francia).  
Casado.  
25 Grandes Premios - 2 victorias.  
Primer G. P.: Bélgica 1978 (Martini).  
Primera victoria en G. P.: Brasil 1980 (Renault).  
Victoria más reciente en G. P.: África del Sur 1980 (Renault).

Vive en Weybridge (Gran Bretaña).  
Soltero.  
1 Gran Premio - 0 victorias.  
Primer G. P.: Bélgica 1980 (Ensign).

**17. GEOFF LEES.** Theodore Shadow-Ford.  
Edad, veintiocho (1-5-51). Británico.  
Vive en Atherstone (Gran Bretaña).  
Casado.  
2 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Alemania 1979 (Tyrrell).

**18. DAVID KENNEDY.** Theodore Shadow-Ford.  
Edad, veintiséis (15-1-54). Irlandés.  
Vive en Londres (Gran Bretaña).  
Soltero.  
0 Grandes Premios.

**20. EMERSON FITTIPALDI.** Fittipaldi-Ford.  
Edad, treinta y tres (12-12-46). Brasileño.  
Vive en Lausanne (Suiza).  
Casado.  
135 Grandes Premios - 14 victorias.  
Primer G. P.: Gran Bretaña 1970 (Lotus).

Primera victoria en G. P.: Estados Unidos 1970 (Lotus).  
Victoria más reciente en G. P.: Gran Bretaña 1975 (McLaren).  
Campeón del mundo en 1972 y 1974.

**21. KELJO ROSBERG.** Fittipaldi-Ford.  
Edad, treinta y uno (6-12-48). Finlandés.  
Vive en Montecarlo.  
Soltero.  
21 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: África del Sur 1978 (Theodore-Ralt).

**22. PATRICK DEPAILLER.** Alfa Romeo.  
Edad, treinta y cinco (9-9-44). Francés.  
Vive en París (Francia).  
Casado.  
93 Grandes Premios - 2 victorias.  
Primer G. P.: Francia 1972 (Tyrrell).

Primera victoria en G. P.: Mónaco 1978 (Tyrrell).  
Victoria más reciente en G. P.: España 1979 (Ligier).

**23. BRUNO GIACOMELLI.** Alfa Romeo.  
Edad, veintisiete (10-9-52). Italiano.  
Vive en Milán (Italia).  
Soltero.  
15 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Italia 1977 (McLaren).

**25. DIDIER PIRONI.** Ligier-Ford.  
Edad, veintiocho (26-3-52). Francés.  
Vive en París (Francia).  
Soltero.  
36 Grandes Premios - 1 victoria.  
Primer G. P.: Argentina 1978 (Tyrrell).

Primera victoria en G. P.: Bélgica 1980 (Ligier).

**26. JACQUES LAFFITE.** Ligier-Ford.  
Edad, treinta y seis (21-11-43). Francés.  
Vive en Pagny (Francia).  
Casado.  
83 Grandes Premios - 3 victorias.  
Primer G. P.: Alemania 1974 (Iso/Williams).

Primera victoria en G. P.: Suecia 1977 (Ligier-Matra).  
Victoria más reciente en G. P.: Brasil 1979 (Ligier).

**27. ALAN JONES.** Williams-Ford.  
Edad, treinta y tres (2-11-46). Australiano.  
Vive en Palos Verdes, California (EE. UU.).

**28. CARLOS REUTEMANN.** Williams-Ford.  
Edad, treinta y ocho (12-4-42). Argentino.  
Vive en St. Jean Cap Ferrat (Francia).  
Casado.  
121 Grandes Premios - 10 victorias.  
Primer G. P.: Argentina 1972 (Brabham).

Primera victoria en G. P.: África del Sur 1974 (Brabham).  
Victoria más reciente en G. P.: Mónaco 1980 (Williams).

**29. RICCARDO PATRESE.** Arrows-Ford.  
Edad, veintiséis (17-4-54). Italiano.  
Vive en Padova (Italia).  
Soltero.  
43 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: Mónaco 1977 (Shadow).

**30. JOCHEN MASS.** Arrows-Ford.  
Edad, treinta y tres (30-9-46). Alemán.  
Vive en Montecarlo.  
Soltero.  
92 Grandes Premios - 1 victoria.  
Primer G. P.: Gran Bretaña 1973 (Surtees).

Primera victoria en G. P.: España 1975 (McLaren).

**31. EDDIE CHEEVER.** Osella-Ford.  
Edad, veintitrés (10-1-57). Norteamericano.  
Vive en Roma (Italia).  
Casado.  
3 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: África del Sur 1978 (Hesketh).

**34. EMILIO VILLOTA.** Williams-Ford.  
Edad, treinta y tres (26-7-48). Español.  
Vive en Madrid (España).  
Casado.  
2 Grandes Premios - 0 victorias.  
Primer G. P.: España 1977 (McLaren).



# LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



**SORTEA ENTRE SUS CLIENTES  
LA ADJUDICACION DE**

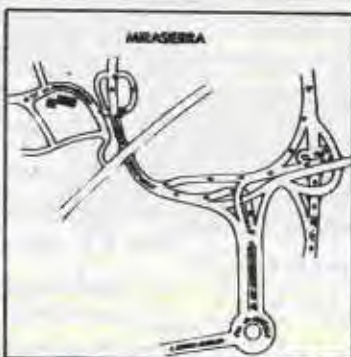
# 320

**VIVIENDAS EN:**

MIRASIERRA es una zona residencial situada en el sector Norte más bello de Madrid.

Los 2 Bloques correspondientes a esta adjudicación son calle Costa Brava, 39 y 41.

Las comunicaciones con el centro son excelentes por medio de un servicio regular de autobuses que la enlazan con la Plaza de Castilla, Cuatro Caminos y Plaza del Callao.



**MIRASIERRA: 69**



La Urbanización "CIUDAD RESIDENCIAL GUADALUPE" está situada en la Carretera de Canillas, próxima a Arturo Soria - López de Hoyos (zona Noreste de Madrid).

Los Bloques correspondientes a esta adjudicación son los 3, 4, 5, 7 y 11.

La urbanización está comunicada por las líneas de autobuses números 87 y 73 y la nueva línea de Metro Esperanza.

**GUADALUPE: 120**

**FUENLABRADA: 131**

Las viviendas están ubicadas en un Conjunto Urbanístico dotado de todos los servicios.

En la actualidad está comunicado por los autobuses de línea de Fuenlabrada a Madrid y próximamente se dispondrá de línea de Metro cuyo apeadero está situado a unos 30 metros de la Urbanización.



Solicite información  
en todas las  
Sucursales de la Caja  
de Ahorros y Monte  
de Piedad de Madrid  
o en su Oficina  
Principal.



UNA TRADICION EN VANGUARDIA



# EL BRASILEÑO NELSON PIQUET, LIDER PROVISIONAL

**RENE ARNOUX  
(RENAULT TURBO),  
A SOLO UN PUNTO  
DE DIFERENCIA**



Nelson Piquet al volante de su Brabham BT 49. Es el líder actual del campeonato, haciendo buenos los pronósticos de su patrón Bernie Ecclestone.

**S**EIS pruebas se han disputado hasta el momento en el presente Campeonato del Mundo de Fórmula 1, cuya primera serie termina, según la aclaración de la Federación Internacional, precisamente en este Gran Premio de España. Esto quiere decir que a cada piloto se le contabilizarán los cinco mejores resultados que haya logrado hasta ahora y le serán retenidos para sumárselos a los cinco mejores que consiga en las carreras de la segunda mitad. Esto prácticamente limita la lucha por el título a los seis primeros clasificados, pues aunque un piloto de los que todavía no ha marcado puntos ganara los ocho Grandes Premios que quedarán después del de España, tan sólo podría sumar los 45 puntos conseguidos en cinco de ellos, total al que no podría añadir ni un punto más, puesto que no había conseguido puntuar en esta primera parte que ahora termina. Y con ese total de 45 puntos, muy mal les tendrían que ir las cosas a hombres como Piquet o Pironi, que cuenta ya con más de veinte puntos, para no superarlo. El año pasado se pidió una modificación de esta norma, pero la Federación Internacional hizo oídos sordos a la misma. Los pilotos hubieran preferido que desapareciera la división del Campeonato en dos mitades, y que se retuvieran los ocho o diez resultados mejores, conseguidos en el momento que fuera, cualquiera que fuera la forma en que se hubiera conseguido. Y es que,

a veces, una marca invierte los seis o más primeros Grandes Premios del año en poner a punto un coche, y después domina a sus rivales. Con la normativa actual se penaliza excesivamente casos como éste.

El certamen comenzó tal y como había terminado el año anterior. Los Williams se presentaron como los coches a batir, y Alan Jones, pese a trompos y salidas de pista, ganó la carrera. Los Ligier se mostraron en progreso, Piquet y el Brabham mantuvo las promesas, mientras que los Ferrari acusaban una extraña enfermedad que supuso una serie ininterrumpida de roturas de motores, que continuó en Brasil. Luego se descubrió que todo era por causa de un excesivo carenaje del coche, que impedía una perfecta refrigeración del aceite. Por otro lado, el modelo T/5, se adaptó mal a los neumáticos que había preparado Michelin para éste, quizá porque esta marca, al ganar en competitividad Renault, comenzó a trabajar más para este último equipo que para el italiano. El caso es que mientras Renault ganaba por medio de Arnoux, que reemplazó a Jabouille cuando éste abandonó a media carrera, en la cabeza de la prueba, los Ferrari pasaron sin pena ni gloria. Pareció en esta carrera que los Lotus 81 iban a estar a la altura del modelo 79, pero el segundo puesto conseguido por Elio de Angelis no tendría continuidad en siguientes carreras.

En África del Sur, dominio absoluto de los Renault. Jabouille, primero desde la

salida, tuvo que abandonar en las últimas vueltas al reventarse un neumático tras pisar una lata de cerveza vacía.

En Long Beach, victoria de principio a fin a cargo de Nelson Piquet, mientras que a sus espaldas se producía una serie impresionante de accidentes que facilitaron el que un hombre como Fittipaldi se encontrara con el tercer puesto. De estos accidentes, el de Clay Regazzoni sería particularmente grave. El piloto suizo

resultaría lesionado en la columna vertebral, con riesgo de poder quedar paralizado de las dos piernas. Aunque su recuperación parece caminar por buenos derroteros, el peligro de la parálisis no ha desaparecido completamente. De Angelis también se fracturó un pie.

En Bélgica, Pironi conseguiría un triunfo del mismo corte del conseguido por Piquet en California. El piloto francés estuvo a punto de repetir en Mónaco, pero un problema de caja de cambios le hizo cometer un error en la curva del Casino, y terminó contra el guard rails que protegía la entrada del hotel de París. Su retirada dejó la vía libre a Carlos Reutemann que ganó la carrera por delante del otro Ligier de Laffite.

En esta última carrera, los Renault se vieron perjudicados por lo excesivamente tortuoso del trazado. En cambio, los Ferrari mejoraron en lo que a fiabilidad se refiere, aunque siguen estando lejos de los primeros puestos, lo que no debe mejorar en España, en donde Michelin siempre ha tenido problemas con sus cubiertas. Los Renault sí que podrían en cambio volver a los primeros puestos, sobre todo si tenemos en cuenta los tiempos de Arnoux el pasado mes de abril.

Por atrás, el equipo Shadow hace de farolillo rojo. Tan sólo Lees ha conseguido clasificarse una vez (África del Sur). En cambio, el Osella progresa carrera a carrera. Regulares los Fittipaldi. En cambio, los Arrows y ATS, mantienen este año un buen nivel, aunque les cuesta terminar carreras.

En cuanto a previsiones para la segunda mitad del certamen, es muy difícil hacerlas, pues los equipos van a tener un mes entero para mejorar sus coches, pudiendo ocurrir lo del año pasado, que los coches punteros de la primera parte, dejaron de serlo en la segunda.

## CLASIFICACION ACTUAL DEL CAMPEONATO 1980

		Argen.	Brasil	Afr. S.	U.S.A	Bélg.	Mont.	Itl.
1.º	Nelson Piquet .....	6	0	3	9	0	4	22
2.º	René Arnoux .....	0	9	9	0	3	0	21
3.º	Alan Jones .....	9	4	0	0	6	0	19
4.º	Didier Pironi .....	0	3	4	1	9	0	17
5.º	Carlos Reutemann ..	0	0	2	0	4	9	15
6.º	Jacques Laffite .....	0	0	6	0	0	6	12
7.º	Riccardo Patrese .....	0	1	0	6	0	0	7
8.º	Elio de Angelis .....	0	6	0	0	0	0	6
9.º	Emerson Fittipaldi ..	0	0	0	4	0	1	5
10.º	Keijo Rosberg .....	4	0	0	0	0	0	4
	Jochen Mass .....	0	0	1	0	0	3	4
11.º	Derek Daly .....	3	0	0	0	0	0	3
	John Watson .....	0	0	0	3	0	0	3
	Alan Prost .....	1	2	0	0	0	0	3
	Gilles Villeneuve .....	0	0	0	0	1	2	3
12.º	Bruno Giacomelli .....	2	0	0	0	0	0	2
	Jean Pierre Jarier .....	0	0	0	0	2	0	2





# **Una gasolina más cara hace a las Champion más económicas.**

Porque cada kilómetro que Vd. conduce con su motor puesto a punto con Champion, está ahorrando costosa gasolina. El encendido deficiente ocasiona un derroche inútil de gasolina que reduce notablemente la cantidad de kilómetros que puede recorrer con un depósito lleno. De ahí la importancia de una

puesta a punto de acuerdo con las recomendaciones del fabricante o, al menos una vez al año montando un nuevo juego de bujías Champion. Montando siempre Champion, puede estar seguro de que está haciendo lo mejor, tanto para su motor como para su bolsillo. Exija Champion, su motor lo merece.

**CHAMPION**

**La bujía n°1 en el mundo y en España.**



# MOTORES TURBO, «WING CAR» Y NEUMATICOS

**H**EMOS querido también en este número aprovechar esta serie de artículos sobre el Gran Premio de España para aclarar algunos aspectos, de los que habitualmente se habla, pero que muchas veces no se conoce exactamente en qué consisten.

Por ejemplo, los motores turbo y los chasis «wing car» o «coches ala».

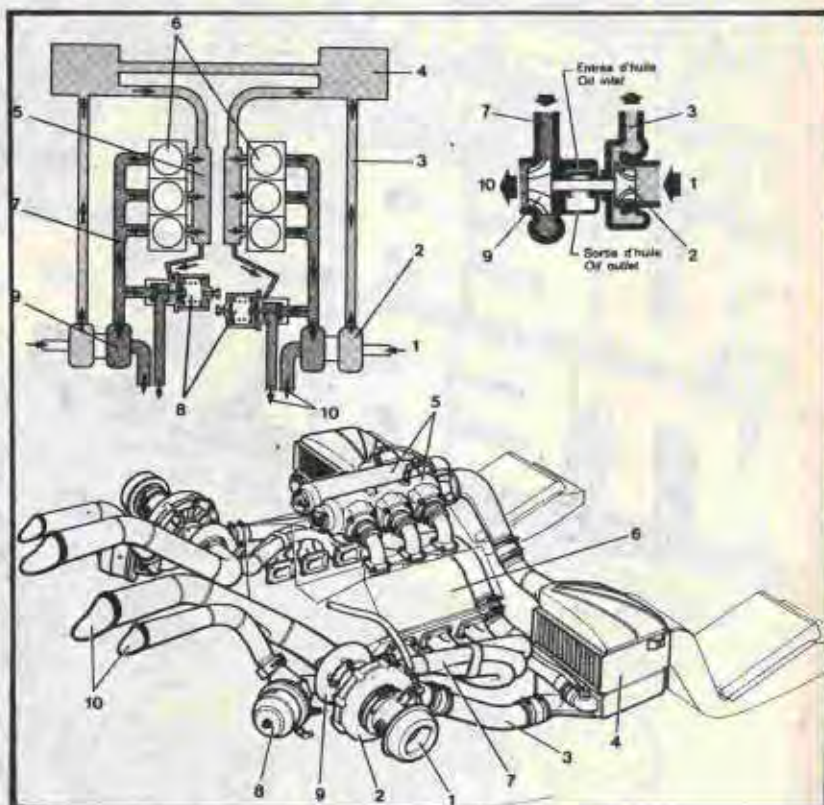
Vamos a comenzar por hablar de los motores turbo. Básicamente, no se diferencian de uno convencional. No hay que confundirlos con las turbinas que emplean los aviones. También se han construido coches empleándolas como impulsoras, pero sólo para participar en pruebas muy particulares, tipo Indianápolis. Chrysler construyó, hace muchos años, un sedán con turbina, pero más fue una realización publicitaria que otra cosa. Volviendo a los motores turbo, vamos a tomar como referencia el único que, de momento, hay en la Fórmula 1, en espera de que Alfa Romeo, BMW, Talbot, Ferrari, etc., presenten los suyos. Se trata de un motor de seis cilindros en V a 90 grados, de 1.500 c. c., con doble árbol de levas en cabeza, accionados por poleas dentadas y culata de cuatro válvulas por cilindro. La única variante reside en el sistema de alimentación. En vez de que un carburador o un sistema de inyección se encargue de enriquecer de gasolina el aire que toma el motor, mezcla que entra en los cilindros por la depresión que crea el pistón al descender y por la presión atmosférica, en los motores turbo esta mezcla gaseosa de gasolina y aire entra en los cilindros bajo la presión que crea en los colectores una turbina que gira a regímenes superiores a las 100.000 r.p.m. Esta turbina está impulsada por los propios gases de escape del motor.

Este sistema de alimentación no tiene los problemas de los viejos compresores accionados por una polea del motor, que tan sólo mejoraban el rendimiento del

motor a muy altas revoluciones, siendo, en cambio, un elemento que le restaba potencia a regímenes bajos y medios, al tener el mismo motor que arrastrar el dicho compresor. Con los turbocompresores, las turbinas que accionan el compresor están taradas para que reaccionen a la mínima variación de densidad de los gases de escape, disponiendo de unas válvulas de desahogo para el caso de que la presión de los mismos pase de unos límites, lo que podría llegar a frenarlas. A pesar de esto, las reacciones del motor, desde que se pisa el acelerador hasta que responde, no son tan rápidas como en un motor atmosférico, y, además, a partir de un cierto momento, la subida de vueltas es mucho más rápida y brusca, lo que hace que estos coches sean difíciles de pilotar en terrenos deslizantes. Tampoco les van los circuitos muy sinuosos porque en las curvas lentas su salida es inferior a la de los coches con motores convencionales. En cambio, los rendimientos que se obtienen son fabulosos, pues Renault tiene el motor más potente —unos 560 CV— con tan sólo 1.500 c. c. En circuitos rápidos son imbatibles. Además, a este sistema no le afectan ni la altura ni las variaciones de presión atmosférica.

## LOS «COCHES ALA»

Esta técnica actual de construcción de chasis la puso en práctica Colin Chapman en sus Lotus 78 y 79, en los años 77 y 78, siendo rápidamente copiado por la competencia. Se basa en el principio físico de Venturi, según el cual un estrechamiento en un tubo por el que circula un fluido produce una depresión precisamente en ese punto. Teniendo en cuenta este principio, que es también el que hace que funcionen los pulverizadores de insecticidas antiguos, de accionar el émbolo con la mano, Chapman realizó los



Esquema de un motor turbo: 1) Toma de aire; 2) Compresor; 3) Aire comprimido; 4) Refrigerador del aire comprimido; 5) Colector de admisión; 6) Cilindros; 7) Gas de escape; 8) Válvulas de regulación de la presión de gases en la turbina; 9) Turbina; 10) Salida de los gases de escape.

bolo con la mano, Chapman realizó los bajos de sus coches en forma de ala invertida. El aire que se metía bajo el coche, al pasar por la zona más próxima al suelo, creaba una depresión que pegaba el coche al suelo. Para evitar que el flujo de aire se dispersara por los lados empezó a montar unas faldillas móviles que, manteniéndose en contacto con el suelo, mantenían una cierta estanqueidad. Con estos coches, la velocidad de los vehículos en curva ha aumentado del orden de un 30 por 100, algo que no ha hecho gracia a los propietarios de circuitos, pues sus dispositivos de seguridad han quedado obsoletos. La Federación ha decidido eliminar las faldillas, a partir

del año que viene, lo que hará perder eficacia a los «wing car», como se denomina a estos coches, utilizando la terminología británica. Esta técnica ha tenido como consecuencia la desaparición, o por lo menos reducción, de los alerones convencionales.

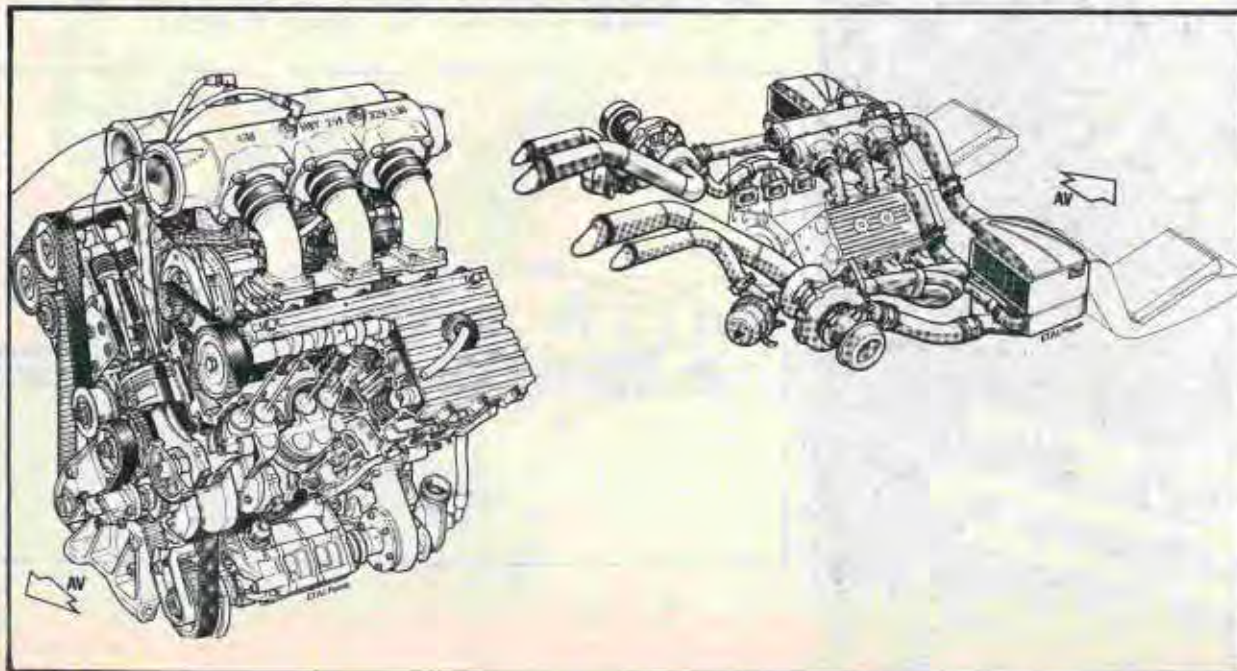
Al margen de esto, los chasis actuales se construyen de forma que den la máxima protección al piloto, cuyo puesto de pilotaje tiende a ser una célula indeformable en la que pueda aguantar todos los golpes.

## NEUMATICOS

El tercer tema que vamos a tocar en este apartado es el de los neumáticos, terreno en el que se oponen dos marcas: Michelin y Good-Year. La primera de ellas vino a romper con sus neumáticos radiales el monopolio que mantenía la norteamericana, desde la retirada de Firestone, a finales de 1973.

Pero lo que se iniciaba en 1978 no era solamente un duelo entre dos fabricantes de neumáticos, sino el de dos estilos opuestos en su construcción: convencionales frente a radiales; estos últimos creados por Michelin poco después de la segunda guerra mundial y cuya utilización se había generalizado, en los turismos, gracias a su reducida resistencia a la rodadura, su menor deriva, su suavidad a gran velocidad y su longevidad, características todas ellas particularmente buscadas en un neumático de competición. A pesar de ello, la Fórmula 1 era hasta el momento el único terreno donde el neumático radial se encontraba ausente.

La razón de esta ausencia es, sin duda, más tradicional que técnica. Durante casi diez años los dos grandes fabricantes de neumáticos estadounidenses, Good-Year y Firestone, habían sido los únicos en suministrar ruedas a los





Para tener una larga vida  
su coche necesita

# FUERZA INTERIOR



La "fuerza interior" del nuevo aceite  
SHELL SUPER PLUS,  
que gracias a su nueva composición molecular  
protege perfectamente el motor de su coche  
contra las grandes presiones  
y temperaturas que se producen en el interior.  
Si quiere alargar la vida de su coche  
y aumentar su rendimiento,  
póngale "fuerza interior" en su motor.  
SHELL SUPER PLUS  
Y... ¡hasta siempre!...

SHELL SUPER PLUS.  
Un nuevo impulso al mundo del motor.  
SUPERMULTIGRADO  
15W-50

**Lubricantes  
Shell**  
"Líderes mundiales"

## UN POCO DE TECNICA

# MOTORES TURBO, «WING CAR» Y NEUMATICOS

Fórmula 1, tras el abandono de la casa británica Dunlop. No teniendo ninguna experiencia en cubiertas radiales, los norteamericanos perseveraban en la vía de siempre antes de abordar un campo desconocido para ellos.

No se puede hablar en este momento de superioridad de un tipo de neumáticos sobre otro; en todo caso, el neumático radial, al calentarse menos, permite una caída negativa estática superior, pero de cualquier forma el ángulo sigue siendo muy reducido y no constituye una ventaja determinante, permitiendo también utilizar gomas más blandas, aunque esto sólo en teoría.

Dadas las diferencias conocidas entre las curvas de deriva de un neumático diagonal y un neumático radial, de dimensiones corrientes en los turismos, se podría creer que un Fórmula 1 equipado con neumáticos radiales sería más difícil de conducir que otro equipado con convencionales. En efecto, el ángulo de deriva de un neumático convencional es relativamente importante y se aproxima al límite de adherencia, permitiendo al piloto tomar las medidas necesarias para controlar el coche antes de que éste escape de su dominio. Con los neumáticos radiales el ángulo de deriva es muy pequeño, lo que da lugar a un brusco deslizamiento cuando se supera el límite de adherencia.

Sin embargo, la carcasa de los neumáticos de competición es tan rígida y ancha, que la deformación lateral es mínima y de hecho el ángulo de deriva es muy similar entre los neumáticos convencionales y radiales, no existiendo apenas diferencias en este aspecto, como se pudo comprobar la primera vez que Ferrari montó las cubiertas radiales, resultando el coche más fácil de conducir que con las convencionales.

A pesar de todo, Good-Year realizó algunas pruebas en el campo de los radiales y en gran secreto se probaban en la primavera de 1978, en el Circuito del Jarama, unos neumáticos de este tipo que serían utilizados posteriormente en carrera, en el Gran Premio de Gran Bretaña disputado en Brands-Hatch, por Patrick Tambay en su McLaren, que finalizó en sexta posición. Recientemente, esta primavera, en el Circuito Paul Ricard, de nuevo el gigante americano ha estado probando con neumáticos radiales, sin que esto quiera decir que en un

futuro más o menos próximo todos los coches de Fórmula 1 estén equipados con este tipo de neumáticos.

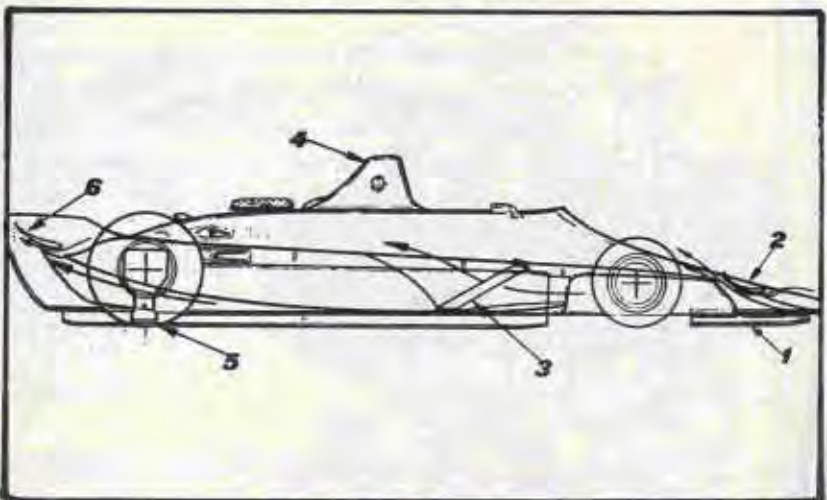
La lucha entre las dos casas suministradoras de neumáticos se presenta, sin embargo, de una forma desigual, ya que mientras Michelin, en la presente temporada, sólo tiene que atender a dos equipos, Renault y Ferrari, Good-Year lo hace a los trece restantes, lo que supone una difícil papeleta, ya que resulta imposible dar a todos el mismo tipo de neumáticos y aunque ha tratado de arbitrar medidas para, aparte de las principales escuderías, que los pilotos que realizarán los mejores tiempos en la primera sesión de entrenamientos tuvieran también posibilidad de utilizar las mejores ruedas.

Para Good-Year la principal «sangría» la constituirían los neumáticos llamados de calificación, que sirven para rodar tan sólo cuatro o cinco vueltas y obtener un buen tiempo para la parrilla de salida. Así que el coloso americano se dirigió a la Federación Internacional de Automovilismo, con la finalidad de que prohibiera estos neumáticos, de los que muy pocas enseñanzas se pueden sacar de cara a la producción de serie.

Tras una reunión celebrada en Londres a principio de año, en la que estuvieron presentes los representantes de las casas implicadas, se llegó al acuerdo de limitar el número de neumáticos utilizados por cada coche en carrera y la supresión de los neumáticos de calificación.

El nuevo reglamento sobre neumáticos se ha comenzado a aplicar en el primer Gran Premio europeo, el de Bélgica. Consiste en que cada equipo podrá elegir tres tipos de neumáticos diferentes en la primera y segunda sesión de entrenamientos cronometrados, que serán marcados por un comisario. Una vez terminados los entrenamientos, los representantes de cada escudería elegirán el tipo de neumáticos que se utilizarán en carrera y el comisario marcará dos juegos que quedarán custodiados hasta el momento de darse la salida. Siendo el tiempo válido para la parrilla de salida el marcado con ese tipo de neumáticos, aunque no sea el mejor.

Aparte de los dos juegos de neumáticos elegidos, los participantes podrán disponer de otros dos juegos para el caso de que la lluvia haga aparición en el curso de la carrera.



Corte de un «coche ala». Se trata del Lotus 80: 1 y 2) Apoyos aerodinámicos delanteros; 3) Radiadores agua-aceite; 4) Barra antivuelco carenada; 5) Abertura lateral para suspensión trasera; 6) Alerón trasero regulable. Las flechas indican el recorrido del aire bajo el coche.



*Conduzca ahorrando: Bujías Bosch Super*

# La mejor alternativa



**Problema:**

En el tráfico de ciudad, las bujías corrientes no alcanzan fácilmente su temperatura de servicio, favoreciendo así la formación de depósitos de carbonilla.

**Consecuencias:**

Fallos en el encendido y "tirones" del motor dejando gasolina sin quemar. Por otra parte, la película de aceite que recubre los cilindros comienza a diluirse, provocando un mayor desgaste del motor.

**Solución:**

La bujía Super thermo-elastic desarrollada por Bosch. Su núcleo de cobre, altamente conductor del calor, alcanza en pocos segundos la temperatura de servicio.

**Resultados:**

Encendido perfecto; mejor funcionamiento y mayor duración del motor.  
Reduce el consumo de gasolina

**Técnica Bosch mejora su coche.**

# **BOSCH**



# EL CAMPEONATO DEL MUNDO FORMULA 1: 30 EDICIONES DISPUTADAS, 322 GRANDES PREMIOS CELEBRADOS Y CINCO CAMBIOS DE REGLAMENTACION



Juan Manuel Fangio, el único piloto que ha conseguido cinco títulos mundiales, al volante del Mercedes carenado de 1955. Ese año logró su tercer campeonato.

**C**UANDO la Federación Internacional decidió crear el Campeonato del Mundo de Constructores, en 1950, acordó definir la Fórmula 1 como de vehículos monoplaques equipados, bien de un motor hasta 1.500 c.c. con compresor, o de 4.500 c.c. con alimentación atmosférica. Era conocer un poco lo que había en aquel momento, aunque lo cierto es que los Alfetta, con su motor de seis cilindros con compresor, se mostraron absolutamente superiores, hasta que Ferrari sacó su modelo 4.500 c.c. sin compresor. Los Alfetta seguían siendo más rápidos que los Ferrari, pero éstos comenzaron a ganar carreras porque consumían mucho menos y en aquellos momentos se repostaba durante las carreras. Por eso, Alfa-Romeo, una vez conseguido su segundo título mundial, en 1951, optó por retirarse. La Federación, ante el temor de que un absoluto dominio de Ferrari desmoralizara a otros competidores, decidió basar el certamen durante los años 52 y 53 en la Fórmula 2, que entonces estaba limitada a 2.000 c.c. El dominio de Ferrari se produjo de todas formas, pero al menos hubo más competidores. Al mismo tiempo, se anunció que para 1954 entraría en vigor

una nueva reglamentación de Fórmula 1, con motores hasta 2.500 c.c. sin compresor, o hasta 1.750 c.c. con compresor. Nadie siguió esta última técnica y los triunfos fueron para los Ferrari/Lancia o Dino, los Vanwall, los BRM y los Cooper Coventry Climax. Al final de esta reglamentación, que duró hasta 1960, aparecieron los primeros coches (Cooper) con motor trasero. Hubo un momento en que también se admitieron las carrocerías aerodinámicas envolviendo las ruedas, que finalmente fueron prohibidas.

En 1961, la Fórmula 1 volvió a reducirse, admitiéndose motores de hasta 1.500 c.c. con admisión atmosférica únicamente. Ferrari y Lotus, con los motores Coventry Climax, que también emplearon los Brabham, los Cooper y BRM, mandaron durante esta época, hasta que en 1966 se inició la reglamentación que admite motores atmosféricos hasta 3.000 c.c., o sobrealimentados hasta 1.500 c.c. Una reglamentación que, en lo que a motores se refiere, parece que va a durar bastante; todo lo más, con la inclusión de una limitación de consumo. Pero esto no debería llegar antes de 1983.

## PALMARES DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

1950. «Ninno» Farina (Alfa-Romeo).  
1951. Juan Manuel Fangio (Alfa-Romeo).  
1952. Alberto Ascari (Ferrari).  
1953. Alberto Ascari (Ferrari).  
1954. Juan Manuel Fangio (Maserati y Mercedes).  
1955. Juan Manuel Fangio (Mercedes).  
1956. Juan Manuel Fangio (Ferrari).  
1957. Juan Manuel Fangio (Maserati).  
1958. Mike Hawthorn (Ferrari).  
1959. Jack Brabham (Cooper).  
1960. Jack Brabham (Cooper).  
1961. Phil Hill (Ferrari).  
1962. Graham Hill (BRM).  
1963. Jim Clark (Lotus).  
1964. John Surtees (Ferrari).  
1965. Jim Clark (Lotus).  
1966. Jack Brabham (Brabham).  
1967. Denny Hulme (Brabham).  
1968. Graham Hill (Lotus).  
1969. Jackie Steward (Matra).  
1970. Jochen Rindt (Lotus).  
1971. Jackie Steward (Tyrrell).  
1972. Emerson Fittipaldi (Lotus).  
1973. Jackie Steward (Tyrrell).  
1974. Emerson Fittipaldi (McLaren).  
1975. Niki Lauda (Ferrari).  
1976. James Hunt (McLaren).  
1977. Niki Lauda (Ferrari).  
1978. Mario Andretti (Lotus).  
1979. Jody Scheckter (Ferrari).

Hasta el momento se han disputado 322 Grandes Premios, cuyas victorias se han distribuido así:

27: Jackie Steward.  
25: Jim Clark.  
24: Juan Manuel Fangio.  
17: Niki Lauda.  
16: Stirling Moss.  
14: Jack Brabham, Graham Hill y Emerson Fittipaldi.  
13: Alberto Ascari.  
12: Mario Andretti.  
10: Ronnie Peterson, James Hunt, Jody Scheckter y Carlos Reutemann.  
8: Denny Hulme y Jacky Ickx.  
6: Tony Brookes, John Surtees, Jochen Rindt y Alan Jones.  
5: Giuseppe «Ninno» Farina y Clay Regazzoni.  
4: Bruce McLaren, Dan Gurney y Gilles Villeneuve.  
3: Peter Collins, Mike Hawthorn y Jacques Laffite.  
2: Froilán González, Maurice Trintignant, Wolfgang von Trips, Pedro Rodríguez, Jo Siffert, Peter Revson, Patrick Depailler y René Arnoux.  
1 victoria: Luigi Fagioli, Piero Taruffi, Luigi Musso, Joachim Bonnier, Giancarlo Baghetti, Innes Ireland, Lorenzo Bandini, Ludovico Scarfiotti, Richie Ghinter, Peter Gethin, François Cevert, Jean Pierre Beltoise, Carlos Pace, Jochen Mass, Vittorio Brambilla, John Watson, Gunnar Nilsson, Jean Pierre Jabouille, Nelson Piquet y Didier Pironi.

Y entre las marcas, los triunfos en estos 322 Grandes Premios al reparto es el siguiente:

79: Ferrari.  
71: Lotus.  
23: McLaren.  
21: Tyrrell y Brabham.  
17: BRM.  
16: Cooper.  
10: Alfa-Romeo.  
9: Maserati, Vanwall, Mercedes y Matra.  
7: Williams.  
5: Ligier.  
3: March, Wolf y Renault.  
2: Honda.  
1: Porsche, Eagle, Hesketh, Penske y Shadow.

En 1958 se creó también la Copa de Constructores, para premiar a las marcas, que ha recalcado en:

1958: Vanwall. 1959: Cooper.  
1960: Cooper. 1961: Ferrari. 1962: BRM. 1963: Lotus. 1964: Ferrari.  
1965: Lotus. 1966: Brabham.  
1967: Brabham. 1968: Lotus.  
1969: Matra. 1970: Lotus. 1971: Tyrrell. 1972: Lotus. 1973: Lotus.  
1974: McLaren. 1975: Ferrari.  
1976: Ferrari. 1977: Ferrari. 1978: Lotus. 1979: Ferrari.

**Subbuteo**

Fútbol en casa  
JUEGO DEPORTIVO



CLIK...  
y GOOL!

**Subbuteo**

Lo conoces? ☐

Nombre \_\_\_\_\_

Colle \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dto. Postal \_\_\_\_\_

BORRAS AC Apart. 9501

Barcelona



# Volkswagen Golf: sólo un coche así, podía suceder al Escarabajo.



Cuando un automóvil pasa a la historia es difícil encontrarle sucesor.

Pero en esta ocasión, Volkswagen ha encontrado precisamente lo que la historia necesitaba: el Volkswagen Golf.

Con un diseño difícil de superar en muchos años, una mecánica sólida pero capaz de prestaciones más que brillantes y con suficientes versiones de motor y carrocería como para adaptarse a cualquier tipo de necesidad.



**Volkswagen Golf.  
Mañana será leyenda.**

Si usted ha pensado alguna vez en un Volkswagen, ahora tiene más motivos que nunca para considerar una de las versiones del Golf; Diesel o Gasolina, dos o cuatro puertas, o incluso el cabriolet.

Venga a elegir su Volkswagen a Mevosa. Sólo aquí encontrará todas las garantías Volkswagen, entre las que está el servicio post-venta y la red de asistencia técnica extendida por toda España. Y los precios oficiales que Vd. debe conocer exactamente.

IMPORTADOR GENERAL PARA ESPAÑA

**MEVOSA**

D. Ramón de la Cruz, 105. Tel. 401 60 00. MADRID-6



# 67,9%

de los turismos de producción Nacional  
salen de fábrica con

LUBRI  
CAN  
TES



**La Primera MARCA**

Nacional de aceites para automoción



Lubricantes  : Elegido por mayoría.





# MARCAS DE PRESTIGIO



**ALFA ROMEO**



**FERRARI**

**GENERAL MOLA, 253 - Teléfono 259 94 17  
MADRID**



# Así de claro

En el alumbrado automovilístico los fabricantes de coches buscan ante todo la máxima seguridad.


Y una cosa está clara, más de la mitad de los faros que se instalan en los coches que hoy se fabrican en España, son Cibié:

Confíe su seguridad a los faros de prestigio que instalan los profesionales.

\*

<b>CIBIÉ</b>	Proveedor n.º 1 del mercado español del automóvil
Fabricante	Participación de P.A.S.A.-CIBIÉ en los faros de cada marca en 1978
CITROËN	100 %
PEUGEOT	100 %
RENAULT	100 %
CHRYSLER	55 %
SEAT	46 %

Datos a partir del Informe ANFAC  
(Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones)



**PROYECTORES  
CIBIÉ  
SEGURIDAD  
A TODAS LUCES**

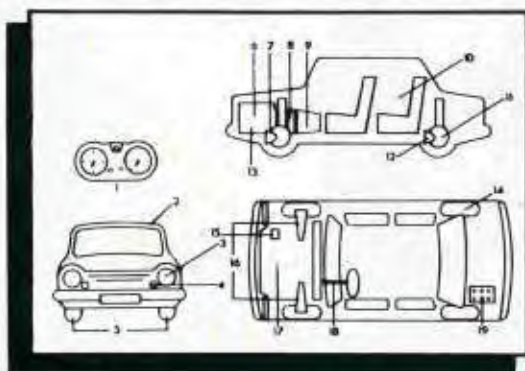


# NADIE DIRIA QUE SON USADOS



**Nosotros sí.** Porque en Eurocasion presumimos de coches usados nuevos para que usted presuma de coche nuevo al comprarse uno usado.

**Coches revisados que han pasado 19 controles antes de ponerse a la venta:**



- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| 1.- Cuadro de abordo | 5.- Tren delantero       |
| 2.- Carrocería       | 6.- Motor                |
| 3.- Alumbrado        | 7.- Suspensión delantera |
| 4.- Señalización     | 8.- Embrague             |

## COCHES USADOS NUEVOS

- |                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| 9.- Caja de velocidades         | 14.- Neumáticos    |
| 10.- Renovación Interior        | 15.- Alternador    |
| 11.- Frenos                     | 16.- Transmisiones |
| 12.- Suspensión trasera         | 17.- Circuitos     |
| 13.- Cambio de aceite y engrase | 18.- Dirección     |
|                                 | 19.- Batería       |

**Por eso los garantizamos hasta 6 meses,** cualquiera que sea el kilometraje efectuado.

Le ofrecemos toda clase de garantías:

- Garantía Nacional seis estrellas: 6 meses sobre mano de obra y piezas.
- Garantía Nacional tres estrellas: 3 meses sobre mano de obra y piezas.

— Garantía de tres meses sobre piezas por el punto Eurocasion vendedor.

**En todo el país.** Porque estamos en toda España y nuestra garantía es válida en cualquiera de los puntos Eurocasion del país.

**Coches usados de todas las marcas, de todos los modelos, de todos los precios.**

Cualquiera que sea su cilindrada y su categoría.

Para que usted elija el que más conviene a sus necesidades.



**Con la garantía de una gran marca.** Porque Eurocasion es un servicio de la **Red Comercial Citroën España.**



# SuperConfort

## VIVE TU VESPINO

**NUEVO**

VIVE TU NUEVO VESPINO  
SUPERCONFORT con  
más POTENCIA y  
ACELERACION.

**SUPERCONFORT:**

- Nuevos portaequipajes extensible con soportes, para llevar bolsas, y piloto trasero.

- Nuevo sillín corrido.
- Nuevos pedales anatómicos.
- Nuevo motor potenciado de tres trasvases, variador centrífugo automático, cigüeñal equilibrado y nuevo diseño del carenado-motor.

- Nuevo tubo de escape.
- Nuevo reposapiés que mejora el confort de la conducción.

Ruedas con llantas de aleación o con radios.

**SUPERCONFORT EL  
NUEVO VESPINO PARA  
VIVIR TU JUVENTUD.**



ES UN PRODUCTO **MOTO VESPA, S.A.**



4.000 puntos de venta y asistencia técnica



# DINAMARCA-ESPAÑA: NI FU, NI FA



**EL GOL DE SAURA.** Era un encuentro amistoso de los incluidos dentro del plan Kubala como «ambientación» de nuestro equipo de cara a la fase final de la Eurocopa. Se registró empate a dos tantos y éste fue el primero de los españoles conseguido por el valencianista Saura, de hábil cabezazo.



**RODEADO DE RIVALES.** El partido fue discreto y no mostró grandes luces para nuestro seleccionador. En la foto vemos al donostiarra Zamora rodeado de contrarios.



DISPUTARA EN MADRID LA COPA DE EUROPA DE CLUBS

## KEVIN KEEGAN

UN COJO QUE QUIERE METER GOLES

- PARA DESPISTAR A SUS RIVALES SE PUSO UNA ESCOBA POR MULETA Y TORCIO LA PIERNA: UN COJO PELIGROSO

UNA de las características más sobresalientes de Kevin Keegan es su buen humor. El gran ídolo del fútbol inglés disputará con su actual equipo, el Hamburgo, la final de la Copa de Europa, en Madrid, el próximo día 28 de este mes, y como queriendo enga-

ñar a sus rivales eligió una escoba por muleta, torció el gesto y dijo que se había lesionado. Lo cierto es que Keegan estará en Madrid dispuesto a despedirse del Hamburgo con una victoria, dejando a los alemanes como campeones de Europa de clubs.

## CLASIFICACIONES ESPAÑA

### SEGUNDA DIVISION RESULTADOS

Valladolid, 0; Palencia, 2.  
Santander, 1; Algeciras, 0.  
Oviedo, 0; Granada, 2.  
Elche, 2; Celta, 1.  
Cádiz, 2; Alavés, 1.  
Osasuna, 3; Castellón, 1.  
Castilla, 1; Murcia, 2.  
Coruña, 1; Levante, 2.  
Tarragona, 2; Getafe, 2.  
Huelva, 0; Sabadell, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

MURCIA	37	19	9	9	58	38	47+11
Valladolid	37	17	10	10	53	40	44+ 6
Osasuna	37	19	4	14	73	49	42+ 4
Castellón	37	16	9	12	46	41	41+ 5
Castilla	37	15	10	12	46	37	40+ 2
Elche	37	14	12	11	42	47	40+ 2
Sabadell	37	16	7	14	46	48	39+ 3
Alavés	37	13	12	12	36	36	38+ 2
Cádiz	37	15	8	14	42	41	38
Oviedo	37	13	12	12	40	42	38
Getafe	37	13	11	13	41	46	37+ 1
Granada	37	13	10	14	41	41	36
Huelva	37	12	12	13	36	40	36- 2
Levante	37	14	8	15	45	51	36
Palencia	37	11	13	13	47	47	35- 1
Santander	37	10	15	12	33	38	35- 3
Celta	37	11	11	15	45	43	33- 3
Coruña	37	14	5	18	45	47	33- 5
Tarragona	37	8	11	18	29	60	27-11
Algeciras	37	7	11	19	28	48	25-11

### SEGUNDA DIVISION «B» (G I) RESULTADOS

Ensidesa, 0; Tenerife, 0.  
Langreo, 1; Torrejón, 2.  
Sporting At., 4; Orense, 1.  
Guecho, 0; Fagor, 2.  
Leonesa, 2; At. Madr., 3.  
Zamora, 2; Palmas At., 1.  
Mirandés, 1; Bilbao Ath., 0.  
Pontevedra, 1; Arenas, 2.  
Huesca, 0; Baracaldo, 1.  
Logroñés, 2; Sestao, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

BARACALDO	37	19	15	3	54	32	53+17
At. Madrileño	37	20	12	5	70	31	52+16
Tenerife	37	19	9	9	54	30	47+11
Leonesa	37	18	11	8	52	30	47+ 9
Langreo	37	19	8	10	41	31	46+ 8
Zamora	37	19	4	14	49	44	42+ 4
Sestao	37	13	14	10	36	32	40+ 4
Torrejón	37	14	11	12	54	43	39+ 3
Logroñés	37	15	8	14	54	47	38
Palmas At.	37	12	14	11	50	49	38+ 2
Mirandés	37	13	12	12	40	41	38
Bilbao Ath.	37	13	8	16	46	53	34- 2
Pontevedra	37	11	11	15	42	46	33- 5
Huesca	37	11	10	16	35	50	32- 6
Ensidesa	37	11	9	17	33	43	31- 7
Sporting At.	37	7	14	16	37	47	28-10
Ferrol	37	11	5	21	32	76	27- 9
Arenas	37	9	8	20	33	52	26-10
Orense	37	6	12	19	33	65	24-12
Guecho	37	9	4	24	39	74	22-16

### SEGUNDA DIVISION «B» (G II) RESULTADOS

San Andrés, 1; C. Sotelo, 0.  
Tarrasa, 1; Jaén, 1.  
Córdoba, 2; Badajoz, 0.  
Eldense, 0; Sevilla At., 1.  
Ceuta, 1; Girona, 0.  
Vall Uxó, 1; Portuense, 1.  
Lérida, 1; San Fernando, 1.  
Ibiza, 1; Jerez, 1.  
Díter, 4; Onteniente, 1.  
Linares, 2; Barcelona At., 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

CEUTA	37	18	11	8	61	41	47+ 9
Linares	37	18	10	9	43	30	46+ 8
Calvo Sotelo	37	19	7	11	53	30	45+ 9
Tarrasa	37	14	16	7	43	35	44+ 6
Portuense	37	15	14	8	39	34	44+ 8
Lérida	37	16	11	10	39	32	43+ 5
Córdoba	37	17	7	13	46	36	41+ 3
S. Fernando	37	16	6	15	40	36	38+ 2
Eldense	37	15	8	14	47	45	38
Vall Uxó	37	14	10	13	43	43	38
Jaén	37	12	13	12	40	32	37+ 1
Badajoz	37	12	13	12	41	49	36+ 1
Barcelona At.	37	11	13	13	36	35	35- 1
Jerez Deport.	37	13	9	15	40	48	35- 2
Ibiza	37	10	13	14	28	34	33- 4
Díter	37	13	5	19	41	48	31- 7
Sevilla At.	37	10	10	17	42	48	30- 6
San Andrés	37	9	12	16	37	44	30- 8
Girona	37	9	9	19	38	62	27- 9
Onteniente	37	7	7	23	26	61	21-15

Walter Wolf



Racing



Un hombre y su mundo



# JUAN OTERO GANO EL CROSS DE "EL CORTE INGLES"



Juan Otero, brillante vencedor del Cross Qué Grande ser Joven, en 250 c. c., categoría junior.



En junior (primer año) se clasificó en segundo lugar Miguel A. Román Horcajo, que aparece en la imagen con el dorsal número 26.



Los tres primeros clasificados en categoría juvenil, en plena prueba.



Un momento de las pruebas de Cross patrocinadas por El Corte Inglés. —Fotos: Galo

CON gran éxito de público, como todos los años, se celebró en Colmenar Viejo el VIII Motocross Qué Grande ser Joven; como siempre, también patrocinó El Corte Inglés. La organización fue perfecta y las diversas pruebas, en las que participaron corredores de varias categorías, transcurrieron en medio de una gran emoción, dada la igualdad de fuerzas que demostraron la mayoría de los participantes.

En categoría juvenil —75 c. c.— el triunfo fue para José Antonio Cobo Sanz, con Derbi, seguido de Juan José Menchero Pajares, con Puch. En tercer lugar se clasificó Angel Vargas Pinedo, también con Puch.

En categoría junior —250 c. c.— (primer año) venció José Luis Huertas García, con Montesa, seguido de Miguel A. Román Horcajo, con Montesa, y Manuel Jorge Gómez, con Puch.

En junior —250 c. c.—, la carrera más importante de la jornada, la victoria absoluta se la adjudicó Juan Otero Lavilla, con Montesa. En segundo lugar se clasificó Fernando Ramos Dávila, también con Montesa; seguido de Manuel Fernández La Fuente, que montaba igualmente una Montesa. La entrega de premios puso fin a la competición deportiva, que, repetimos, fue un éxito más para El Corte Inglés, que de nuevo ha querido demostrar que el deporte es una faceta importante en la gran empresa comercial que tan bien conocen todos los españoles.